PDF ONLINE
www.lidl-service.com

LED SOLAR LIGHT
LED-SOLARLEUCHTE
BALISE SOLAIRE À LED

GB IE
LED SOLAR LIGHT
Operation and safety notes

DE AT CH
LED-SOLARLEUCHTE
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE
BALISE SOLAIRE À LED
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE
LED-SOLARLAMP
Bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ
SOLÁRNÍ LED SVÍTIDLO
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

PL
REFLEKTOR SOLARNY LED
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

SK
LED SOLÁRNE SVIETIDLO
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

ES
LÁMPARA SOLAR LED
Instrucciones de utilización y de seguridad

DK
LED-SOLCELLELAMPE
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

IT
LAMPADA LED A ENERGIA SOLARE
Istruzioni per l'uso e per la sicurezza

HU
NAPELEMES LED LÁMPA
Kezelési és biztonsági utalások

WARRANTY 3 YEAR

8 IAN 436670_2304
OS

GB IE

LED SOLAR LIGHT
Operation and safety notes

1. Introduction
Congratulations!
With your purchase you have chosen a high-quality product. The operation and safety notes are an integral part of this product. They contain important information for safety, use and disposal. Familiarise yourself with all of the operation and safety notes before using the product. Use the product only as described and for the specified areas of application. Keep the operation and safety notes for future reference. Provide all of the documentation when passing the product on to third parties.

In the following, the LED Solar Light is referred to as the product.

Explanation of symbols
The following symbols and signal words are used in these operation and safety notes, on the product or on the packaging.

⚠ WARNING!
This signal symbol/word indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

⚠ CAUTION!
This signal symbol/word indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTE!
This signal word warns of possible property damage or provides you with useful additional information regarding the use.

K This symbol informs you about the colour temperature of the light.

This symbol indicates that batteries are included in the scope of delivery.

This symbol indicates direct current.

This symbol indicates the polarity.

This symbol informs about the illumination time after triggering.

Im This symbol provides information regarding the maximum illuminance.

IP44 This symbol indicates Protection Class IP44 (Protection against splashing water from all sides).

III This symbol indicates protection class III. SELV: safety extra-low voltage.

This symbol indicates the range of the motion sensor.

This symbol indicates the detection angle of the motion sensor.

SOLAR This symbol indicates that the product has solar cells for charging batteries.

TÜV SÜD confirms with this test mark that the manufacturer's products comply with national and international standards. For this purpose, the manufacturing sites are also inspected.

These symbols inform you about the disposal of the packaging and the product.

Conformity declaration (see chapter „9. Conformity declaration"): Products that are marked with this symbol fulfil all applicable Community regulations of the European Economic Area.

2. Safety
Intended use
The product is not intended for commercial use. Different use or a modification to the product are not deemed as intended use and may lead to risks, such as injuries and damage. The distributor assumes no liability for damage that results from improper use.
The product is used to illuminate outdoor areas where there is no access to a power grid.

3. Scope of delivery (Fig. A)
TYPE 499266-22-A
1x LED Solar Light, hereinafter referred to as spotlight 1, with solar panel 2
2x screw 3
2x wall plugs 4
3x rechargeable batteries, already inserted, hereinafter also referred to as battery 7
1x operation and safety notes (without fig.)

TYPE 499266-22-B
1x LED Solar Light, hereinafter referred to as spotlight 1
1x solar panel 2
4x screw 3
4x wall plugs 4
1x wall bracket solar panel 12
3x rechargeable batteries, already inserted, hereinafter also referred to as battery 7
1x operation and safety notes (without fig.)

4. Technical specifications
Type: LED Solar Light
IAN: 436670_2304
Tradix Item No.: 499266-22-A, -B
LEDs: 6x 0.08 W
(LEDs are not replaceable)
Operating voltage: 3.6 V ⎓
Battery: 3x Ni-MH AA, 1.2 V ⎓, 900 mAh
Protection type: IP44
Protection class: III/◈
Motion sensor: Range: approx. 5–8 m
Detection angle: approx. 90°
Luminous flux: max. 150 lm
Colour temperature: 6500 K
Production date: 06/2023
Warranty: 3 years

5. Safety information
⚠ WARNING!
Risk of injury and suffocation!
If children play with the product or the packaging, they may injure themselves or suffocate!
- Do not let children play with the product or the packaging.
- Supervise children who are close to the product.
- Keep the product and the packaging out of the reach of children.

⚠ WARNING!
Risk of injury!
Not suitable for children under the age of 8! There is a risk of injury!
- Children from the age of 8, as well as people with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, must be supervised when using the product and/or be instructed regarding the safe use of the product and understand the resulting dangers.
- Children are not allowed to play with the product.
- Maintenance and/or cleaning of the product is not allowed to be performed by children.

Observe national regulations!
- Observe the applicable national requirements and regulations for the use and disposal of the product.

⚠ WARNING!
Risk of injury!
Do not use in an explosive environment! There is a risk of injury!
- The product is not allowed to be used in an explosive (Ex) environment. The product is not approved for an environment, in which flammable liquids, gases or dust are present.

⚠ WARNING!
Risk of glaring!
Do not look directly into the light of the LED and do not point the LED at other people's eyes. This can impair the eyesight.

⚠ WARNING!
Risk of injury!
A defective product is not allowed to be used! There is a risk of injury!
- Do not use the product in the case of malfunctions, damage or defects.
- Significant danger can occur for the user in the case of improper repairs.
- If you determine a defect on the product, remove the batteries from the device and have the product inspected and repaired, if necessary, before putting it into operation again.
- The LEDs are not replaceable. If the LEDs are defective, the product must be disposed of.
- **Applies to** 499266-22-B
The connecting cable 13 of this product cannot be replaced. If the connecting cable 13 is damaged, the product must be discarded.

⚠ WARNING!
Risk of injury!
- Manipulations/modifications are prohibited for approval reasons (CE).
- The product must not be covered up during use.

6. Safety instructions regarding batteries
⚠ WARNING!
Fatal danger!
Batteries must not be swallowed! There is a risk of fatal injuries!
- Batteries may be fatal if swallowed, so this article and ist batteries must be stored out of the reach of small children.
- Swallowing can lead to chemical burns, soft tissue perforations and death. Serious internal chemical burns can already occur within 2 hours of ingestion.
- If a battery has been swallowed, please consult a doctor without delay!
- Keep the batteries out of the reach of children.

⚠ WARNING!
Overheating and explosion hazard!
- Never recharge non-rechargeable batteries, do not short-circuit and/or open them. This may result in overheating, risk of fire or bursting.
- Keep the product away from heat sources and direct sunlight, the batteries may explode if overheated. There is a risk of injury.

⚠ WARNING!
Risk of injury!
Do not touch leaked batteries with bare hands! There is a risk of injury!
- Leaked or damaged batteries may cause chemical burns if they come into contact with skin. Do not touch leaked batteries with bare hands, therefore ensure that you wear appropriate protective gloves in this case!
- Only use type Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V batteries from the same manufacturer.
- Insert the batteries into the designated battery compartment with the correct polarity.
- Do not use combinations of old and new batteries or rechargeable batteries.
- Store batteries in a dry and cool, not damp, place.
- Never throw batteries into fire.
- Do not short-circuit batteries.
- Disposable batteries also lose part of their energy during storage.
- Remove the batteries if the device is not in use.
- Discharged batteries must be immediately removed in order to avoid battery leakage and thus damage to the device.
- Empty batteries or used rechargeable batteries must be disposed of properly.
- Store disposable batteries separately from discharged batteries, in order to avoid mix-ups.
- Do not drop batteries or expose them to strong mechanical shocks.

⚠ CAUTION!
Danger of overheating!
Remove packaging prior to use.

7. Start-up
1. Remove all packaging materials.
2. Check whether all parts are available and undamaged.
If this is not the case, notify the specified service address.

Legend
1 Spotlight
1a Socket
2 Solar panel
2a Plug
2b Union nut
2c Sealing ring
3 Screw
4 Wall plugs
5 Wall bracket
6 Cover
7 Rechargeable battery
8 Battery compartment
9 Screw
10 ON/OFF switch
11 Motion sensor
12 Wall bracket solar panel
13 Connecting cable

NOTE!
The mounting materials included in the scope of supply are suitable for normal concrete or masonry walls. Other fasteners may be required for other building materials such as wood. If necessary, consult a specialist company.
For assembly you need a drill and a 8.0 mm masonry drill bit.

⚠ WARNING!
Fatal danger!
Do not drill without checking the intended positions for electrical, gas or water lines first! There is a risk of fatal injuries!
- Damage to electrical, gas or water lines can cause dangerous situations! Use appropriate detectors to determine whether hidden lines are situated in the work area.

Mounting location
NOTE!
Pay attention to the following when selecting the mounting position, s. **Fig. D**:
- The spotlight 1 is connected to the wall bracket with a ball joint. This allows you to swivel the spotlight 1 to the desired position.
- The motion sensor 11 should cover the desired area.
- The motion sensor 11 has a maximum range of approx. 5 to 8 m and a detection angle of approx. 90°.
- A mounting height of 1.8 to 2.5 m is ideal.
- The product should not be illuminated by street lights at night. This can impair its function.
- The solar panel 2 at the spotlight 1 with **TYPE** 499266-22-A
OR
the external solar panel 2 with **TYPE** 499266-22-B
should be mounted in a place with direct sunlight.

Mounting spotlight (Fig. B)
1. Fold the spotlight 1 upwards so that you can reach the holes in the wall bracket 5.
2. Hold the wall bracket 5 in the desired position.
3. Mark the drill holes with a pen.
4. Drill the 2 mounting holes (Ø 8 mm, at least 40 mm deep).
5. Place the wall plugs 4 in the drilled holes.
6. Fasten the wall bracket 5 with the screws 3.
7. **Applies to TYPE** 499266-22-A:
Align the solar panel 2 to the sunlight.

Additionally for 499266-22-B: **Mounting the external solar panel 2 (Fig. C)**
NOTE!
Observe the following when selecting the mounting position for the solar panel 2:
- The spotlight 1 can only be connected to the provided solar panel 2.
- The maximum distance between the solar panel 2 and the spotlight 1 is approx. 2.3 m.
- The solar panel 2 should be exposed to sunlight as directly as possible. Even partial shade can affect the charging process.
- **Applies to TYPE** 499266-22-A:
A horizontal orientation of the solar panel 2 of 30° to 40° is ideal, see also chapter: "**Mounting location**".

1. Hold the wall bracket solar panel 12 at the desired location.
2. Mark the drill holes with a pen.
3. Drill the 2 mounting holes (Ø 8 mm, at least 40 mm deep).
4. Place the wall plugs 4 in the drilled holes.
5. Fasten the wall bracket solar panel 12 with the screws 3.
6. Insert the solar panel 2 into the solar panel 12 wall bracket.
7. Connect the connecting cables 13 by turning the union nut 2b of the plug 2a onto the socket 1a.
- Make sure that the union nut 2b does not tilt and that it is firmly tightened. The sealing ring 2c must be correctly seated in the guide. This is the only way that weather-proofness in accordance with IP44 can be guaranteed.
- If necessary, wind up any connection cable hanging around and tie it with cable ties or similar so that it does not hang freely.

The product is now ready to use.

Activate product and charge batteries
NOTE!
- The batteries 7 are already inserted.
- The batteries 7 are fully charged when delivered. However, they can lose battery capacity during transport to the dealer. Therefore, charge the batteries 7 before the first use.
- In summer, with constant sunlight, approx. 1 day is required for initial charging.
- The product's integrated charge control prevents overcharging of the batteries 7. Replace the batteries 7 if the light output does not improve after charging.
- In constant sunlight (depending on the season) the charging process of the empty, rechargeable batteries 7 can take several days.

Slide the ON/OFF switch 10 on the back of the spotlight 1 to the "ON" position, see **Fig. C**.
- The batteries 7 are now charged in sufficient sunlight.

Replace batteries (Fig. C)
NOTE!
- Only use rechargeable batteries of the type: 3x Ni-MH AA, 1.2 V ⎓, 900 mAh
- Pay attention to the correct polarity when inserting! This is displayed in the battery compartment 8.
1. Disassemble the complete spotlight 1.
2. Switch off the spotlight 1 with the ON/OFF switch 10 ("OFF" position).
3. Open the battery compartment 8 on the back of the spotlight 1 by unscrewing the screws 9.
4. Remove the cover 6.
5. Remove the old batteries 7.
6. Insert 3 new batteries.
7. Close the battery compartment 8 with the cover 6.
8. Screw the screws 9 back in.

NOTE!
Make sure that the sealing ring is correctly inserted before closing the battery compartment 8, otherwise the IP protection type is not guaranteed.

9. Mount the spotlight 1 on the wall again as described in Chapter "**Mounting the spotlight (Fig. B)**" again on the wall.
10. **Applies to TYPE** 499266-22-A:
Align the solar panel 2 to the sunlight.

Start-up
The motion sensor 11 is activated automatically at a light intensity of approx. 100 LUX.
The spotlight 1 switches on automatically as soon as the motion sensor 11 detects a movement.
The spotlight 1 switches off automatically after 30 seconds if no more movement is detected.
If motion is detected after switching off, the spotlight 1 switches on again automatically for approx. 30 seconds.

Deactivate product
To deactivate the spotlight 1, the ON/OFF switch 10 must be moved to the "OFF" position.
- The batteries 7 are no longer charged.

8. Cleaning and care instructions
Keep the product free of snow and ice, especially during the winter. Check the motion sensor 11 and the solar panel 2 regularly for contamination. Remove any existing contamination to ensure proper functioning of the product.

⚠ CAUTION!
Risk of injury!
Before cleaning, you must turn off the product. There is a risk of electric shock!
- only clean with a dry cloth
- do not use any strong detergents and/or chemicals
- do not immerse in water
- store in a cool, dry place and protected from UV light
- wipe off stubborn dirt with a damp cloth

9. Conformity declaration
This device complies with the fundamental requirements and other relevant regulations of the European Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. The complete original conformity declaration is available from the importer.

10. Disposal
Disposal of the packaging
The packaging and instructions are made of environmentally friendly materials that you can dispose of at local recycling points.

Disposal of the product
The product may not be disposed of with normal household waste. For information on disposal options for the product, please contact your local council/municipality or your Lidl shop.

Disposal of the battery / rechargeable battery
- Defective or used rechargeable batteries have to be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and ist amendments.
- Batteries and disposable batteries are not permitted to be disposed of with household waste. They contain harmful heavy metals. Marking: Pb (= lead), Hg (= mercury), Cd (= cadmium). You are legally obligated to return used batteries and rechargeable batteries. After use, you can either return batteries to our point of sale or in the direct vicinity (e.g. with a retailer or in municipal collection centres) free of charge. Batteries and rechargeable batteries are marked with a crossed-out waste bin.
- Rechargeable batteries / accumulators may only be disposed of in a discharged state or must be secured against short circuits (e.g. with insulating tape) for disposal.

11. Warranty
Dear customer, the warranty on this product is 3 years from the purchase date. In the event of defects in this product, you are entitled to exercise your statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty described in the following.

Warranty conditions
The warranty begins on the date of purchase. Please keep the original receipt. This document is required as verification of the purchase.
If a material or manufacturing defect arises within three years from the purchase date of this product, the product will be repaired or replaced, as per our choice, at no charge to you. This warranty service requires the submission of the purchase receipt and the defective product within the three-year period and a short written description of the defect and when it arose.
If the defect is covered by our warranty, the repaired or a new product will be returned to you. The warranty period does not restart with the repair or replacement of the product.

Guarantee period and statutory claims for defects
The guarantee period will not be extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Damage and defects which may possibly already exist upon purchase must be reported immediately after unpacking. After the guarantee period has expired, required repairs shall be subject to a charge.

Scope of guarantee
The device has been carefully produced under strict quality guidelines and conscientiously inspected prior to delivery. The guarantee service applies to material or manufacturing faults. This guarantee does not extend to product parts, which are exposed to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts or to damage to fragile parts, e.g. switches or which are made of glass.
This guarantee shall lapse, if the product is damages, not used properly or maintained properly. For proper use of the product, all of the instructions in the operating instructions must be precisely complied with. Purposes and actions, which are dissuaded from or warned about in the operating instructions must be avoided.
The product is only intended for private and not commercial use. In the case of abusive and improper handling, use of force and with interventions, which are not performed by our authorised service branch, the guarantee shall lapse.

Processing in the case of a guarantee claim
To ensure quick processing of your concern, please follow the instructions below:
- Please have the till receipt and article number available (IAN) 436670_2304 as proof of the purchase.
- You can find the article number on the rating plate on the product, as an engraving on the product, the title place of your instructions or the sticker on the back or underside of the product.
- If malfunctions or other defects occur, first contact the service department below by telephone or e-mail.
- You can then send a product that has been recorded as being defective, including the proof of purchase (till receipt) and stating what the defect is and when it occurred, postage-free to the service address provided to you.

On www.lidl-service.com, you can download these and many other manuals, product videos and installation software.

With this QR code, you can directly reach the Lidl Service website (www.lidl-service.com) and can open your operating instructions by entering the article number (IAN 436670_2304).

DE AT CH

LED-SOLARLEUCHTE
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

1. Einleitung
Herzlichen Glückwunsch!
Sie haben sich mit dem Kauf für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungs- und Sicherheitshinweise sind Bestandteil dieses Produkts. Sie enthalten wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Im Folgenden wird die LED-Solarleuchte Produkt genannt.

Zeichenerklärung
Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in diesen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

⚠ WARNUNG!
Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠ VORSICHT!
Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!
Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden oder bietet Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Verwendung.

K Dieses Symbol informiert Sie über die Farbtemperatur des Lichtes.

Diese Symbole weisen darauf hin, dass Akkus im Lieferumfang enthalten sind.

Dieses Symbol bezeichnet Gleichspannung/-strom.

Dieses Symbol kennzeichnet die Polarität.

Dieses Symbol informiert über die Leuchtdauer nach Auslösung.

Im Dieses Symbol informiert Sie über den maximalen Lichtstrom.

IP44 Dieses Symbol bezeichnet die Schutzart IP44 (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser).

III Dieses Symbol bezeichnet die Schutzklasse III. SELV: Schutzkleinspannung

Dieses Symbol bezeichnet die Reichweite des Bewegungsmelders.

Dieses Symbol bezeichnet den Erfassungswinkel des Bewegungsmelders.

SOLAR Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt über Solarzellen zum Laden von Akkus verfügt.

TÜV SÜD bestätigt mit diesem Prüfzeichen, dass die Produkte der Hersteller die nationalen und internationalen Standards einhalten. Dazu werden auch die Fertigungsstätten überprüft.

Diese Symbole informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung und Produkt.

Konformitätserklärung (siehe Kapitel „9. Konformitätserklärung"): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des europäischen Wirtschaftsraums.

2. Sicherheit
Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung.
Das Produkt dient zur Beleuchtung von Außenbereichen, bei denen kein Zugang zu einem Stromnetz besteht.

3. Lieferumfang (Abb. A)
TYP 499266-22-A
1x LED-Solarleuchte, im Folgenden Strahler 1 genannt, mit Solar-Panel 2
2x Schraube 3
2x Dübel 4
3x wiederaufladbare Batterien, bereits eingelegt, im Folgenden auch Akku 7 genannt
1x Bedienungs- und Sicherheitshinweise (ohne Abb.)

TYP 499266-22-B
1x LED-Solarleuchte, im Folgenden Strahler 1 genannt
1x Solar-Panel 2
4x Schraube 3
4x Dübel 4
1x Wandhalter Solar-Panel 12
3x wiederaufladbare Batterien, bereits eingelegt, im Folgenden auch Akku 7 genannt
1x Bedienungs- und Sicherheitshinweise (ohne Abb.)

4. Technische Daten
Typ: LED-Solarleuchte
IAN: 436670_2304
Tradix Art.-Nr.: 499266-22-A, -B
LEDs: 6x 0,08 W
(LEDs sind nicht austauschbar)
Betriebsspannung: 3,6 V ⎓
Akku: 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh, Chemisches System: Nickelmetallhydrid (Ni-MH)
IP-Schutzart: IP44
Schutzklasse: III/◈
Bewegungsmelder: Reichweite: ca. 5–8 m
Erfassungswinkel: ca. 90°
Lichtstrom: max. 150 lm
Farbtemperatur: 6500 K
Produktionsdatum: 06/2023
Garantie: 3 Jahre

5. Sicherheitshinweise
⚠ WARNUNG!
Verletzungs- und Erstickungsgefahr!
Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken!
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produkts.
- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠ WARNUNG!
Verletzungsgefahr!
Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!
- Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produkts beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Wartung und/oder Reinigung des Produkts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!
- Beachten Sie geltende nationale Normen und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produkts.

⚠ WARNUNG!
Verletzungsgefahr!
Nicht in Ex-Umgebung verwenden! Es besteht Verletzungsgefahr!
- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

⚠ WARNUNG!
Blendgefahr!
Nicht direkt ins Licht der LEDs blicken oder die LEDs auf die Augen anderer Menschen richten. Dies kann zur Beeinträchtigung der Sehkraft führen.

⚠ WARNUNG!
Verletzungsgefahr!
Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!
- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten.
- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt und lassen Sie das Produkt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Bei defekten LEDs muss das Produkt entsorgt werden.
- **Gilt für** 499266-22-B
Das Verbindungskabel 13 dieses Produkts kann nicht ersetzt werden. Falls das Verbindungskabel 13 beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.

⚠ WARNUNG!
Verletzungsgefahr!
- Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt.
- Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.

6. Sicherheitshinweise zu Batterien
⚠ WARNUNG!
Lebensgefahr!
Batterien dürfen nicht verschluckt werden! Es besteht Lebensgefahr!
- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein, daher muss das Produkt und die dazugehörigen Batterien für Kleinkinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- Verschlucken kann zu Verätzungen, Weichteilperforationen und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme können schwere innere Verätzungen auftreten!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf!
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠ WARNUNG!
Brand- und Explosionsgefahr!
- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf, schließen Sie sie nicht kurz und/oder öffnen Sie sie nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, die Batterien können durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.

⚠ WARNUNG!
Verletzungsgefahr!
Ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Verwenden Sie nur Batterien des Typs Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V gleicher Hersteller.
- Setzen Sie Batterien Ihrer Polarität entsprechend in das dafür vorgesehene Batteriefach ein.
- Verwenden Sie keine Kombinationen aus alten und neuen Batterien oder Akkus.
- Lagern Sie Ihre Batterien trocken und kühl, nicht feucht.
- Werfen Sie Batterien auf keinen Fall ins Feuer.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Batterien verlieren auch bei der Lagerung einen Teil ihrer Energie.
- Entnehmen Sie bei Nichtbenutzung des Produkts die Batterien.
- Entladene Batterien müssen umgehend entfernt werden, um ein Auslaufen der Batterien und damit Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Leere Batterien oder verbrauchte Akkus sind fachgerecht zu entsorgen.
- Lagern Sie Batterien getrennt von entladenen Batterien, um Verwechslungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Batterien nicht fallen und setzen Sie sie keinen starken mechanischen Stößen aus.

⚠ VORSICHT!
Überhitzungsgefahr!
Nicht in der Verpackung betreiben.

7. Inbetriebnahme
1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.
Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

Legende
1 Strahler
1a Buchse
2 Solar-Panel
2a Stecker
2b Überwurfmutter
2c Dichtungsring
3 Schraube
4 Dübel
5 Wandhalter
6 Abdeckung
7 Akku
8 Batteriefach
9 Schraube
10 ON-/OFF-Schalter
11 Bewegungsmelder
12 Wandhalter Solar-Panel
13 Verbindungskabel

HINWEIS!
Die im Lieferumfang enthaltenen Montagematerialien sind für normale Wände aus Beton oder Mauerwerk geeignet. Für andere Baustoffe wie z. B. Holz sind eventuell andere Befestigungsmaterialien erforderlich. Erkundigen Sie sich hierzu bei Bedarf bei einem Fachbetrieb.
Zur Montage benötigen Sie eine Bohrmaschine und einen 8,0 mm Steinbohrer.

⚠ WARNUNG!
Lebensgefahr!
Bohren Sie nicht, ohne vorher die angedachten Stellen auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen zu prüfen! Es besteht Lebensgefahr!
- Die Beschädigung von Strom-, Gas- oder Wasserleitungen kann gefährliche Situationen heraufbeschwören! Benutzen Sie geeignete Detektoren, um festzustellen, ob im Arbeitsbereich verborgene Leitungen liegen.

Montageort
HINWEIS!
Achten Sie bei der Wahl der Montageposition auf Folgendes, s. **Abb. D**:
- Der Strahler 1 ist mit einem Kugelgelenk mit dem Wandhalter verbunden. Dadurch können Sie den Strahler 1 in die gewünschte Position schwenken.
- Der Bewegungsmelder 11 sollte den gewünschten Bereich abdecken.
- Der Bewegungsmelder 11 hat eine maximale Reichweite von ca. 5 bis 8 m und einen Erfassungswinkel von etwa 90°
- Eine Montagehöhe von 1,8 bis 2,5 m ist ideal.
- Das Produkt sollte bei Nacht nicht von Straßenbeleuchtungen angestrahlt werden. Dies kann seine Funktion beeinträchtigen.
- Das Solar-Panel 2 am Strahler 1 bei **TYP** 499266-22-A
ODER
das externe Solar-Panel 2 bei **TYP** 499266-22-B sollte an einer Stelle mit direktem Sonnenlicht montiert sein.

Montage Strahler (Abb. B)
1. Klappen Sie den Strahler 1 nach oben, sodass sie an die Bohrungen im Wandhalter 5 kommen.
2. Halten Sie den Wandhalter 5 an die gewünschte Stelle.
3. Markieren Sie mit einem Stift die Bohrlöcher.
4. Bohren Sie die 2 Befestigungslöcher (Ø 8 mm, mindestens 40 mm tief).
5. Setzen Sie die Dübel 4 in die Bohrlöcher.
6. Befestigen Sie den Wandhalter 5 mit den Schrauben 3.
7. **Gilt für TYP** 499266-22-A:
Richten Sie das Solar-Panel 2 zum Sonnenlicht aus.

Zusätzlich für 499266-22-B: **Montage des externen Solar-Panel 2 (Abb. C)**
HINWEIS!
Achten Sie bei der Montageposition für das Solar-Panel 2 auf Folgendes:
- Der Strahler 1 kann nur an das mitgelieferte Solar-Panel 2 angeschlossen werden.
- Der maximale Abstand zwischen dem Solar-Panel 2 und dem Strahler 1 beträgt ca. 2,3 m.
- Das Solar-Panel 2 sollte dem Sonnenlicht möglichst direkt ausgesetzt sein. Auch ein Teilschatten kann sich auf den Ladevorgang auswirken.
- **Gilt für TYP** 499266-22-A:
Eine horizontale Ausrichtung des Solar-Panels 2 von 30° bis 40° ist ideal, siehe auch Kapitel: „**Montageort**".

1. Halten Sie den Wandhalter Solar-Panel 12 an die gewünschte Stelle.
2. Markieren Sie mit einem Stift die Bohrlöcher.
3. Bohren Sie die 2 Befestigungslöcher (Ø 8 mm, mindestens 40 mm tief).
4. Setzen Sie die Dübel 4 in die Bohrlöcher.
5. Befestigen Sie den Wandhalter Solar-Panel 12 mit den Schrauben 3.
6. Stecken Sie das Solar-Panel 2 in den Wandhalter Solar-Panel 12.
7. Verbinden Sie die Verbindungskabel 13 indem Sie die Überwurfmutter 2b des Steckers 2a auf die Buchse 1a drehen.
- Achten Sie darauf, dass die Überwurfmutter 2b nicht verkantet und dass sie fest angezogen ist. Der Dichtungsring 2c muss korrekt in der Führung sitzen. Nur so kann eine Wetterfestigkeit nach IP44 gewährleistet werden.
- Falls notwendig, wickeln Sie herumhängendes Verbindungskabel auf und binden es mit Kabelbinder oder Ähnlichem zusammen, sodass es nicht frei herumhängt.

Das Produkt ist nun einsatzbereit.

Produkt aktivieren und Akkus Laden
HINWEIS!
- Die Akkus 7 sind bereits eingelegt.
- Die Akkus 7 sind im Lieferzustand vollständig geladen. Allerdings können sie während des Transports zum Händler an Akkukapazität verlieren. Laden Sie daher die Akkus 7 vor der ersten Verwendung auf.
- Im Sommer ist bei konstantem Sonnenlicht für die erstmalige Ladung ca. 1 Tag erforderlich.
- Die integrierte Laderegelung des Produkts verhindert ein Überladen der Akkus 7. Ersetzen Sie die Akkus 7, wenn sich die Lichtabgabe nach dem Ladevorgang nicht verbessert.
- Bei konstantem Sonnenlicht (abhängig von der Jahreszeit) kann der Ladevorgang der leeren Akkus 7 mehrere Tage dauern.

Schieben Sie den ON-/OFF-Schalter 10 an der Rückseite des Strahlers 1 in die Position „ON", siehe **Abb. C**.
- Die Akkus 7 werden nun bei ausreichender Sonneneinstrahlung geladen.

Akkus ersetzen (Abb. C)
HINWEIS!
- Verwenden Sie ausschließlich Akkus des Typs: 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh.
- Achten Sie beim Einlegen der Akkus auf die korrekte Polarität! Diese wird im Batteriefach 8 angezeigt.
1. Demontieren Sie den kompletten Strahler 1.
2. Schalten Sie den Strahler 1 mit dem ON-/OFF-Schalter 10 aus (Position „OFF").
3. Öffnen Sie das Batteriefach 8 an der Rückseite des Strahlers 1, indem Sie die Schrauben 9 herausdrehen.
4. Entfernen Sie die Abdeckung 6.
5. Entnehmen Sie die alten Akkus 7.
6. Legen Sie 3 neue Akkus ein.
7. Verschließen Sie das Batteriefach 8 mit der Abdeckung 6.
8. Drehen Sie die Schrauben 9 wieder ein.

HINWEIS!
Stellen Sie sicher, dass der Dichtungsring korrekt eingelegt ist, bevor Sie das Batteriefach 8 verschließen, ansonsten ist die IP-Schutzart nicht gewährleistet.

9. Montieren Sie den Strahler 1 wie unter Kapitel „**Montage Strahler (Abb. B)**" wieder an der Wand.
10. **Gilt für TYP** 499266-22-A:
Richten Sie das Solar-Panel 2 zum Sonnenlicht aus.

Inbetriebnahme
Der Bewegungsmelder 11 wird automatisch bei einer Lichtstärke von ca. 100 LUX aktiviert.
Der Strahler 1 schaltet sich nun automatisch ein, sobald der Bewegungsmelder 11 eine Bewegung erkennt.
Der Strahler 1 schaltet sich nach 30 Sekunden automatisch wieder aus, wenn keine Bewegung mehr erkannt wird.
Wird nach dem Ausschalten eine Bewegung erkannt, schaltet sich der Strahler 1 wieder automatisch für ca. 30 Sekunden ein.

Produkt deaktivieren
Um den Strahler 1 zu deaktivieren, muss der ON-/OFFSchalter 10 in die Position „OFF" geschoben werden.
- Die Akkus 7 werden nicht mehr geladen.

8. Reinigungs- & Pflegehinweise
Halten Sie das Produkt insbesondere während des Winters frei von Schnee und Eis. Überprüfen Sie den Bewegungsmelder 11 und das Solar-Panel 2 regelmäßig auf Verunreinigungen. Entfernen Sie vorhandene Verunreinigungen, um eine einwandfreie Funktion des Produktes zu gewährleisten.

⚠ VORSICHT!
Verletzungsgefahr!
Vor der Reinigung müssen Sie das Produkt ausschalten. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!
- nur mit einem trockenen Lappen reinigen
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
- nicht ins Wasser tauchen
- kühl, trocken und vor UV-Licht geschützt lagern
- hartnäckige Verschmutzungen mit einem feuchten Lappen abwischen

9. Konformitätserklärung
Das Produkt entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

10. Entsorgung
Verpackung entsorgen
Die Verpackung und die Anleitung bestehen aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt entsorgen
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.
Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.
Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.
Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus entsorgen
- Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie 2006/66/EG und ihren Änderungen recycelt werden.
- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.
- Wiederaufladbare Batterien/Akkus dürfen nur im entladenen Zustand entsorgt werden oder müssen vor der Entsorgung gegen Kurzschlüsse (z. B. mit Isolierband) gesichert sein.

11. Garantie
Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen
Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.
Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.
Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche
Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang
Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder die aus Glas gefertigt sind.
Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Anleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Anleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.
Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall
Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:
- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 436670_2304 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceadresse übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie dieses und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 436670_2304 Ihre Anleitung öffnen.

FR BE

BALISE SOLAIRE À LED
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

1. Introduction
Félicitations !
Vous avez acheté un produit de haute qualité. Le mode d'emploi est partie intégrante du produit. Il contient des instructions importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination. Avant d'utiliser le produit, se familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. Utiliser uniquement le produit comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Conservez les instructions pour référence future. Lorsque le produit est cédé à des tiers, leur remettre également tous les documents.

Le Balise solaire à LED est désigné ci-après par produit.

Légende
Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.

⚠ AVERTISSEMENT !
Ce mot-clé désigne un danger à risque élevé pouvant entraîner de graves blessures ou même la mort s'il n'est pas évité.

⚠ PRUDENCE !
Ce mot-clé désigne un danger à risque faible pouvant entraîner des blessures modérées à mineures s'il n'est pas évité.

REMARQUE !
Ce symbole indique un risque de dommages matériels ou vous fournit des informations supplémentaires utiles concernant l'utilisation.

K Ce symbole vous informe de la température de couleur de la lumière.

Ce symbole indique que des piles sont fournies.

Ce symbole désigne un courant continu.

Ce symbole indique la polarité.

Ce symbole informe sur la durée d'éclairage après le déclenchement.

Im Ce symbole vous renseigne sur le flux lumineux maximal.

IP44 Ce symbole désigne la classe de protection IP44 (protection contre les éclaboussures d'eau de tout côté).

III Ce symbole désigne la classe de protection III. SELV : très basse tension de sécurité

Ce symbole désigne la portée du détecteur de mouvement.

Ce symbole désigne l'angle de détection du détecteur de mouvement .

SOLAR Ce symbole indique que le produit dispose de cellules solaires pour charger les accumulateurs.

Par ce symbole de contrôle, TÜV SÜD confirme que les produits des fabricants respectent les normes nationales et internationales. Pour ce faire, les sites de production sont également contrôlés.

Ces symboles vous informent à propos de l'élimination de l'emballage et du produit.

Déclaration de conformité (voir chapitre « 9. Déclaration de conformité ») : Les produits marqués avec ce symbole satisfont à toutes les exigences à appliquer de la législation communautaire européenne.

2. Sécurité
Utilisation conforme
L'article n'est pas destiné à une utilisation industrielle. Toute utilisation ou modification de l'article est considérée comme non conforme et peut entraîner des risques tels que des blessures et des détériorations. Le responsable de la mise sur le marché décline toute responsabilité pour les dommages qui résulteraient d'une utilisation non conforme.
Le produit est destiné à l'éclairage des zones extérieures où il n'y a pas d'accès au réseau électrique.

3. Étendue de la livraison (Fig. A)
TYPE 499266-22-A
1x Balise solaire à LED, ci-après dénommé projecteur 1, avec panneau solaire 2
2x vis 3
2x chevilles 4
3x piles rechargeables, déjà insérées, ci-après également appelées batterie 7
1x instructions d'utilisation et consignes de sécurité (sans Fig.)

TYPE 499266-22-B
1x Balise solaire à LED, ci-après dénommé projecteur 1
1x panneau solaire 2
4x vis 3
4x chevilles 4
1x support mural pour panneau solaire 12
3x piles rechargeables, déjà insérées, ci-après également appelées batterie 7
1x instructions d'utilisation et consignes de sécurité (sans Fig.)

4. Caractéristiques techniques
Type : Balise solaire à LED
IAN : 436670_2304
N° Tradix : 499266-22-A, -B
LED : 6x 0,08 W
(les LED ne peuvent pas être remplacées)
Tension de service : 3,6 V ⎓
Accumulateur : 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh
Indice de protection IP : IP44
Classe de protection : III/◈
Détecteur de mouvement :
Portée : environ 5-8 m
Angle de détection : env. 90°
Flux lumineux : max. 150 lm
Température de couleur : 6500 K
Date de production : 06/2023
Garantie: 3 ans

5. Consignes de sécurité
⚠ AVERTISSEMENT !
Risque de blessure et d'étouffement !
Les enfants peuvent se blesser ou bien s'étouffer s'ils jouent avec le produit ou son emballage !
- Ne pas laisser jouer les enfants avec le produit ou l'emballage.
- Surveiller les enfants se trouvant à proximité du produit.
- Conserver le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT !
Risque de blessures !
Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans ! Un risque de blessures existe !
- Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, peuvent utiliser le produit sous surveillance et/ou en ayant été instruits au préalable sur l'utilisation sûre du produit et les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et/ou la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants.

Respecter les dispositions nationales !
- Respecter les directives et dispositions nationales en vigueur lors de l'utilisation et de l'élimination du produit.

⚠ AVERTISSEMENT !
Risque de blessures !
Ne pas utiliser dans un environnement explosible ! Un risque de blessures existe !
- Le produit ne doit pas être utilisé dans un environnement exposé aux explosions (explosible). Le produit n'est pas homologué dans un environnement qui contient des liquides, gaz ou poussières inflammables.

⚠ AVERTISSEMENT !
Risque d'éblouissement !
Ne pas observer directement la lumière de la LED ou ne pas diriger la LED vers les yeux d'autres personnes. Cela peut entraîner une perte de la vision.

⚠ AVERTISSEMENT !
Risque de blessures !
Un produit défectueux ne doit pas être utilisé ! Un risque de blessures existe !
- Ne pas utiliser le produit en cas de dysfonctionnement, de dommage ou de défaut.
- Toute réparation non correctement effectuée entraîne le risque de graves blessures pour l'utilisateur.
- Si vous constatez un défaut sur le produit, retirer les piles de l'appareil et faire contrôler, voire, le cas échéant, réparer le produit avant de le remettre en service.
- Les DEL ne sont pas remplaçables. En cas de DEL défectueuses, le produit doit être mis au rebut.
- **Valable pour** 499266-22-B
Le câble de connexion 13 de ce produit ne peut pas être remplacé. Si le câble de connexion 13est endommagé, le produit doit être mis au rebut.

⚠ AVERTISSEMENT !
Risque de blessures !
- Les transformations/modifications sont interdites pour des raisons d'homologation (CE).
- Le produit ne doit pas être recouvert pendant l'utilisation.

6. Consignes de sécurité relatives aux piles
⚠ AVERTISSEMENT !
Danger de mort !
Les piles ne doivent pas être avalées ! Il y a danger de mort !
- Les piles peuvent être mortelles lorsqu'elles sont avalées, c'est pourquoi le produit et les piles doivent toujours être hors de la portée des jeunes enfants.
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, des perforations des tissus mous et la mort. De graves brûlures internes peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion !
- En cas d'ingestion d'une pile, un médecin doit être immédiatement consulté !
- Conserver les piles hors de portée des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT !
Risque de surchauffe et d'explosion !
- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables, ne les court-circuitez pas et / ou ne les ouvrez pas. Il y a sinon risque de surchauffe, d'incendie ou d'éclatement.
- Éloignez l'article de toute source de chaleur et d'un ensoleillement direct car les piles risquent d'exploser en cas de surchauffe. Il y a risque de blessures.

⚠ AVERTISSEMENT !
Risque de blessures !
Ne touchez pas les piles qui ont coulé avec les mains nues ! Il y a risque de blessures !
- Les piles qui ont coulé ou qui sont endommagées peuvent causer des brûlures chimiques lorsqu'on les touche. Ne touchez pas les piles qui ont coulé avec les mains nues mais portez impérativement des gants de protection appropriés !
- Utilisez exclusivement des piles de type Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V d'un seul fabricant.
- Insérez les piles avec la polarité correcte dans le compartiment prévu.
- Ne combinez jamais des piles et des accumulateurs anciens et neufs.
- Stockez vos piles à sec et au froid et à l'abri de tout endroit humide.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu.
- Ne court-circuitez jamais une pile.
- Les piles à jeter perdent une partie de leur énergie, même lorsqu'elles sont stockées.
- Si l'article n'est pas utilisé, veuillez retirer les piles.
- Toute pile déchargée doit immédiatement être retirée pour éviter qu'elle coule et provoque des dommages matériels.
- Les piles vides et les accumulateurs usagés doivent être éliminés conformément aux règles en vigueur.
- Stockez les piles à jeter et les piles déchargées séparément afin d'exclure tout risque de permutations.
- Ne laissez pas tomber les piles et ne les exposez pas à des chocs mécaniques violents.

⚠ PRUDENCE !
Risque de surchauffe !
Ne pas relier le produit à l'alimentation pendant qu'il est dans son emballage.

7. Mise en service
1. Retirer tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifier que toutes les pièces sont au complet et non endommagées.
Si ce n'est pas le cas, contacter l'adresse de service indiquée.

Légende
1 Projecteur
1a Prise
2 Panneau solaire
2a Fiche
2b L'écrou-raccord
2c Joint d'étanchéité
3 Vis
4 Chevilles
5 Support mural
6 Couvercle
7 Batterie
8 Compartiment à pile
9 Vis
10 Interrupteur ON/OFF
11 Détecteur de mouvement
12 Support mural pour panneau solaire
13 Câble de connexion

REMARQUE !
Le matériel de montage fourni est adapté aux murs normaux en béton ou en maçonnerie. D'autres matériaux de construction, comme le bois, peuvent nécessiter d'autres matériaux de fixation. Renseignez-vous à ce sujet auprès d'une entreprise spécialisée si nécessaire.
Pour le montage, vous avez besoin d'une perceuse et d'un foret à pierre de 8,0 mm .

⚠ AVERTISSEMENT !
Danger de mort !
N'effectuer aucun percement avant de vérifier l'absence de câbles électriques, de conduites de gaz ou d'eau aux emplacements prévus ! Il y a danger de mort !
- En effet, des dommages sur des câbles électriques et sur des conduites de gaz ou d'eau peuvent donner lieu à des situations dangereuses ! Utiliser des détecteurs appropriés pour déceler la présence éventuelle de conduites cachées dans la zone de travail.

Lieu de montage
REMARQUE !
Lors du choix de la position de montage, faites attention aux points suivants, voir **Fig. D** :
- Le projecteur 1 est relié au support mural par une rotule. Cela vous permet d'orienter le projecteur 1 dans la position souhaitée.
- Le détecteur de mouvement 11 doit couvrir la zone souhaitée.
- Le détecteur de mouvement 11 a une portée maximale d'environ 5 à 8 m et un angle de détection d'environ 90°.
- Une hauteur de montage de 1,8 à 2,5 m est idéale.
- éclairé par l'éclairage public la nuit. Cela peut nuire à son fonctionnement.
- Le panneau solaire 2 sur le projecteur 1 pour le **TYPE** 499266-22-A
OU
le panneau solaire externe 2 pour le **TYPE** 499266-22-B doit être monté à un endroit directement exposé à la lumière du soleil.

Montage projecteur (Fig. B)
1. Rabattez le projecteur 1 vers le haut de manière à atteindre les trous du support mural 5.
2. Tenez le support mural 5 à l'endroit souhaité.
3. Marquez les trous de perçage avec un feutre.
4. Percez les 2 trous de fixation (Ø 8 mm, profondeur minimale 40 mm).
5. Placez les chevilles 4 dans les trous de perçage.
6. Fixez le support mural 5 avec les vis 3.
7. **Valable pour le TYPE** 499266-22-A:
Orientez le panneau solaire 2 vers la lumière du soleil.

En plus pour 499266-22-B: **Montage du panneau solaire externe 2 (Fig. C)**
REMARQUE !
Veillez aux points suivants lors de la position de montage du panneau solaire 2 :
- Le projecteur 1 ne peut être raccordé qu'au panneau solaire 2 fourni avec l'appareil.
- La distance maximale entre le panneau solaire 2 et le projecteur 1 est d'environ 2,3 mètres.
- Le panneau solaire 2 doit être exposé le plus directement possible à la lumière du soleil. Même une ombre partielle peut avoir une influence sur le processus de chargement.
- **Valable pour le TYPE** 499266-22-A:
Une orientation horizontale du panneau solaire 2 de 30° à 40° est idéale, voir aussi le chapitre : « **Lieu de montage** ».

1. Tenez le support mural du panneau solaire12 à l'endroit souhaité.
2. Marquez les trous de perçage avec un feutre.
3. Percez les 2 trous de fixation (Ø 8 mm, profondeur minimale 40 mm).
4. Placez les chevilles 4 dans les trous de perçage.
5. Fixez le support mural du panneau solaire 12 avec les vis 3.
6. Insérez le panneau solaire 2 dans le support mural du panneau solaire 12.
7. Raccordez les câbles de connexion en tournant l'écrou-raccord 2b de la fiche 2a sur la prise 1a.
- Veillez à ce que l'écrou-raccord 2b ne soit pas incliné et qu'il soit bien serré. Le joint d'étanchéité 2c doit être correctement placé dans le guide. C'est la seule façon de garantir une résistance aux intempéries selon IP44.
- Si nécessaire, enroulez le câble de connexion qui traîne et attachez-le avec un collier de serrage ou autre, afin qu'il ne traîne pas librement.

Le produit est désormais opérationnel.

Activation du produit et chargement de la batterie
REMARQUE !
- Les batteries 7 sont déjà insérées.
- Les batteries 7 sont complètement chargé à la livraison. Cependant, elles peuvent perdre la capacité de charge pendant le transport chez le revendeur. Par conséquent, chargez les batteries 7 avant la première utilisation.
- En été, en cas d'ensoleillement constant, il faut compter environ 1 jour pour la première charge.
- Le contrôle de charge intégré du produit empêche la surcharge des batteries 7. Remplacez les batteries 7, si l'émission de lumière ne s'améliore pas après le chargement.
- En cas d'ensoleillement constant (en fonction de la saison), le processus de recharge des batteries vides, 7 peut durer plusieurs jours.

Faites glisser l'interrupteur ON/OFF 10 situé à l'arrière du projecteur 1 sur la position « ON », voir **Fig. C**.
- Les batteries 7 sont uniquement chargées lorsque le rayonnement solaire est suffisant.

Remplacer les batteries (Fig. C)
REMARQUE !
- N'utilisez que des batteries de type : 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh.
- Veillez à respecter la polarité lors de l'insertion des batteries ! Celle-ci est affichée dans le compartiment des piles 8.
1. Démontez l'ensemble du projecteur 1.
2. Éteignez le projecteur 1 avec l'interrupteur ON-/OFF 10 (position « OFF »).
3. Ouvrez le compartiment à piles 8 à l'arrière du projecteur 1, en dévissant les vis 9.
4. Retirez le couvercle 6.
5. Retirez les batteries usagées 7.
6. Insérez 3 nouvelles batteries.
7. Fermez le compartiment à piles 8 avec le couvercle 6.
8. Revissez les vis 9.

REMARQUE !
Assurez-vous que le joint d'étanchéité est correctement inséré avant de fermer le compartiment à piles 8, sinon l'indice de protection IP n'est pas garanti.

9. Montez le projecteur 1 sur le mur comme décrit au chapitre « **Montage du projecteur (Fig. B)** ».
10. **Valable pour le TYPE** 499266-22-A:
Orientez le panneau solaire 2 vers la lumière du soleil.

Mise en service
Le détecteur de mouvement 11 est activé automatiquement à une intensité lumineuse d'environ 100 LUX.
Le projecteur 1 s'allume alors automatiquement dès que le détecteur de mouvement 11 détecte un mouvement.
Le projecteur 1 s'éteint automatiquement après 30 secondes si plus aucun mouvement n'est détecté.
Si un mouvement est détecté après l'extinction, le projecteur 1 se rallume automatiquement pendant environ 30 secondes.

Désactiver le produit
Pour désactiver le projecteur 1, il faut mettre l'interrupteur ON/OFF 10 en position « OFF ».
- Les batteries 7 ne sont plus chargées.

8. Consignes de nettoyage et d'entretien
Maintenez le produit exempt de neige et de glace, en particulier pendant l'hiver. Vérifiez régulièrement que le détecteur de mouvement 11 et le panneau solaire 2 ne sont pas sales. Éliminez les impuretés existantes afin de garantir le bon fonctionnement du produit.

⚠ PRUDENCE !
Risque de blessures !
Avant le nettoyage, vous devez éteindre le produit. Il existe un risque d'électrocution !
- Nettoyer exclusivement avec un chiffon sec.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants ou de produits chimiques agressifs.
- Ne pas plonger dans l'eau.
- Conserver au frais, au sec et à l'abri des rayons UV.
- Essuyer les salissures tenaces avec un chiffon humide.

9. Déclaration de conformité
Cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions pertinentes de la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE ainsi et de la directive LdSD 2011/65/UE. La déclaration de conformité originale entière est disponible auprès de l'importateur.

10. Élimination
Élimination de l'emballage
L'emballage et le mode d'emploi sont composés de matériaux respectueux de l'environnement que vous pouvez éliminer dans les centres de recyclage locaux.

Élimination du produit
Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Pour connaître les possibilités d'élimination du produit, veuillez vous renseigner auprès de votre administration communale/municipale ou de votre filiale Lidl.

Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Élimination de la pile/pile rechargeable
- Les piles rechargeables défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses compléments.
- Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ces articles contiennent des métaux lourds. Marquage : Pb (= plomb), Hg (= mercure), Cd (= cadmium). Vous êtes obligéE par la loi de rendre les piles et les accumulateurs usagés. Vous pouvez remettre les piles usagées à titre gratuit à notre point de vente ou à un point de collecte près de chez vous (p. ex. Dans le commerce ou auprès des services de collecte municipaux/cantonaux). Les piles et accumulateurs sont marqués par une poubelle barrée.
- Les piles/piles rechargeables ne doivent être éliminées que lorsqu'elles sont déchargées ou lorsqu'elles sont protégées contre les courts-circuits (par exemple avec du ruban isolant).

11. Garantie
Chère cliente, Cher client, vous recevez trois ans de garantie sur ce produit à compter de la date d'achat. Des droits légaux vous reviennent contre le vendeur en cas de vices de ce produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie présentée ci-après.

Conditions de garantie
La période de garantie commence à partir de la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce document est requis comme justificatif d'achat.
En cas d'apparition d'un vice de matériel ou de fabrication dans les trois ans suivant la date d'achat de ce produit, nous nous chargeons, selon notre choix, de réparer ou de remplacer le produit – gratuitement pour vous. La prestation de garantie présuppose la présentation du produit défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) et la description succincte écrite du vice et de la date de son apparition. Si un défaut est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou le remplacement du produit n'entraîne pas le début d'une nouvelle période de garantie.

Durée de garantie et droits de garantie légaux
La durée de garantie n'est pas prolongée par une action en garantie. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les dommages et défauts existant éventuellement déjà au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Les réparations effectuées après la fin de la durée de garantie sont facturées.

Étendue de la garantie
L'appareil a été soigneusement fabriqué selon des directives de qualité strictes et scrupuleusement testé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à l'usure normale et pouvant donc être considérées comme des pièces d'usure ni les dommages causés aux pièces fragiles telles que les interrupteurs ou le verre.
Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé, mal utilisé ou entretenu. Pour une utilisation correcte du produit, toutes les consignes spécifiées dans ce mode d'emploi doivent être strictement respectées. Toute utilisation ou action que le mode d'emploi déconseille ou contre laquelle il met en garde doit être évitée.
Le produit est destiné uniquement à un usage privé et non-commercial. La garantie expire en cas d'utilisation incorrecte et abusive, d'usage de la force et en cas d'interventions non effectuées par notre service après-vente agréé.

Traitement en cas de réclamation au titre de la garantie
Afin d'assurer un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions ci-dessous :
- Pour toutes vos demandes, veuillez conserver à disposition le ticket de caisse et le numéro d'article (IAN 436670_2304) comme preuve d'achat.
- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique du produit, gravée sur le produit, sur la page d'ouverture de votre mode d'emploi ou sur l'autocollant au dos ou en bas du produit.
- En cas de dysfonctionnement ou d'autres défauts, veuillez contacter le service après-vente indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez retourner gratuitement un produit ayant été enregistré comme défectueux à l'adresse du service après-vente communiqué, en joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et une indication de la nature du défaut et du moment où il s'est produit.

Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger le présent mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos de produits et logiciels d'installation.

Ce code QR vous amène directement à la page du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et votre mode d'emploi peut être ouvert en entrant le numéro d'article (IAN 436670_2304).

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.
Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.
Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.
Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

NL BE

LED-SOLARLAMP
Bedienings- en veiligheidsinstructies

1. Inleiding
Van harte gefeliciteerd!
U hebt gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Voordat u het product in gebruik neemt, dient u zich vertrouwd te maken met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de gespecificeerde toepassingsgebieden. Bewaar de instructies voor toekomstige referentie. Overhandig alle documenten als u het product aan derden doorgeeft.

Hierna wordt het LED-solarlamp product genoemd.

Tekentoelichting
De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing op het product of op de verpakking gebruikt.

⚠ WAARSCHUWING!
Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaar met een hoog risico dat, indien niet voorkomen, de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

⚠ VOORZICHTIG!
Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaar met een laag risico dat, indien niet voorkomen, licht of matig letsel tot gevolg kan hebben.

LET OP!
Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade of geeft u nuttige aanvullende informatie over het gebruik.

K Dit teken biedt informatie over de kleurtemperatuur van het licht.

Dit teken geeft aan dat de batterijen bij de leveringsomvang inbegrepen.

Dit teken betekent gelijkstroom.

Dit teken geeft de polariteit aan.

Dit symbool informeert over de verlichtingsduur na triggering.

Im Dit teken geeft de maximale lichtstroom aan.

IP44 Dit teken betekent beschermingstype IP44. (Bescherming tegen opspattend water aan alle zijden).

III Dit teken betekent beschermingsklasse III. SELV: veilige extra-lage spanning

Dit symbool geeft het bereik van de bewegingsmelder.

Dit symbool geeft de detectiehoek van de bewegingsmelder.

SOLAR Dit symbool geeft aan dat het product zonnecellen heeft voor het opladen van accu's.

TÜV SÜD bevestigt met dit keurmerk dat de producten van de fabrikanten voldoen aan de nationale en internationale normen. Daartoe worden ook de productielocaties geïnspecteerd.

Deze teken informeren u over het afvoeren van verpakkingen en producten.

Conformiteitsverklaring (zie hoofdstuk „9. Conformiteitsverklaring"): Producten gemarkeerd met dit symbool voldoen aan alle van toepassing zijnde communautaire regelgeving van de Europese Economische Ruimte.

2. Veiligheid
Gebruik voor het beoogde doel
Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Elk ander gebruik of elke andere wijziging van het product wordt beschouwd als niet voor het beoogde doel en kan leiden tot risico's zoals letsel en schade. Voor schade die het gevolg is van gebruik dat niet voor het beoogde doel is, is de distributeur niet aansprakelijk.
Het product wordt gebruikt voor de verlichting buitenshuis waar er geen toegang is tot een netstroomvoorziening.

3. Leveringsomvang (afb. A)
TYPE 499266-22-A
1x LED-solarlamp, hierna spot 1 genaamd, met zonnepaneel 2
2x schroef 3
2x plug 4
3x oplaadbare batterijen, reeds geplaatst, hierna ook accu 7 genoemd
1x bedienings- en veiligheidsinstructies (zonder afb.)

TYPE 499266-22-B
1x LED-solarlamp, hierna spot 1 genoemd
1x zonnepaneel 2
4x schroef 3
4x plug 4
1x zonnepaneel van de wandhouder 12
3x oplaadbare batterijen, reeds geplaatst, hierna ook accu 7 genoemd
1x bedienings- en veiligheidsinstructies (zonder afb.)

4. Technische gegevens
Type: LED-solarlamp
IAN: 436670_2304
Tradix-nr.: 499266-22-A, -B
LED's: 6x 0,08 W
(LED's kunnen niet worden vervangen)
Bedrijfsspanning: 3,6 V ⎓
Accu: 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh
IP-beschermingsgraad: IP44
Beschermingsklasse: III/◈
Bewegingsmelder: Bereik: ongeveer 5-8 m
Detectiehoek: ongeveer 90°
Lichtstroom: max. 150 lm
Kleurtemperatuur: 6500 K
Productiedatum: 06/2023
Garantie: 3 jaar

5. Veiligheidsinstructies
⚠ WAARSCHUWING!
Gevaar voor verwonding en verstikking!
Als kinderen met het product of de verpakking spelen, kunnen ze zich verwonden of stikken!
- Laat geen kinderen met het product of verpakking spelen.
- Houd toezicht op kinderen in de buurt van het product.
- Berg zowel het product als de verpakking buiten het bereik van kinderen op.

⚠ WAARSCHUWING!
Letselgevaar!
Niet geschikt voor kinderen onder de 8 jaar! Er bestaat letselgevaar!
- Kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis moeten tijdens het gebruik van het product onder toezicht staan en/of geïnstrueerd worden in het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Onderhoud en/of schoonmaken van het product mag niet worden uitgevoerd door kinderen.

Neem de nationale voorschriften in acht!
- Neem de geldende nationale regels en voorschriften in acht tijdens het gebruik en de verwijdering van het product.

⚠ WAARSCHUWING!
Letselgevaar!
Niet gebruiken in Ex-omgevingen! Er bestaat letselgevaar!
- Het product mag niet worden gebruikt in een explosiegevaarlijke (Ex) omgeving. Het product is niet goedgekeurd voor een omgeving waarin ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof aanwezig zijn.

⚠ WAARSCHUWING!
Verblindingsgevaar!
Kijk niet direct in het licht van de LED en richt de LED niet op de ogen van anderen. Dit kan verminderd gezichtsvermogen tot gevolg hebben.

⚠ WAARSCHUWING!
Letselgevaar!
Er mag geen defect product worden gebruikt! Er bestaat letselgevaar!
- Gebruik het product niet in geval van functionele storingen, schade of defecten.
- Ondeskundige reparaties kunnen aanzienlijk gevaar voor gebruikers met zich meebrengen.
- Als u een defect in het product constateert, verwijder dan de batterijen uit het apparaat en laat het product controleren en zo nodig repareren voordat u het weer in gebruik neemt.
- De LED's kunnen niet worden vervangen. Als de LED's defect zijn, moet het product worden afgevoerd.
- **Geldt voor** 499266-22-B
De aansluitkabel 13 van dit product kan niet worden vervangen. Als de aansluitkabel 13 beschadigd is, moet het product worden weggegooid.

⚠ WAARSCHUWING!
Letselgevaar!
- Manipulaties/wijzigingen zijn om goedkeuringsredenen (EEG) verboden.
- Het product mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt.

6. Veiligheidsinstructies m.b.t. batterijen
⚠ WAARSCHUWING!
Levensgevaar!
Er mogen geen batterijen worden ingeslikt! Er bestaat levensgevaar!
- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Daarom moeten het product en de daarbijbehorende batterijen buiten het bereik van jonge kinderen worden gehouden.
- Inslikken kann brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Binnen 2 uur na inslikken kunnen er ernstige inwendige brandwonden ontstaan!
- Als een batterij is ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts!
- Berg de batterijen buiten het bereik van kinderen op.

⚠ WAARSCHUWING!
Gevaar voor oververhitting en explosie!
- Laad niet-oplaadbare batterijen niet nog een keer op, sluit ze ook niet kort en maak ze niet open. Dit kann oververhitting, brandgevaar, of barsten tot gevolg hebben.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht, de batterijen kunnen exploderen als gevolg van oververhitting. Er bestaat letselgevaar!

⚠ WAARSCHUWING!
Letselgevaar!
Lekkende batterijen niet met blote handen aanraken! Er bestaat letselgevaar!
- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen brandwonden veroorzaken wanneer ze in contact komen met de huid. Lekkende batterijen niet met blote handen aanraken; daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen dragen!
- Gebruik alleen batterijen van het type Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V van dezelfde fabrikant.
- Plaats de batterijen volgens hun polariteit in het daarvoor bestemde batterijvakje.
- Gebruik geen combinatie van oude en nieuwe batterijen of oplaadbare batterijen.
- Bewaar uw batterijen droog en koel, niet vochtig.
- Gooi batterijen nooit in het vuur.
- Sluit batterijen niet kort.
- Wegwerpbatterijen verliezen ook een deel van hun energie tijdens de opslag.
- Verwijder de batterijen wanneer niet in gebruik.
- Ontladen batterijen moeten onmiddellijk worden verwijderd om lekkage van de batterijen en daarmee schade aan het apparaat te voorkomen.
- Lege batterijen of gebruikte oplaadbare batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid.
- Bewaar wegwerpbatterijen gescheiden van lege batterijen om verwarring te voorkomen.
- Laat batterijen niet vallen en stel ze niet bloot aan sterke mechanische schokken.

⚠ VOORZICHTIG!
Gevaar voor oververhitting!
Niet gebruiken in de verpakking.

7. Ingebruikname
1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn.
Als dit niet het geval is, neem dan contact op met het opgegeven serviceadres.

Legenda
1 spot
1a aansluiting
2 zonnepaneel
2a stekker
2b Unie moer
2c Afdichtingsring
3 schroef
4 plug
5 wandhouder
6 afdekplaatje
7 accu
8 batterijvakje
9 schroef
10 ON-/OFF-schakelaar
11 bewegingsmelder
12 zonnepaneel van de wandhouder
13 aansluitkabel

LET OP!
De bij de leveringsomvang inbegrepen montagematerialen zijn geschikt voor normale muren van beton of metselwerk. Voor andere bouwmaterialen, zoals hout, kunnen andere bevestigingsmaterialen nodig zijn. Raadpleeg zo nodig een gespecialiseerd bedrijf.
Voor de montage hebt u een boormachine en een 8,0 mm metselboor nodig.

⚠ WAARSCHUWING!
Levensgevaar!
Niet boren zonder eerst de voorziene plaatsen op elektriciteits-, gas- of waterleidingen te controleren! Er bestaat levensgevaar!
- Schade aan elektriciteits-, gas- of waterleidingen kan tot gevaarlijke situaties leiden! Gebruik geschikte detectoren om te bepalen of er verborgen leidingen in het werkgebied aanwezig zijn.

Montageplaats
LET OP!
Let bij het kiezen van de montagepositie op het volgende, z. **afb. D**:
- De spot 1 is met een kogelgewricht met de wandhouder verbonden. Hierdoor kunt u de spot 1 in de gewenste positie draaien.
- De bewegingsmelder 11 moet het gewenste gebied bestrijken.
- De bewegingsmelder 11 heeft een maximaal bereik van ongeveer 5 tot 8 m en een detectiehoek van ongeveer 90°
- Een montagehoogte van 1,8 tot 2,5 m is ideaal.
- Het product mag 's nachts niet door straatverlichting worden verlicht. Dit kan de werking ervan beïnvloeden.
- Het zonnepaneel 2 op de spot 1 op **TYPE** 499266-22-A
OF
het externe zonnepaneel 2 op **TYPE** 499266-22-B moet worden gemonteerd op een plaats met direct zonlicht.

Montage van de spot (afb. B)
1. Klap de spot 1 omhoog zodat u bij de boorgaten in de wandhouder 5 kunt.
2. Houd de wandhouder 5 in de gewenste positie.
3. Markeer de boorgaten met een potlood.
4. Boor de 2 bevestigingsgaten (Ø 8 mm, ten minste 40 mm diep).
5. Steek de pluggen 4 in de boorgaten.
6. Zet de wandhouder 5 vast met de schroeven 3.
7. **Geldt voor TYPE** 499266-22-A:
Richt het zonnepaneel 2 op het zonlicht.

Bovendien voor 499266-22-B: **Montage van het externe zonnepaneel 2 (afb. C)**
LET OP!
Let bij de montagepositie van het zonnepaneel 2 op het volgende:
- De spot 1 kan alleen op het meegeleverde zonnepaneel 2 worden aangesloten.
- De maximale afstand tussen het zonnepaneel 2 en de spot 1 bedraagt ongeveer 2,3 m.
- Het zonnepaneel 2 moet zo direct mogelijk aan zonlicht worden blootgesteld. Gedeeltelijke schaduw kan ook het oplaadproces beïnvloeden.
- **Geldt voor TYPE** 499266-22-A:
Een horizontale richting van het zonnepaneel 2 van 30° tot 40° is ideaal, zie ook hoofdstuk: „**Montageplaats**".

1. Houd het zonnepaneel van de wandhouder 12 in de gewenste positie.
2. Markeer de boorgaten met een potlood.
3. Boor de 2 bevestigingsgaten (Ø 8 mm, ten minste 40 mm diep).
4. Steek de pluggen 4 in de boorgaten.
5. Zet het zonnepaneel van de wandhouder 12 vast met de schroeven 3.
6. Steek het zonnepaneel 2 in het zonnepaneel van de wandhouder 12.
7. Verbind de aansluitkabel 13 door de unie moer 2b van de stekker 2a op de contactdoos 1a te draaien.
- Zorg ervoor dat de unie moer 2b niet kantelt en dat hij goed vastzit. De afdichtingring 2c moet goed in de geleider zitten. Dit is de enige manier om de weerbestendigheid volgens IP44 te garanderen.
- Wikkel eventueel rondhangende aansluitkabels op en bind ze vast met kabelbinders of iets dergelijks, zodat ze niet vrij hangen.

Het product is nu klaar voor gebruik.

Het product activeren en de accu's opladen
LET OP!
- De accu's 7 zijn al geplaatst.
- De accu's 7 zijn bij levering volledig opgeladen. Zij kunnen echter accucapaciteit verliezen tijdens het vervoer naar de dealer. Laad daarom de accu's op 7 voordat u ze voor het eerst gebruikt.
- In de zomer is ongeveer 1 dag nodig voor het eerste opladen bij constant zonlicht.
- De geïntegreerde laadcontrole van het product voorkomt overladen van de accu's 7. Vervang de accu's 7 als de lichtopbrengst na het opladen niet verbetert.
- Bij constant zonlicht (afhankelijk van het seizoen) kan het opladen van de lege, oplaadbare accu's 7 enkele dagen duren.

Schuif de ON-/OFF-schakelaar 10 aan de achterkant van de spot 1 naar de positie „ON", zie **afb. C**.
- De accu's 7 worden alleen bij voldoende zonlicht opgeladen.

De accu's vervangen (afb. C)
LET OP!
- Gebruik uitsluitend oplaadbare accu's van het type: 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh
- Let erop dat de polariteit correct is bij het plaatsen van de accu's. Dit wordt in het batterijvakje 8 aangegeven.
1. Demonteer de complete spot 1.
2. Zet de spot 1 uit met de ON-/OFF-schakelaar 10 (positie „OFF").
3. Open het batterijvakje 8 aan de achterkant van de spot 1 door de schroeven 9 los te draaien.
4. Verwijder het afdekplaatje 6.
5. Verwijder de oude accu's 7.
6. Plaats 3 nieuwe accu's.
7. Sluit het batterijvakje 8 met het afdekplaatje 6.
8. Draai de schroeven 9 er weer in.

LET OP!
Zorg ervoor dat de pakkingsring correct is geplaatst voordat u het batterijvakje 8 sluit, anders is de IP-beschermingsgraad niet gegarandeerd.

9. Monteer de spot 1 zoals beschreven in hoofdstuk „**Montage van de spot (afb. B)**" weer aan de wand.
10. **Geldt voor TYPE** 499266-22-A:
Richt het zonnepaneel 2 op het zonlicht.

Ingebruikname
De bewegingsmelder 11 wordt automatisch geactiveerd bij een lichtintensiteit van ongeveer 100 LUX.
De spot 1 schakelt nu automatisch aan zodra de bewegingsmelder 11 een beweging detecteert.
De spot 1 schakelt na 30 seconden automatisch uit als er geen beweging meer wordt waargenomen.
Als er na het uitzetten een beweging wordt gedetecteerd, wordt de spot 1 gedurende ongeveer 30 seconden automatisch weer aangezet.

Product deactiveren
Om de spot 1 uit te zetten, moet de ON-/OFF-schakelaar 10 naar de positie „OFF" worden geschoven.
- De accu's 7 worden niet meer opgeladen.

8. Reinigings- & verzorgingsinstructies
Houd het product vrij van sneeuw en ijs, vooral 's winters. Controleer de bewegingsmelder 11 en het zonnepaneel 2 regelmatig op verontreiniging. Bestaande onzuiverheden verwijderen om een goede werking van het product te waarborgen.

⚠ VOORZICHTIG!
Letselgevaar!
Voordat u het product reinigt, moet u het uitzetten. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken!
- alleen met een droge doek schoonmaken
- geen agressieve schoonmaakmiddelen of chemicaliën gebruiken
- niet in water onderdompelen
- op een koele, droge plaats, beschermd tegen UV-licht opbergen
- hardnekkig vuil met een vochtige doek afnemen

9. Conformiteitsverklaring
Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijn 2014/30/EU inzake elektromagnetische compatibiliteit en de RoHs-richtlijn 2011/65/EU met betrekking tot de naleving van de essentiële eisen en andere relevante bepalingen. De volledige originele conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de importeur.

10. Afvalverwerking
Verpakking weggooien
De verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt weggooien bij uw lokale recyclingfaciliteiten.

Product afvoeren
Het product mag niet worden weggegooid in het gewone huishoudelijke afval. Neem voor informatie over de verwijderingsmogelijkheden van het product contact op met uw gemeente of uw Lidl-filiaal.

Batterijen / oplaadbare batterijen weggooien
- Defecte of gebruikte oplaadbare batterijen moeten worden gerecycled in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG en de wijzigingen daarop.
- Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet in het huishoudelijk afval worden weggegooid. Deze bevatten schadelijke zware metalen. Markering: Pb (= lood), Hg (= kwik), Cd (= cadmium). U bent wettelijk verplicht gebruikte en oplaadbare batterijen in te leveren. U kunt de batterijen na gebruik gratis inleveren bij ons verkooppunt of in de directe omgeving (bijv. in winkels of gemeentelijke inzamelpunten). Batterijen en oplaadbare batterijen zijn gemarkeerd met een doorgestreepte vuilnisbak.
- Oplaadbare batterijen/accu's mogen alleen worden weggegooid als ze leeg zijn of moeten, voordat ze worden weggegooid, tegen kortsluiting (bijv. met isolatietape) worden beveiligd.

11. Garantie
Beste klant, u ontvangt op dit product een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. In geval van defecten in dit product, kunt u uw wettelijke rechten ten opzichte van de verkoper van het product uitoefenen. Deze wettelijke rechten worden door onze onderstaande garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden
De garantieperiode begint vanaf de datum van aankoop. Bewaar zorgvuldig het originele kassaticket. Dit document is nodig als bewijs van aankoop.
Als er binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product defecten in het materiaal of in de fabricage optreden, wordt het product door ons – naar eigen oordeel - gratis gerepareerd of vervangen. Deze garantie geldt op voorwaarde dat binnen de termijn van drie jaar het defecte product en het aankoopbewijs (kassaticket) getoond wordt en schriftelijk kort beschreven wordt wat het defect is en wanneer het opgetreden is.
Wanneer het defect door onze garantie gedekt is, ontvangt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Na het repareren of vervangen van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

Garantieperiode en wettelijke claims voor gebreken
De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventuele beschadigingen en gebreken die op het moment van aankoop reeds aanwezig zijn, moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht

Omvang van de garantie
Het apparaat is zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en voor uitlevering zorgvuldig getest. De garantie is van toepassing op materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen of voor schade aan kwetsbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.
Deze garantie is ongeldig als het product is beschadigd, op ondeskundige wijze is gebruikt of onderhouden. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle instructies in deze gebruiksaanwijzing strikt worden opgevolgd. Elk gebruik of elke handeling die in deze gebruiksaanwijzing wordt afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moet worden voorkomen.
Het product is uitsluitend bestemd voor privé- en niet voor commercieel gebruik. De garantie vervalt in geval van ongepaste en ondeskundige behandeling, gebruik van geweld en ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicemedewerkers werden uitgevoerd.

Verwerking in geval van een garantieclaim
Om een snelle verwerking van uw aanvraag te garanderen, dient u de onderstaande instructies te volgen:
- Houd de kassabon en het artikelnummer (IAN) 436670_2304 bij de hand als aankoopbewijs voor alle aanvragen.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje op het product, op een gravure op het product, op de titelpagina van uw gebruiksaanwijzing of op de sticker op de achterkant of onderkant van het product.
- Als er zich functionele fouten of andere defecten voordoen, neem dan eerst telefonisch of per e-mail contact op met de hieronder genoemde serviceafdeling.
- U kunt dan een product dat als defect is geregistreerd, franco opsturen naar het aan u verstrekte serviceadres, met bijvoeging van de ontvangst van de aankoop (kassabon) en een indicatie van waaruit het defect bestaat en wanneer het zich heeft voorgedaan.

Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Deze QR-code brengt u direct naar de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com) en u kunt uw gebruiksaanwijzing openen door het artikelnummer (IAN) 436670_2304 in te voeren.

CZ

SOLÁRNÍ LED SVÍTIDLO
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

1. Úvod
Srdečně blahopřejeme!
Tímto jste se rozhodli pro vysoce kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto produktu. Obsahuje důležité pokyny ohledně bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím produktu se seznamte se všemi pokyny k ovládání a bezpečnostními pokyny. Produkt používejte pouze tak, jak je popsáno a pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si pokyny pro budoucí použití. Při předání třetím osobám předejte společně s produktem i veškerou dokumentaci.

V dalším textu se bude Solární LED svítidlo označovat jako produkt.

Vysvětlení značek
Následující symboly a signální slova jsou použita v tomto návodu k obsluze, na výrobek nebo na obalu.

⚠ VAROVÁNÍ!
Tento signální symbol / toto signální slovo označuje ohrožení vysoké stupně a pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek smrt nebo těžké poranění.

⚠ POZOR!
Tento signální symbol / toto signální slovo označuje ohrožení nízkého stupně a pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek lehké nebo středně těžké poranění.

UPOZORNĚNÍ!
Toto signální slovo varuje před možnými hmotnými škodami nebo vám nabízí užitečné doplňující informace k použití.

K Tato značka informuje o teplotě barvy světla.

Tato značka upozorňuje na to, že jsou baterie obsaženy v rozsahu dodávky.

Tato značka označuje stejnosměrný proud.

Tento znak označuje polaritu.

Tento symbol informuje o době trvání osvětlení po spuštění.

Im Tato značka informuje o maximálním světelném toku.

IP44 Tato značka označuje stupeň ochrany IP44 (ochrana ze všech stran před ostřikující vodou).

III Tato značka označuje třídu ochrany III. SELV: bezpečné extra nízké napětí

Tento symbol označuje dosah pohybového čidla.

Tento symbol označuje akční rádius pohybového čidla.

SOLAR Tento symbol upozorňuje na to, že produkt disponuje pro nabíjení akumulátorů solárními panely.

Organizace TÜV SÜD potvrzuje touto značkou testování, že produkty výrobce splňují národní a mezinárodní standardy. Za tímto účelem jsou kontrolovány i výrobní závody.

Tyto znaky vás informují o likvidaci obalu a produktu.

Prohlášení o shodě (viz kapitola „9. Prohlášení o shodě"): Produkty označené tímto symbolem splňují všechny vztahující se předpisy společenství Evropského hospodářského prostoru.

2. Bezpečnost
Použití v souladu s určením
Produkt není určen ke komerčnímu použití. Jiné použití nebo změna produktu platí za použití v rozporu s určením a může vést k rizikům, jako je poranění a poškození. Za škody vzniklé následkem použití v rozporu s určením distributor nepřevezme ručení.
Produkt slouží k osvětlení venkovních prostorů, u kterých není žádný přístup k elektrické síti.

3. Rozsah dodávky (obr. A)
TYP 499266-22-A
1 x Solární LED svítidlo, v následujícím textu nazývaný jako reflektor 1, se solárním panelem 2
2 x šroub 3
2 x hmoždinka 4
3 x dobíjecí baterie, již vloženy, v následujícím textu též nazývané jako akumulátory 7
1 x pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny (bez obr.)

TYP 499266-22-B
1 x Solární LED svítidlo, v dalším textu nazývaný jako reflektor 1
1 x solární panel 2
4 x šroub 3
4 x hmoždinka 4
1 x nástěnný držák solárního panelu 12
3 x dobíjecí baterie, již vloženy, v následujícím textu též nazývané jako akumulátory 7
1 x pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny (bez obr.)

4. Technické údaje
Typ: Solární LED svítidlo
IAN: 436670_2304
Obj. č. spol. Tradix: 499266-22-A, -B
LED diody: 6 x 0,08 W
(LED diody nelze vyměňovat)
Provozní napětí: 3,6 V ⎓
Akumulátor: 3 x baterie Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh
Stupeň ochrany IP: IP44
Třída ochrany: III/◈
Pohybové čidlo: Dosah: cca 5–8 m
Akční rádius: cca 90°
Světelný tok: max. 150 lm
Teplota barvy: 6500 K
Datum výroby: 06/2023
Záruka: 3 roky

5. Bezpečnostní pokyny
⚠ VAROVÁNÍ!
Nebezpečí poranění a udušení!
Pokud si děti hrají s výrobkem nebo obalem, mohou se na něm zranit nebo udusit!
- Nikdy děti nenechávejte si hrát s produktem nebo obalem.
- Nenechávejte děti v blízkosti produktu bez dozoru.
- Uchovávejte produkt a obal mimo dosah dětí.

⚠ VAROVÁNÍ!
Nebezpečí poranění!
Není určeno pro děti do 8 let! Hrozí nebezpečí poranění!
- Děti od 8 let a výše, a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí musí být při používání produktu pod dozorem a/nebo musí být poučeny o bezpečném použití produktu a musí pochopit rizika, která tím vznikají.
- S produktem si nesmí hrát děti.
- Děti nesmí provádět údržbu a/nebo čištění produktu.

Dodržujte národní předpisy!
- Při používání a likvidaci produktu dodržujte platné národní předpisy a ustanovení.

⚠ VAROVÁNÍ!
Nebezpečí poranění!
Nepoužívejte v prostředí ohroženém výbuchem! Hrozí nebezpečí poranění!
- Produkt se nesmí používat v prostředí ohroženém výbuchem (Ex). Produkt není dovoleno používat v prostředí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.

⚠ VAROVÁNÍ!
Nebezpečí oslnění!
Nedívejte se přímo do světla LED nebo je nesměrujte do očí ostatním lidem. To může vést k negativnímu ovlivnění vidění.

⚠ VAROVÁNÍ!
Nebezpečí poranění!
Vadný produkt se nesmí používat! Hrozí nebezpečí poranění!
- Při poruchách funkce, poškození nebo závadách produkt nepoužívejte.
- Neodborné opravy mohou představovat značné ohrožení uživatele.
- Pokud zjistíte na produktu závadu, odstraňte baterie z přístroje a nechejte produkt zkontrolovat, popř. opravit, než jej znovu uvedete do provozu.
- Diody LED nelze vyměňovat. Pokud jsou diody LED vadné, musí se produkt zlikvidovat.
- **Platí pro** 499266-22-B
Propojovací kabel 13 tohoto produktu nelze vyměnit. Pokud je propojovací kabel 13 poškozen, je nutné produkt zlikvidovat.

⚠ VAROVÁNÍ!
Nebezpečí poranění!
- Manipulace / změny jsou zakázány z důvodu schválení (CE).
- Produkt se nesmí během použití zakrývat.

6. Bezpečnostní pokyny k bateriím
⚠ VAROVÁNÍ!
Nebezpečí ohrožení života!
Baterie se nesmí spolknout! Hrozí nebezpečí ohrožení života!
- Baterie mohou být při spolknutí životu nebezpečné, proto musí být tento produkt a příslušné baterie uchovávány tak, aby byly pro malé děti nedostupné.
- Spolknutí může mít za následek poleptání, protržení měkkých tkání a smrt. Během 2 hodin po užití může dojít k těžkým vnitřním poleptáním.
- Pokud by došlo ke spolknutí baterie, bezodkladně vyhledejte lékaře!
- Uchovávejte baterie z dosahu dětí.

⚠ VAROVÁNÍ!
Nebezpečí přehřátí a výbuchu!
- Nedobíjejte baterie nikdy znovu nenabíjejte, nespojujte je na krátko a/nebo je neotevírejte. Důsledkem může být přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.
- Zajistěte, aby produkt nebyl vystaven vlivu tepelných zdrojů a přímého slunečního záření; baterie mohou následkem přehřátí explodovat. Hrozí nebezpečí poranění.

⚠ VAROVÁNÍ!
Nebezpečí poranění!
Nedotýkejte se vyteklých baterií holýma rukama! Hrozí nebezpečí poranění!
- Vyteklé nebo poškozené baterie mohou při dotyku s kůží způsobit poleptání. Nedotýkejte se vyteklých baterií holýma rukama; noste proto v takovém případě bezpodmínečně ochranné rukavice!
- Používejte jen baterie typu Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V stejných výrobců.
- Vložte baterie podle jejich polarity do příslušné přihrádky pro baterie.
- Nekombinujte staré a nové baterie nebo akumulátory.
- Baterie musí být uloženy v suchu a chladnu, ne ve vlhkém prostředí.
- Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- Nespojujte baterie na krátko.
- Jednorázové baterie ztrácí část své energie i během skladování.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vyjměte baterie.
- Vybité baterie je třeba bezodkladně vyjmout, abyste předešli vytečení baterií a tím poškození přístroje.
- Prázdné baterie nebo staré akumulátory se musí odborně zlikvidovat.
- Jednorázové baterie skladujte odděleně od vybitých baterií, aby nedošlo k záměně.
- Baterie neupusťte ani je nevystavujte silným mechanickým otřesům.

⚠ POZOR!
Nebezpečí přehřátí!
Nepoužívat v obalu.

7. Uvedení do provozu
1. Odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny díly a zda jsou nepoškozeny.
Pokud tomu tak není, kontaktujte uvedenou servisní adresu.

Legenda
1 reflektor
1a přípojka
2 solární panel
2a konektor
2b převlečná matice
2c těsnicí kroužek
3 šroub
4 hmoždinka
5 nástěnný držák
6 kryt
7 akumulátor
8 přihrádka na baterie
9 šroub
10 vypínač ON/OFF
11 pohybové čidlo
12 nástěnný držák solárního panelu
13 propojovací kabel

UPOZORNĚNÍ!
Montážní materiály obsažené v rozsahu dodávky jsou vhodné pro běžné zdi z betonu nebo cihel. Pro jiné materiály, jako je např. dřevo, jsou případně potřebné jiné upevňovací materiály. V případě potřeby se informujte v odborné prodejně.
Pro montáž potřebujete vrtačku a vrták do zdi velikosti 8 mm.

⚠ VAROVÁNÍ!
Nebezpečí ohrožení života!
Nezahajujte vrtání, aniž byste zkontrolovali zamýšlená místa vrtání na přítomnost elektrického, plynového nebo vodovodního vedení! Hrozí smrtelné nebezpečí!
- Při poškození elektrického, plynového nebo vodovodního vedení mohou nastat nebezpečné situace! Použijte vhodné detektory ke zjištění, zda se v pracovní oblasti nenacházejí skrytá vedení.

Místo montáže
UPOZORNĚNÍ!
Při výběru místa montáže dbejte na následující, viz **obr. D**:
- Reflektor 1 je s nástěnným držákem spojen kloubem. Reflektor 1 tak lze otočit do požadované polohy.
- Pohybové čidlo 11 by mělo pokrývat požadovaný prostor.
- Pohybové čidlo 11 má maximální dosah cca 5 až 8 m a akční rádius asi 90°.
- Ideální montážní výška je 1,8 až 2,5 m.
- Produkt by v noci neměl být vystavován pouličnímu osvětlení. To může negativně ovlivnit jeho funkci.
- Solární panel 2 na reflektoru 1 u **TYPU** 499266-22-A
NEBO
externí solární panel 2 u **TYPU** 499266-22-B by měl být namontován na místě s přímo dopadajícím slunečním světlem.

Montáž reflektoru (obr. B)
1. Vyklopte reflektor 1 směrem nahoru, abyste se dostali k otvorům v nástěnném držáku 5.
2. Podržte nástěnný držák 5 na požadovaném místě.
3. Vyznačte si tužkou budoucí vrtané otvory.
4. Vyvrtejte 2 upevňovací otvory (Ø 8 mm, hluboké minimálně 40 mm).
5. Vložte do vyvrtaných otvorů hmoždinky 4.
6. Upevněte nástěnný držák 5 šrouby 3.
7. **Vztahuje se na TYP** 499266-22-A:
Nasměrujte solární panel 2 směrem ke slunečnímu světlu.

Dodatečně pro 499266-22-B: **Montáž externího solárního panelu 2 (obr. C)**
UPOZORNĚNÍ!
U místa montáže solárního panelu 2 dbejte na následující:
- Reflektor 1 lze připojit pouze k dodanému solárnímu panelu 2.
- Maximální vzdálenost mezi solárním panelem 2 a reflektorem 1 je cca 2,3 m.
- Solární panel 2 by měl být co nejvíce vystaven přímému slunečnímu světlu. I pouze částečný stín může mít dopad na proces nabíjení.
- **Vztahuje se na TYP** 499266-22-A:
Horizontální vyrovnání solárního panelu 2 v úhlu 30° až 40° je ideální, viz také kapitolu: „**Místo montáže**".

1. Podržte nástěnný držák solárního panelu 12 na požadovaném místě.
2. Vyznačte si tužkou budoucí vrtané otvory.
3. Vyvrtejte 2 upevňovací otvory (Ø 8 mm, hluboké minimálně 40 mm).
4. Vložte do vyvrtaných otvorů hmoždinky 4.
5. Upevněte nástěnný držák solárního panelu 12 šrouby 3.
6. Zasuňte solární panel 2 do nástěnného držáku solárního panelu 12.
7. Připojte propojovací kabely 13 otočením převlečné matice 2b konektoru 2a na přípojka 1a.
- Dbejte na to, aby se převlečná matice 2b nenakláněla a aby byla pevně utažena. Těsnicí kroužek 2c musí být správně usazen ve vodítku. Jedině tak lze zajistit odolnost proti povětrnostním vlivům podle IP44.
- Pokud je to nutné, sviňte volně visící propojovací kabel a svažte jej kabelovými vazači nebo podobně, aby volně nevisel.

Produkt je nyní připraven k použití.

Aktivace produktu a nabíjení akumulátorů
UPOZORNĚNÍ!
- Akumulátory 7 jsou již vloženy.
- Akumulátory 7 jsou při dodání plně nabity. Během přepravy k prodejci však může dojít ke snížení kapacity akumulátorů. Proto akumulátory 7 před prvním použitím nabijte.
- V létě je při stálém slunečním světle pro první nabití potřeba cca 1 den.
- Integrované řízení nabíjení produktu zabraňuje přebití akumulátoru 7. Vyměňte akumulátory 7, pokud se intenzita světla po procesu nabíjení nezlepší.
- Při konstantním slunečním záření (v závislosti na ročním období) může proces nabíjení prázdných akumulátorů 7 trvat několik dní.

Posuňte vypínač ON/OFF 10 na zadní straně reflektoru 1 do polohy „ON", viz **obr. C**.
- Akumulátory 7 se nabíjejí pouze při dostatečném slunečním světle.

Výměna akumulátorů (obr. C)
UPOZORNĚNÍ!
- Používejte výlučně akumulátory typu: 3 x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh.
- Při vkládání akumulátorů dbejte na správnou polaritu! Ta je znázorněna v přihrádce na baterie 8.
1. Demontujte kompletní reflektor 1.
2. Vypněte reflektor 1 vypínačem ON/OFF 10 (poloha „OFF").
3. Otevřete přihrádku na baterie 8 na zadní straně reflektoru 1 tak, že vyšroubujete šrouby 9.
4. Odstraňte kryt 6.
5. Vyjměte staré akumulátory 7.
6. Vložte 3 nové akumulátory.
7. Přihrádku na baterie 8 uzavřete krytem 6.
8. Opět utáhněte šrouby 9.

UPOZORNĚNÍ!
Zajistěte, aby byl těsnicí kroužek správně vložen, než přihrádku na baterie 8 zavřete, jinak nebude zaručen stupeň krytí IP.

9. Namontujte reflektor 1, jak je popsáno v kapitole „**Montáž reflektoru (obr. B)**" opět na zeď.
10. **Vztahuje se na TYP** 499266-22-A:
Nasměrujte solární panel 2 směrem ke slunečnímu světlu.

Uvedení do provozu
Pohybové čidlo 11 se automaticky aktivuje při intenzitě světla 100 LUX.
Reflektor 1 se nyní automaticky zapne, jakmile pohybové čidlo 11 zaznamená pohyb.
Reflektor 1 se po 30 sekundách opět automaticky vypne, pokud nezaznamená další pohyb.
Pokud bude po vypnutí zaznamenán pohyb, reflektor 1 se opět automaticky zapne na cca 30 sekund.

Deaktivace produktu
Pro deaktivaci reflektoru 1 musí být vypínač ON/OFF 10 přepnut do polohy „OFF".
- Akumulátory 7 se už nebudou nabíjet.

8. Pokyny k čištění a ošetřování
Udržujte produkt především v zimě bez sněhu a ledu. Pravidelně kontrolujte pohybové čidlo 11 a solární panel 2 na znečištění. Případné nečistoty odstraňte, aby byla zachována bezvadná funkce produktu.

⚠ POZOR!
Nebezpečí poranění!
Před čištěním je nutné produkt vypnout. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- čistěte jen suchou utěrkou
- nepoužívejte agresivní čisticí prostředky resp. Chemikálie
- nesmí se ponořit do vody
- skladujte v chladu, suchu a bez přístupu UV záření
- pevně ulpělé nečistoty otřete vlhkým hadříkem.

9. Prohlášení o shodě
Tento přístroj odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním předpisům evropské směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU a směrnice RoHs 2011/65/EU. Kompletní originální prohlášení o shodě lze získat od dovozce.

10. Likvidace
Likvidace obalu
Obal a návod k obsluze jsou vyrobeny z materiálů šetrných k životnímu prostředí, které můžete odevzdat na místních recyklačních místech.

Likvidace produktu
Produkt se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Bližší informace o možnostech likvidace výrobku vám poskytne obecní/městský úřad nebo pobočka Lidl.

Likvidace akumulátoru / dobíjecí baterie
- Vadné nebo použité dobíjecí akumulátory musí být podle směrnice 2006/66/ES jejich doplnění recyklovány.
- Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Obsahují škodlivé těžké kovy. Označení: Pb (= olovo), Hg (= rtuť), Cd (= kadmium). Máte zákonnou povinnost odevzdávat staré baterie a akumulátory k recyklaci. Baterie můžete po použití bezplatně odevzdat buďto v naší prodejně nebo v bezprostřední blízkosti (např. V obchodní síti nebo komunálních sběrných dvorech). Baterie a akumulátory jsou označeny přeškrtnutým znakem popelnice.
- Dobíjecí baterie / akumulátory mohou být zlikvidovány pouze ve vybitém stavu nebo musí být při likvidaci zabezpečeny proti zkratům (např. Izolační páskou).

11. Záruka
Vážené zákaznice, vážení zákazníci, na tento výrobek poskytujeme záruku 3 roky od data zakoupení. V případě závad na tomto výrobku vám vůči prodejci výrobku náleží zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena následující zárukou.

Záruční podmínky
Záruční doba začíná běžet dnem nákupu výrobku. Uschovejte prosím originální účtenku. Tento doklad bude vyžadován jako důkaz o koupi.
Pokud ve lhůtě tří let od data zakoupení výrobku tento vykáže materiální nebo výrobní vady, výrobek vám na základě naší volby zdarma opravíme, nebo vyměníme. Pro plnění záruky požadujeme, aby byl během třileté záruční doby předložen vadný výrobek a doklad o koupi (účtenka) se stručným písemným popisem vady a údajem kdy se vada objevila. Vztahuje-li se na vadu záruka, obdržíte od nás buď opravený, nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční doba a zákonné nároky v případě závady
Záruční doba se v případě záručního plnění neprodlužuje. To se vztahuje i na vyměněné nebo opravené díly. Poškození a závady, které byly na produktu již v okamžiku koupě, je nutné ohlásit okamžitě po vybalení. Po uplynutí záruční doby jsou případné opravy zpoplatněny.

Rozsah záruky
Tento přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných kritérií kvality a před expedicí svědomitě zkontrolován. Záruční plnění se vztahuje na chyby materiálu nebo výrobku. Tato záruka se nevztahuje na díly produktu, které podléhají běžnému opotřebení a proto na ně lze nahlížet jako na díly podléhající opotřebení nebo na křehké díly, např. Spínače nebo díly ze skla.
Tato záruka pozbývá platnosti, pokud byl produkt poškozen, byl nesprávně používán nebo udržován. Pro správné používání produktu je nutné přesně dodržovat pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit použití a manipulaci, před kterou návod k obsluze odrazuje nebo varuje.
Produkt je určen pouze pro soukromé účely a není určen ke komerčnímu použití. Při zneužití nebo neodborné manipulaci, použití násilí nebo zásazích do produktu, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou, zaniká záruka.

Postup v případě záruky
Pro zaručení rychlého zpracování vaší žádosti prosím postupujte podle následujících pokynů:
- Pro všechny dotazy si připravte účtenku a číslo výrobku (IAN 436670_2304) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na produktu, na gravuře na produktu, na titulní stránce vašeho návodu nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně produktu.
- Pokud se vyskytnou chyby funkce nebo jiné závady, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- Produkt, který byl uznán za vadný, můžete poté spolu s kupním dokladem (účtenkou) a uvedením toho, jak vada vznikla a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisního centra, která vám byla sdělena.

Můžete si ji stáhnout na stránce www.lidl-service.com a také mnoho dalších příruček, videí k produktům a instalačních softwarů.

Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku společnosti Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zde prostřednictvím zadání čísla výrobku (IAN 436670_2304) otevřít váš návod k obsluze.

PL

REFLEKTOR SOLARNY LED
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

1. Wprowadzenie
Serdeczne gratulacje!
Zdecydowali się Państwo na wysokogatunkowy produkt. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i zasadami bezpieczeństwa. Używaj tego produktu wyłącznie w sposób opisany w instrukcji i do wymienionych w niej zastosowań. Zachowaj instrukcje do wykorzystania w przyszłości. W chwili przekazania produktu innej osobie należy wraz z nim przekazać wszystkie dokumenty.

Dalej Reflektor solarny LED nazywany jest produktem.

Objaśnienie symboli
Poniższe symbole i hasła ostrzegawcze są stosowane w niniejszej instrukcji obsługi, w produkcie i na opakowaniu.

⚠ OSTRZEŻENIE!
Powyższy symbol/ hasło sygnalizacyjne oznacza zagrożenie o wysokie ryzyka, którego zlekceważenie może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

⚠ OSTROŻNIE!
Powyższy symbol/ hasło sygnalizacyjne oznacza zagrożenie o niskim poziomie ryzyka, którego zlekceważenie może skutkować niewielkimi lub umiarkowanymi obrażeniami ciała.

WSKAZÓWKA!
Powyższe hasło sygnalizacyjne ostrzega przed możliwymi szkodami rzeczowymi lub dostarcza użytecznych dodatkowych informacji dotyczących użytkowania.

K Ten symbol informuje o temperaturze barwowej światła.

Ten symbol informuje o tym, że zakres dostawy obejmuje baterie.

Ten symbol oznacza prąd stały.

Ten znak oznacza bieguny baterii.

Ten symbol informuje o czasie trwania oświetlenia po wyzwoleniu.

Im Ten znak informuje o maksymalnym strumieniu świetlnym.

IP44 Ten symbol oznacza stopień ochrony IP44 (ochrona przed wodą rozpryskową ze wszystkich stron).

III Ten symbol oznacza klasę ochrony III. SELV: bezpieczne bardzo niskie napięcie

Ten symbol oznacza zasięg czujnika ruchu.

Ten symbol oznacza kąt detekcji czujnika ruchu.

SOLAR Ten symbol oznacza, że produkt posiada ogniwa słoneczne do ładowania akumulatorów.

Tym znakiem jakości TÜV SÜD potwierdza, że produkty producenta są zgodne z normami krajowymi i międzynarodowymi. Dodatkowo kontrola obejmuje również zakłady produkcyjne.

Ten symbol informuje o utylizacji opakowania i produktu.

Deklaracja zgodności (patrz rozdział „9. Deklaracja zgodności"): Produkty opatrzone przedstawionym symbolem spełniają wszystkie obowiązujące przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

2. Bezpieczeństwo
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem
Produkt nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Inne zastosowanie lub wprowadzenie zmian w produkcie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować ryzyko obrażeń i uszkodzeń. Podmiot wprowadzający produkt do obrotu nie odpowiada za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.
Produkt przeznaczony jest do oświetlania obszarów zewnętrznych, w których nie ma dostępu do sieci energetycznej.

3. Zakres dostawy (Rys. A)
TYP 499266-22-A
1x Reflektor solarny LED, zwany dalej reflektorem 1, z panelem solarnym 2
2x śruba 3
2x kołek 4
3x baterie wielokrotnego użytku, włożone, zwane dalej akumulatorem 7
1x wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa (bez rys.)

TYP 499266-22-B
1x Reflektor solarny LED, zwany dalej reflektorem 1
1x panel solarny 2
4x śruba 3
4x kołek 4
1x uchwyt ścienny na panel solarny 12
3x baterie wielokrotnego użytku, włożone, zwane dalej akumulatorem 7
1x wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa (bez rys.)

4. Dane techniczne
Typ: Reflektor solarny LED
IAN: 436670_2304
Nr Tradix: 499266-22-A, -B
Diody LED: 6x 0,08 W
(Diody LED nie są wymienne)
Napięcie robocze: 3,6 V ⎓
Akumulator: 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh
Stopień ochrony IP: IP44
Klasa ochrony: III/◈
Czujnik ruchu: Zasięg: ok. 5 – 8 m
Kąt detekcji: ok. 90°
Strumień światła: maks. 150 lm
Temperatura barwowa: 6500 K
Data produkcji: 06/2023
Gwarancja: 3 lata

5. Zasady bezpieczeństwa
⚠ OSTRZEŻENIE!
Ryzyko obrażeń i uduszenia!
Jeśli dzieci bawią się produktem lub opakowaniem, mogą go zranić lub zadławić!
- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem lub opakowaniem.
- Należy nadzorować dzieci, przebywające w pobliżu produktu.
- Przechowywać produkt do ćwiczeń i opakowanie poza zasięgiem dzieci.

⚠ OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo obrażeń!
Nie nadaje się dla dzieci poniżej 8 roku życia! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!
- Produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż i przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową albo z brakiem wiedzy i doświadczenia wyłącznie pod nadzorem i/lub po przekazaniu zasad bezpiecznego użytkowania produktu i zrozumieniu wiążących się z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem.
- Konserwacja i/lub czyszczenie produktu nie mogą być wykonywane przez dzieci.

Należy przestrzegać przepisów, obowiązujących w kraju użytkowania!
- Podczas użytkowania i utylizacji produktu należy przestrzegać przepisów i postanowień, obowiązujących w kraju użytkowania.

⚠ OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo obrażeń!
Nie używać w strefie zagrożonej wybuchem! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!
- Użytkowanie produktu w strefie zagrożonej wybuchem (Ex) jest zabronione. Produkt nie jest dopuszczony do użytku w otoczeniu, w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.

⚠ OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo oślepienia!
Nie należy patrzeć bezpośrednio w światło lampy ani kierować jej światła w oczy innych osób. Może to doprowadzić do pogorszenia widzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo obrażeń!
Nie należy użytkować produktu, jeśli jest uszkodzony! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!
- Nie należy użytkować produktu w przypadku zakłóceń działania, uszkodzeń lub wad.
- Niefachowe naprawy mogą spowodować poważne ryzyko dla użytkownika.
- W razie stwierdzenia wady produktu przed ponownym użyciem należy wyjąć z urządzenia baterie i oddać urządzenie do sprawdzenia lub naprawy.
- Diody LED nie mogą być wymieniane. W razie uszkodzenia diod LED produkt podlega utylizacji.
- **Dotyczy** 499266-22-B
Kabel łączący 13 produktu nie jest częścią wymienną. W przypadku uszkodzenia kabla łączącego 13, produkt należy zutylizować.

⚠ OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo obrażeń!
- Ze względu na dopuszczenie (CE) manipulacje/modyfikacje są zabronione.
- Nie należy przykrywać produktu podczas pracy.

6. Zasady bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z bateriami
⚠ OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie życia!
Nie połykać baterii! Zagrożenie życia!
- Połknięcie baterii grozi śmiercią, dlatego artykuł i dołączone do niego baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- połknięcie może doprowadzić do poparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. W ciągu 2 godzin po połknięciu możliwe jest wystąpienie ciężkich poparzeń chemicznych.
- W razie połknięcia baterii udaj się niezwłocznie do lekarza.
- Baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

⚠ OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo przegrzania i wybuchu!
- Baterii nie przeznaczonych do wielokrotnego ładowania nie wolno ładować, zwierać ani otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru i rozerwania.
- Trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła i chroń przed bezpośrednim nasłonecznieniem, ponieważ przegrzanie może spowodować wybuch baterii. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE!
Ryzyko obrażeń ciała!
Nie dotykaj gołymi rękami baterii, z których wyciekł elektrolit! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!
- Dotknięcie baterii z wyciekiem elektrolitu lub uszkodzeniami może spowodować poparzenie skóry. Nie dotykaj gołymi rękami baterii, z których wyciekł elektrolit, lecz koniecznie załóż odpowiednie rękawice ochronne!
- Używaj tylko baterii typu Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V tego samego producenta.
- Wkładaj baterie do przeznaczonej do tego kieszeni z uwzględnieniem podanej biegunowości.
- Nie łącz starych baterii z nowymi ani z akumulatorami.
- Przechowuj baterie w suchym, chłodnym miejscu, bez wilgoci.
- W żadnym razie nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nie zwieraj baterii.
- Jednorazowe baterie tracą częściowo energię także w trakcie składowania.
- Jeżeli nie używasz urządzenia, wyjmij z niego baterie.
- Rozładowane baterie należy jak najszybciej wyjąć, aby uniknąć wycieku elektrolitu i w konsekwencji uszkodzenia urządzenia.
- Rozładowane baterie i zużyte akumulatorki należy utylizować zgodnie z obowiązującymi zasadami.
- Nie przechowuj baterii jednorazowych razem z bateriami rozładowanymi, aby uniknąć pomyłki.
- Nie upuszczaj baterii ani nie narażaj ich na silne wstrząsy mechaniczne.

⚠ OSTROŻNIE!
Niebezpieczeństwo przegrzania!
Nie włączać artykułu, gdy znajduje się w opakowaniu.

7. Uruchomienie
1. Zdjąć cały materiał opakowaniowy.
2. Należy sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone.
Jeżeli tak się nie dzieje, należy zgłosić się pod podany adres serwisowy.

Legenda
1 Reflektor
1a Gniazdo
2 Panel solarny
2a Wtyczka
2b Nakrętka złączkowa
2c Pierścień uszczelniający
3 Śruba
4 Kołek
5 Uchwyt ścienny
6 Pokrywa
7 Akumulator
8 Komora baterii
9 Śruba
10 Przełącznik Wł./WYŁ
11 Czujnik ruchu
12 Uchwyt ścienny na panel solarny
13 Kabel łączący

WSKAZÓWKA!
Dołączone do zestawu materiały montażowe przeznaczone są do zwykłych ścian betonowych lub murowanych. W przypadku innych materiałów, np. drewna, wymagane mogą być inne materiały montażowe. W razie potrzeby skontaktować się z profesjonalną firmą montażową.
Do montażu niezbędna jest wiertarka i wiertło do kamienia 8,0 mm .

⚠ OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie życia!
Przed przystąpieniem do wiercenia należy sprawdzić, czy w miejscu planowanego otworu nie przebiegają przewody elektryczne, gazowe lub wodne! Zagrożenie życia!
- Uszkodzenie przewodów elektrycznych, gazowych lub wodnych może spowodować niebezpieczne sytuacje! Należy posłużyć się stosownym wykrywaczem w celu wykrycia przewodów, które mogą znajdować się w miejscu wykonywania pracy.

Miejsce montażu
WSKAZÓWKA!
Wybierając miejsce montażu, należy zwrócić uwagę na następujące kwestie, zob. **rys. D**:
- Reflektor 1 połączony jest z uchwytem ściennym za pomocą przegubu kulowego. Dzięki temu reflektor 1 można ustawić w wybranej pozycji.
- Czujnik ruchu 11 powinien obejmować wybrany obszar.
- Czujnik ruchu 11 ma maksymalny zasięg od ok. 5 do 8 m i kąt detekcji ok. 90°.
- Optymalna wysokość montażu wynosi od 1,8 do 2,5 m.
- Produkt nie powinien być w nocy oświetlany światłem ulicznym. Może to prowadzić do nieprawidłowego działania.
- Panel solarny 2 reflektora 1 **TYPU** 499266-22-A
LUB
zewnętrzny panel słoneczny 2 **TYPU** 499266-22-B należy zamontować w miejscu z bezpośrednim dostępem do promieni słonecznych.

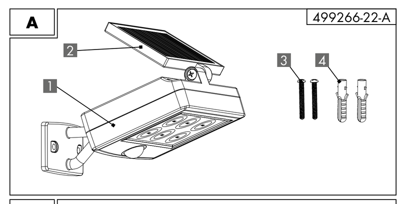
Montaż reflektora (rys. B)
1. Podnieść reflektor 1 do góry, aby mieć dostęp do otworów w uchwycie ściennym 5.
2. Przytrzymać uchwyt ścienny 5 w wybranym miejscu.
3. Przy użyciu ołówka zaznaczyć otwory.
4. Wywiercić 2 otwory montażowe (Ø 8 mm, co najmniej 40 mm głębokości).
5. Włożyć kołki 4 w wywiercone otwory.
6. Zamocować uchwyt ścienny 5 za pomocą śrub 3.
7. **Dotyczy TYPU** 499266-22-A:
Ustawić panel słoneczny w kierunku 2 promieni słonecznych.

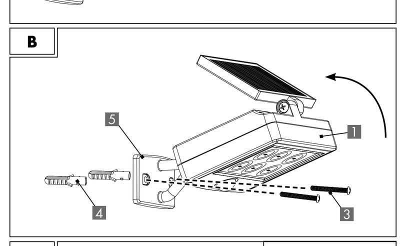
Dodatkowo do 499266-22-B: **Montaż zewnętrznego panelu słonecznego 2 (rys. C)**
WSKAZÓWKA!
Wybierając miejsce montażu panelu słonecznego, należy zwrócić uwagę na 2 następujące kwestie:
- Reflektor 1 można podłączyć wyłącznie do dostarczonego w zestawie panelu słonecznego 2.
- Maksymalna odległość między panelem słonecznym 2 a reflektorem 1 wynosi ok. 2,3 m.
- Panel słoneczny 2 należy w miarę możliwości umieścić w miejscu z bezpośrednim dostępem do promieni słonecznych. Nawet częściowe zacienienie może mieć wpływ na proces ładowania.
- **Dotyczy TYPU** 499266-22-A:
Najlepiej ustawić panel słoneczny w pozycji poziomej 2 pod kątem od 30° do 40°, patrz również rozdział: „**Miejsce montażu**".

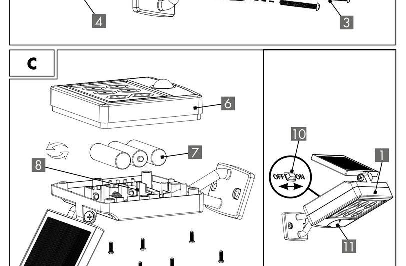
1. Przytrzymać uchwyt ścienny panelu słonecznego 12 w wybranym miejscu.
2. Przy użyciu ołówka zaznaczyć otwory.
3. Wywiercić 2 otwory montażowe (Ø 8 mm, co najmniej 40 mm głębokości).
4. Włożyć kołki 4 w wywiercone otwory.
5. Zamocować uchwyt ścienny panelu słonecznego 12 za pomocą śrub 3.
6. Włożyć panel słoneczny 2 do uchwytu panelu słonecznego 12.
7. Podłącz kabel łączący 13, przekręcając nakrętkę 2b wtyczki 2a na gniazdo 1a.
- Upewnij się, że nakrętka złączkowa 2b nie przechyla się i jest mocno dokręcona. Pierścień uszczelniający 2c musi być prawidłowo osadzony w prowadnicy. Tylko w ten sposób można zapewnić odporność na warunki atmosferyczne zgodnie z normą IP44.
- W razie konieczności zwinąć zwisający fragment kabla łączącego i związać go opaską zaciskową lub podobnym przedmiotem, aby nie zwisał luzem.

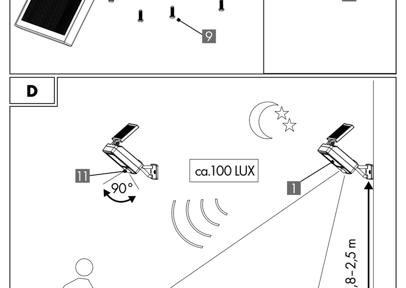
Teraz produkt jest gotowy do pracy.

Włączanie produktu i ładowanie akumulatorów
WSKAZÓWKA!
- Akumulatory 7 są już włożone.
- W momencie dostawy akumu-









latory 7 są w pełni naładowane. Mogą jednak rozładować się podczas transportu do sprzedawcy. Przed pierwszym użyciem należy naładować akumulatory 7.
- W przypadku pełnego nasłonecznienia latem pierwsze ładowanie zajmuje ok. 1 dnia.
- Wbudowana kontrola ładowania produktu chroni przed nadmiernym naładowaniem akumulatorów 7. Wymień akumulatory 7, jeśli moc światła nie zwiększa się po naładowaniu.
- Przy stałym nasłonecznieniu (w zależności od pory roku) proces ładowania rozładowanych akumulatorów 7 może zająć kilka dni.

Ustaw przełącznik Wł/WYŁ 10 z tyłu reflektora 1 w pozycji „Wł", patrz **rys. C**.
- Akumulatory 7 ładują się tylko przy wystarczającej intensywności promieni słonecznych.

Wymiana akumulatorów (rys. C)

WSKAZÓWKA!
- Używać wyłącznie akumulatorów typu: 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh.
- Podczas wkładania akumulatorów zwrócić uwagę na prawidłowy kierunek biegunów! Jest on zaznaczony w komorze baterii 8.

1. Zdemontować cały reflektor 1.
2. Wyłączyć reflektor 1 przełącznikiem Wł/WYŁ 10 (pozycja „WYŁ").
3. Otworzyć komorę baterii 8 z tyłu reflektora 1, wykręcając śruby 9.
4. Zdjąć pokrywę 6.
5. Wyjąć akumulatory 7.
6. Włożyć 3 nowe akumulatory.
7. Założyć na komorę baterii 8 pokrywę 6.
8. Ponownie wkręcić śruby 9.

WSKAZÓWKA!
Przed zamknięciem komory baterii 8 upewnić się, czy pierścień uszczelniający jest prawidłowo włożony, w przeciwnym razie stopień ochrony IP nie jest zagwarantowany.

9. Ponownie zamontować reflektor na ścianie 1 zgodnie z rozdziałem „**Montaż reflektora (rys. B)**".
10. **Dotyczy TYPU** 499266-22-A: Ustawić panel słoneczny w kierunku 2 promieni słonecznych.

Uruchomienie
Czujnik ruchu 11 włącza się automatycznie przy natężeniu światła ok. 100 LUX.
Reflektor 1 włącza się automatycznie, gdy czujnik ruchu 11 wykryje ruch.
Jeśli ruch nie zostanie ponownie wykryty, reflektor 1 wyłączy się automatycznie po 30 sekundach. Jeśli po wyłączeniu zostanie wykryty ruch, reflektor 1 ponownie włączy się automatycznie po ok. 30 sekund.

Wyłączanie produktu
Aby wyłączyć reflektor 1, należy przesunąć przełącznik Wł/WYŁ 10 do pozycji „WYŁ".
- Akumulatory 7 nie ładują się.

8. Wskazówki czyszczenia i pielęgnacji
Usuwać śnieg i lód z produktu, zwłaszcza zimą. Regularnie sprawdzać czujnik ruchu 11 i panel słoneczny 2 pod kątem zabrudzeń. Usunąć wszelkie zabrudzenia, aby zapewnić prawidłowe działanie produktu.

⚠ OSTROŻNIE!
Niebezpieczeństwo obrażeń!
Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć produkt. Ryzyko porażenia prądem!
- do czyszczenia używać wyłącznie suchej szmatki
- nie używać ostrych środków czyszczących lub chemikaliów
- nie zanurzać w wodzie
- przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, chronionym przed działaniem promieni UV
- uporczywe zabrudzenia usuwać przy pomocy wilgotnej szmatki

9. Deklaracja zgodności
W odniesieniu do zgodności z podstawowymi wymaganiami i innymi istotnymi przepisami dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE oraz dyrektywy RoHS 2011/65/UE. Kompletną oryginalną deklarację zgodności można otrzymać od importera.

10. Utylizacja
Utylizacja opakowania
Opakowanie i instrukcja obsługi wykonane są z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można utylizować w lokalnych punktach recyklingu.

Utylizacja produktu
- Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).
- Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.
- Należy postępowanie zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.
- Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Utylizacja baterie / akumulatory
- Uszkodzone i zużycie baterie wielokrotnego ładowania wymagają recyklingu według dyrektywy 2006/66/WE wraz z uzupełnieniami.
- Baterii i akumulatorków nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zawierają one szkodliwe metale ciężkie. Oznaczenia: Pb (= ołów), Hg (= rtęć), Cd (= kadm). Użytkownik jest zobowiązany ustawowo do zwrotu zużytych baterii i akumulatorków. Zużyte baterie możesz oddać bezpłatnie w naszym punkcie sprzedaży albo w Twojej okolicy (np. W sklepach lub komunalnych punktach zbiorczych). Baterie i akumulatorki są oznakowane przekreślonym śmietnikiem.
- Baterie/akumulatory wielokrotnego ładowania mogą być utylizowane tylko wtedy, gdy są rozładowane lub muszą być zabezpieczone przed zwarciem (np. taśmą izolacyjną).

11. Gwarancja
Szanowni klienci, to urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją od daty zakupu. W przypadku wad produktu mogą dochodzić państwo swoich ustawowych roszczeń wobec sprzedawcy produktu. Tych ustawowych roszczeń nie ogranicza nasza przedstawiona poniżej gwarancja.

Warunki gwarancji
Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu. Prosimy o zacho-wanie paragonu kasowego. Ten dokument stanowi dowód zakupu. Jeśli w przeciągu trzech lat od daty zakupu tego produktu ujawni się wada materiałowa lub błąd produkcyjny, produkt – według naszego uznania – zostanie przez nas bezpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest przedłożenie w czasie trzyletniego okresu gwarancyjnego wadliwego urządzenia i dowodu zakupu (paragonu) oraz krótkie opisanie, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.
Jeśli nasza gwarancja obejmuje tę wadę, otrzymają państwo naprawiony lub nowy produkt. Wraz z naprawą lub wymianą produktu nie rozpoczyna się nowy okres obowiązywania gwarancji.

Okres gwarancji i roszczenia z tytułu wad
Rękojmia nie wydłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również części wymienionych i naprawionych. Szkody i wady produktu obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu. Po upływie okresu gwarancji naprawy są płatne.

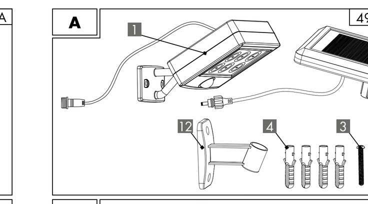
Zakres gwarancji
Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem staranności i surowych wytycznych jakości, i sprawdzone przed dostawą. Gwarancja obejmuje wyłącznie szkody materiałowe i fabryczne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużywaniu i dlatego są uważane za części zużywające się, oraz uszkodzeń łamliwych części, np. Wyłączników lub części wykonanych ze szkła.
Gwarancja traci ważność, jeżeli produkt został uszkodzony, był użytkowany lub konserwowany w nieprawidłowy sposób. W celu należytego użytkowania produktu należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji podanych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie powstrzymać się od zastosowań i sposobów obchodzenia się z produktem, które w instrukcji obsługi są odradzane lub przed którymi instrukcja ostrzega.
Produkt jest przeznaczony włącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku nieprawidłowego i nienależytego obchodzenia się, zastosowania siły i interwencji, które nie są przeprowadzane przez nasz autoryzowany punkt serwisowy.

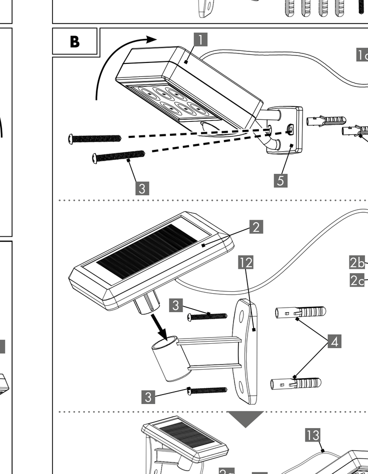
Procedura w przypadku świadczeń gwarancyjnych
W celu zapewnienia szybkiej realizacji zgłoszenia należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.
- W przypadku wszystkich zgłoszeń przygotować paragon i numer artykułu (IAN 436670_2304) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu jest podany na tabliczce znamionowej produktu, wytłoczony na produkcie, podany na stronie tytułowej instrukcji lub naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.
- W przypadku zakłóceń w działaniu lub innych wad należy skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z działem serwisu wskazanym poniżej.
- Produkt zarejestrowany jako wadliwy można następnie odesłać bez opłaty pocztowej pod otrzymanym adresem serwisu, dołączając dowód zakupu (paragon) oraz opis lokalizacji i czasu wystąpienia wady.

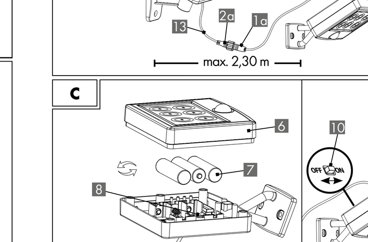
Wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części, zgodnie z obowiązującym art. 581 §1 kodeksu cywilnego, okres gwarancji rozpoczyna się od nowa.

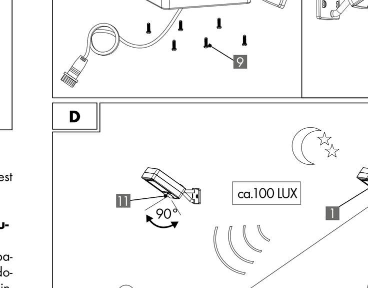
Na stronie www.lidl-service.com można pobrać niniejszą oraz dalsze instrukcje, filmy dotyczące produktu oraz oprogramowanie instalacyjne.

Przy użyciu tego kodu QR można przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i otworzyć instrukcję obsługi po wprowadzeniu numeru artykułu (IAN 436670_2304).









(SK)

LED SOLÁRNE SVIETIDLO
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

1. Úvod
Srdečne blahoželáme!
Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok. Súčasťou tohto výrobku je návod na obsluhu. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, použitia a likvidácie. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi týkajúcimi sa obsluhy a bezpečnosti. Výrobok používajte len tak, ako je popísané a v rámci uvedených oblastí použitia. Uschovajte si pokyny pre budúce použitie. V prípade postupovania výrobku tretím osobám ho odovzdajte spolu so všetkými podkladmi.

V ďalšom texte sa bude LED solárne svietidlo označovať ako výrobok.

Vysvetlenie symbolov
V tomto návode na obsluhu, na výrobku alebo na obale sa používajú nasledujúce symboly a signálne slová.

⚠ VAROVANIE!
Tento symbol/toto signálne slovo označuje ohrozenie so vysoké stupňom rizika, ktorého následkom môže byť smrť alebo ťažké poranenie, ak sa mu nezabráni.

⚠ POZOR!
Tento symbol/toto signálne slovo označuje ohrozenie s nízkym stupňom rizika, ktorého následkom môže byť nepatrné alebo mierne poranenie, ak sa mu nezabráni.

UPOZORNENIE!
Toto signálne slovo varuje pred možnými vecnými škodami
ali vam nudi koristne dodatne informacije v zvezi z uporabo alebo vám poskytne užitočné doplňujúce informácie týkajúce sa použitia.

K Tento symbol vás informuje o farebnej teplote svetla.

Tento symbol upozorňuje, že batérie sú súčasťou dodávky.

Tento znak označuje jednosmerný prúd.

Tento znak označuje polaritu.

Tento symbol informuje o trvaní osvetlenia po spustení.

Im Tento znak informuje o maximálnom svetelnom toku.

IP44 Tento znak označuje stupeň ochrany IP44 (ochrana zo všetkých strán proti striekajúcej vode).

Tento znak označuje ochrannú triedu III. SELV: bezpečné extra nízke napätie

Tento symbol označuje dosah hlásiča pohybu.

Tento symbol označuje uhol detekcie hlásiča pohybu.

SOLAR Tento symbol poukazuje na to, že výrobok disponuje solárnymi článkami na nabíjanie akumulátorov.

Organizácia TÜV SÜD touto kontrolnou značkou potvrdzuje, že výrobky spĺňajú vnútroštátne a medzinárodné normy. Na tento účel sa vykonávajú kontroly aj vo výrobných závodoch.

Tento znak vás informuje o likvidácii obalových materiálov a výrobku.

Vyhlásenie o zhode (pozri kapitolu „9. Vyhlásenie o zhode"): Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú všetky platné právne predpisy Spoločenstva Európskeho hospodárskeho priestoru.

2. Bezpečnosť
Použitie v súlade s určením
Výrobok nie je určený pre komerčné využitie. Iné použitie alebo zmena na výrobku sú považované za nesprávne a môžu spôsobiť zranenie osôb a poškodenia výrobku. Za škody vyplývajúce z nesprávneho používania nepreberá distribútor žiadnu zodpovednosť. Výrobok slúži na osvetľovanie vonkajších priestorov, v ktorých nie je k dispozícii prístup k elektrickej sieti.

3. Obsah dodávky (obr. A)
TYP 499266-22-A
- 1 x LED solárne svietidlo, v ďalšom texte označovaný ako reflektor 1, so solárnym panelom 2
- 2 x skrutka 3
- 2 x rozperka 4
- 3 x nabíjateľné batérie, už vložené, v ďalšom texte označovaná ako akumulátor 7
- 1 x pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny (bez obr.)

TYP 499266-22-B
- 1 x LED solárne svietidlo, v ďalšom texte označovaný ako reflektor 1
- 1 x solárny panel 2
- 4 x skrutka 3
- 4 x rozperka 4
- 1 x nástenný držiak solárneho panela 12
- 3 x nabíjateľné batérie, už vložené, v ďalšom texte označovaná ako akumulátor 7
- 1 x pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny (bez obr.)

4. Technické údaje
Typ: LED solárne svietidlo
IAN: 436670_2304
Tradix č. výr.: 499266-22-A, -B
LED diódy: 6 x 0,08 W
(LED diódy bez možnosti výmeny)
Prevádzkové napätie: 3,6 V ⎓
Akumulátor: 3 x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh
Stupeň ochrany krytom: IP44
Trieda ochrany: III/◈
Hlásič pohybu: Dosah: cca 5 – 8 m
Uhol detekcie: cca 90°
Svetelný tok: max. 150 lm
Farebná teplota: 6500 K
Dátum výroby: 06/2023
Záruka:: 3 roky

5. Bezpečnostné opatrenia
⚠ VAROVANIE!
Nebezpečenstvo poranenia a udusenia!
Ak si deti hrajú s výrobkom alebo obalom, môžu sa ním poraniť alebo udusiť!
- Nedovoľte, aby sa s výrobkom alebo obalom hrali deti.
- V blízkosti výrobku dávajte pozor na deti.
- Výrobok a obal uschovávajte mimo dosahu detí.

⚠ VAROVANIE!
Nebezpečenstvo poranenia!
Nevhodné pre deti do 8 rokov! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!
- Deti od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí musia byť pri použití výrobku pod dozorom a/alebo musia byť poučené o bezpečnom používaní výrobku a musia rozumieť prípadným rizikám.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Údržbu a/alebo čistenie výrobku nesmú vykonávať deti.

Dodržiavajte národné predpisy!
- Pri používaní a zneškodňovaní výrobku dodržiavajte platné vnútroštátne predpisy a ustanovenia.

⚠ VAROVANIE!
Nebezpečenstvo poranenia!
Nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!
- Výrobok sa nesmie používať v prostredí ohrozenom nebezpečenstvom výbuchu (Ex). Výrobok sa nesmie používať v prostredí, v ktorom sa nachádzajú horľavé tekuté látky, plyny alebo prach.

⚠ VAROVANIE!
Riziko oslnenia!
Nepozerajte priamo do svetla LED, ani ním nemierte do očí iných ľudí. Môže to viesť k postihnutiu zraku.

⚠ VAROVANIE!
Nebezpečenstvo poranenia!
Poškodený výrobok sa nesmie používať! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!
- Nepoužívajte výrobok v prípade funkčných porúch, poškodení alebo iných porúch.
- Neodborne vykonané opravy môžu pre používateľa predstavovať značné nebezpečenstvo.
- Ak na výrobku zistíte poruchu, vyberte z prístroja batérie a skôr než výrobok opäť uvediete do prevádzky, dajte ho skontrolovať alebo opraviť.
- LED diódy sa nedajú vymeniť. V prípade chybných LED diód treba výrobok zlikvidovať.
- **Platí pre** 499266-22-B
Spojovací kábel 13 tohto výrobku nie je možné vymeniť. Ak je spojovací kábel 13 poškodený, výrobok je nutné zlikvidovať.

⚠ VAROVANIE!
Nebezpečenstvo poranenia!
- Manipulácie/zmeny sú zo schvaľovacích dôvodov (CE) zakázané.
- Výrobok sa počas používania nesmie zakrývať.

6. Bezpečnostné opatrenia pre batérie
⚠ VAROVANIE!
Nebezpečenstvo ohrozenia života!
Batérie nesmiete prehltnúť! Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života!
- Batérie môžu byť v prípade prehltnutia životu nebezpečné, preto musí byť tento výrobok a k nemu patriace batérie uchovávané na mieste, kam nemajú prístup deti.
- Prehltnutie môže viesť k popáleniu, prederaveniu vnútorností alebo k smrti. V priebehu 2 hodín po prehltnutí môže nastať ťažké popálenie.
- V prípade prehltnutia batérie okamžite navštívte lekára!
- Uschovávajte batérie mimo dosahu detí.

⚠ VAROVANIE!
Nebezpečenstvo prehriatia a výbuchu!
- Nikdy nedobíjajte nedobíjateľné batérie, neskratujte ich a neotvárajte. Môže dôjsť k prehriatiu, požiaru alebo k prasknutiu.
- Výrobok je nutné uskladňovať mimo dosahu zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia. Batérie môžu v dôsledku prehriatia explodovať. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.

⚠ VAROVANIE!
Nebezpečenstvo poranenia!
Vytečené batérie nechytajte holými rukami! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!
- Vytečené alebo poškodené batérie môžu pri kontakte s kožou spôsobiť poleptanie. Nedotýkajte sa vytečených batérií holými rukami. V týchto prípadoch nevyhnutne používajte vhodné ochranné rukavice!
- Používajte iba batérie typu Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V rovnakého výrobcu.
- Batérie vložte podľa ich polarity do príslušnej priehradky na batérie.
- Nikdy nepoužívajte kombináciu starých a nových batérií.
- Batérie skladujte na suchom, chladnom a nevlhkom mieste.
- V žiadnom prípade batérie nehádžte do ohňa.
- Batérie nikdy neskratujte.
- Jednorazové batérie pri skladovaní strácajú časť svojej energie.
- Ak výrobok nepoužívate, vyberte z neho batérie.
- Vybité batérie musíte bezodkladne z výrobku vybrať, aby ste zabránili ich vytečeniu a tým pádom aj škodám na zariadení.
- Prázdne alebo spotrebované batérie je nutné odborne zlikvidovať.
- Jednorazové batérie skladujte oddelene od vybitých batérií, aby ste zabránili zámene.
- Batérie nenechajte spadnúť a nevystavujte ich silným mechanickým otrasom.

⚠ POZOR!
Nebezpečenstvo prehriatia!
Nepoužívajte v obale.

7. Uvedenie do prevádzky
1. Odstráňte všetok obalový materiál.
2. Skontrolujte, či sú k dispozícii všetky časti v nepoškodenom stave.
V opačnom prípade sa obráťte na uvedenú servisnú adresu.

Legenda
1 Reflektor
1a Zdierka
2 Solárny panel
2a Konektor
2b Prevlečná matica
2c Tesniaci krúžok
3 Skrutka
4 Rozperka
5 Nástenný držiak
6 Kryt
7 Akumulátor
8 Priehradka na batérie
9 Skrutka
10 Spínač ZAP./VYP.
11 Hlásič pohybu
12 Nástenný držiak solárneho panela
13 Spojovací kábel

UPOZORNENIE!
Montážne materiály zahrnuté v rozsahu dodávky sú vhodné na montáž na bežné steny z betónu alebo muriva. V prípade iných stavebných materiálov sa eventuálne môže vyžadovať použitie iných upevňovacích materiálov. V prípade potreby sa informujte v špecializovanom obchode.
Na montáž budete potrebovať vŕtačku a 8,0 mm vrták do kameňa.

⚠ VAROVANIE!
Nebezpečenstvo ohrozenia života!
Pred vŕtaním skontrolujte, či sa na daných miestach nenachádzajú elektrické, plynové alebo vodovodné vedenia! Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života!
- Poškodenie elektrických, plynových alebo vodovodných vedení môže spôsobiť nebezpečné situácie! Použite vhodné detektory, aby ste sa uistili, či v pracovnej oblasti nie sú natiahnuté skryté vedenia.

Miesto montáže

UPOZORNENIE!
Pri výbere miesta montáže dbajte na nasledujúce aspekty, pozri **obr. D**:
- Reflektor 1 je spojený s nástenným držiakom pomocou guľového kĺbu. Vďaka tomu môžete reflektor 1 otočiť do požadovanej polohy.
- Hlásič pohybu 11 by mal pokrývať požadovaný priestor.
- Hlásič pohybu 11 má maximálny dosah cca 5 až 8 m a uhol detekcie približne 90°.
- Montážna výška od 1,8 do 2,5 m je ideálna.
- Výrobok je potrebné umiestniť tak, aby naň v noci nedopadalo svetlo z pouličného osvetlenia. Môže to ovplyvniť jeho fungovanie.
- Solárny panel 2 na reflektore 1 v prípade **TYPU** 499266-22-A
ALEBO
externý solárny panel 2 v prípade **TYPU** 499266-22-B je potrebné namontovať na miesto, na ktoré dopadá slnečné svetlo.

Montáž reflektora (obr. B)
1. Reflektor 1 vyklopte nahor tak, aby ste sa dostali k otvorom v nástennom držiaku 5.
2. Nástenný držiak 5 priložte na požadované miesto.
3. Ceruzkou vyznačte miesta na vyvŕtanie otvorov.
4. Vyvŕtajte 2 upevňovacie otvory (priemer 8 mm, hĺbka minimálne 40 mm).
5. Osaďte rozperky 4 do vyvŕtaných otvorov.
6. Nástenný držiak 5 pripevnite skrutkami 3.
7. **Platí pre TYP** 499266-22-A: Solárny panel 2 nasmerujte tak, aby naň dopadalo slnečné svetlo.

Dodatočne pre 499266-22-B**: Montáž externého solárneho panela 2 (obr. C)**

UPOZORNENIE!
Pri výbere miesta montáže solárneho panela 2 dbajte na nasledujúce aspekty:
- Reflektor 1 je možné pripojiť iba k dodanému solárnemu panelu 2.
- Maximálna vzdialenosť medzi solárnym panelom 2 a reflektorom 1 je cca 2,3 m.
- Solárny panel 2 je potrebné umiestniť tak, aby naň dopadalo čo najviac slnečného svetla. Aj čiastočný tieň môže mať vplyv na proces nabíjania.
- **Platí pre TYP** 499266-22-A: Horizontálna orientácia solárneho panela 2 v rozsahu od 30° do 40° je ideálna, pozri aj kapitolu: „**Miesto montáže**".

1. Nástenný držiak solárneho panela 12 priložte na požadované miesto.
2. Ceruzkou vyznačte miesta na vyvŕtanie otvorov.
3. Vyvŕtajte 2 upevňovacie otvory (priemer 8 mm, hĺbka minimálne 40 mm).
4. Osaďte rozperky 4 do vyvŕtaných otvorov.
5. Nástenný držiak solárneho panela 12 pripevnite skrutkami 3.
6. Solárny panel 2 zastrčte do nástenného držiaka solárneho panela 12.
7. Pripojte spojovacie káble 13 otočením prevlečná matica 2b konektor 2a na zásuvku 1a.
- Dbajte na to, aby sa prevlečná matica 2b nenaklápala a aby bola pevne utiahnutá. Tesniaci krúžok 2c musí byť správne uložený vo vodidle. Len tak je možné zabezpečiť odolnosť voči poveternostným vplyvom podľa IP44.
- V prípade potreby zviňte prevísajúci spojovací kábel a zviažte ho káblovým viazačom alebo podobnou pomôckou tak, aby nevisel voľne.

Výrobok je teraz pripravený na prevádzku.

Zapnutie výrobku a nabitie akumulátorov

UPOZORNENIE!
- Akumulátory 7 sú už vložené.
- Akumulátory 7 sa dodávajú plne nabité. Počas prepravy k obchodníkovi však môže dôjsť k poklesu úrovne nabitia. Akumulátory 7 preto pred prvým použitím nabite.
- V lete pri nepretržitom slnečnom svetle trvá prvé nabitie cca 1 deň.
- Regulácia nabíjania integrovaná vo výrobku zabraňuje nadmernému nabitiu akumulátorov 7. Akumulátory 7 vymeňte, ak po nabití nedôjde k zlepšeniu svetelného toku.
- Pri nepretržitom slnečnom svetle (v závislosti od ročného obdobia) môže proces nabíjania prázdnych akumulátorov 7 trvať niekoľko dní.

Spínač ZAP./VYP. 10 na zadnej strane reflektora 1 posuňte do pozície „ON" (Zap.), pozri **obr. C**.
- Akumulátory 7 sa teraz budú pri dostatočnom slnečnom žiarení nabíjať.

Výmena akumulátorov (obr. C)

UPOZORNENIE!
- Používajte výlučne akumulátory typu: 3 x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh.
- Pri vkladaní akumulátorov dbajte na správnu polaritu! Značenie sa nachádza v priehradke na batérie 8.

1. Demontujte kompletný reflektor 1.
2. Reflektor 1 vypnite spínačom VYP./ZAP. 10 (pozícia „OFF" (Vyp.)).
3. Otvorte priehradku na batériu 8 na zadnej strane reflektora 1 vyskrutkovaním skrutiek 9.
4. Odstráňte kryt 6.
5. Vyberte staré akumulátory 7.
6. Vložte 3 nové akumulátory.
7. Priehradku na batérie 8 uzatvorte krytom 6.
8. Znova zaskrutkujte skrutky 9.

UPOZORNENIE!
Skôr než zatvoríte priehradku na batérie 8, uistite sa, že je správne osadený tesniaci krúžok, pretože v opačnom prípade nie je zaručený deklarovaný stupeň ochrany krytom.

9. Reflektor 1 namontujte späť na stenu podľa postupu uvedeného v kapitole „**Montáž reflektora (obr. B)**".
10. **Platí pre TYP** 499266-22-A: Solárny panel 2 nasmerujte tak, aby naň dopadalo slnečné svetlo.

Uvedenie do prevádzky
Hlásič pohybu 11 sa aktivuje automaticky pri intenzite svetla cca 100 luxov.
Reflektor 1 sa následne zapne automaticky, keď hlásič pohybu 11 rozpozná pohyb.
Reflektor 1 sa po 30 sekundách opäť automaticky vypne, ak sa už nedeteguje žiadny pohyb.
Ak po vypnutí dôjde k rozpoznaniu pohybu, reflektor 1 sa znova automaticky zapne po cca 30 sekúnd.

Deaktivácia výrobku
Na deaktiváciu reflektora 1 je nutné posunúť spínač ZAP./VYP. 10 do pozície „OFF" (Vyp.).
- Akumulátory 7 sa už nebudú nabíjať.

8. Pokyny na čistenie a údržbu
Výrobok čistite predovšetkým od snehu a ľadu počas zimy. Pravidelne kontrolujte, či hlásič pohybu 11 a solárny panel 2 nie sú znečistené. V záujme zaručenia bezchybného fungovania výrobku odstráňte prípadné nečistoty.

2 POZOR!
Nebezpečenstvo poranenia!
Pred čistením musíte výrobok vypnúť. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom!
- čistite iba čistou handričkou
- nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, príp. Chemikálie
- nenamáčajte do vody
- skladujte na chladnom a suchom mieste, chránenom pred UV-žiarením
- odolné nečistoty poutierajte vlhkou handrou

9. Vyhlásenie o zhode
Tento výrobok spĺňa základné požiadavky a iné relevantné ustanovenia európskej smernice o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ, ako aj smernice o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ. Kompletné originálne vyhlásenie o zhode je k dispozícii u dovozcu.

10. Likvidácia
Likvidácia obalu
Obal a návod na obsluhu sú vyrobené z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať na miestnych recyklačných miestach.

Likvidácia výrobku
Výrobok nesmiete zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. Bližšie informácie o možnostiach likvidácie produktu vám poskytne obecná/mestská správa alebo pobočka Lidl.

Likvidovanie akumulátorov / nabíjateľné batérie
- Poškodené alebo použité nabíjateľné batérie sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/ES a jej dodatkami.
- Batérie a akumulátory nesmiete zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. Obsahujú škodlivé ťažké kovy. Označenie: Pb (= olovo), Hg (= ortuť), Cd (= kadmium). Zo zákona ste povinní vrátiť použité batérie a akumulátory. Batérie môžete po použití bezplatne vrátiť, a to buď v našom obchode alebo v bezprostrednej blízkosti (napr. V obchodoch alebo v miestnych zberných strediskách). Batérie a akumulátory sú označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša.
- Dobíjacie batérie / akumulátory môžu byť zlikvidované len vo vybitom stave alebo musí byť pri likvidácii zabezpečené proti skratom (napr. Izolačné páskou).

11. Záruka
Veľavážená zákaznícka, veľavážený zákazník, na tento výrobok dostávate záruku v trvaní 3 rokov od dátumu jeho zakúpenia. V prípade nejakých porúch máte u predávajúceho tohto výrobku všetky zákonné nároky. Tieto zákonné nároky nie sú obmedzené našou, nižšie uvedenou zárukou.

Záručné podmienky
Záručná lehota začína dátumom nákupu. Uschovajte si preto dobre originálny pokladničný blok. Tento doklad budete potrebovať ako dôkaz o nákupe. Ak sa v priebehu troch rokov od dátumu nákupu vyskytne u výrobku materiálová alebo výrobná chyba, výrobok vám – podľa nášho rozhodnutia – buď bezplatne opravíme alebo vymeníme. Tento záručný akt predpokladá, že nám predložíte poruchový výrobok a doklad o jeho zakúpení (pokladničný blok) spolu s písomným vyjadrením, o akú chybu sa jedná a kedy k nej došlo. Ak je porucha krytá našou zárukou, dostanete nazad opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť nová záručná lehota.

Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z nedostatkov
Záručná doba sa poskytnutím záručného plnenia nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené súčiastky. Poškodenia a nedostatky, ktoré sa prípadne vyskytujú už pri kúpe, sa musia nahlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby sú všetky prípadné opravy spoplatnené.

Rozsah záruky
Prístroj bol vyrobený riadne v súlade s prísnymi smernicami týkajúcimi sa kvality a pred dodaním svedomite odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto je možné považovať ich za opotrebovateľné diely alebo na poškodenia krehkých častí, napr. Spínač alebo časti, ktoré sú vyrobené zo skla.
Táto záruka zaniká, keď bol výrobok poškodený, používaný v rozpore s účelom alebo opravovaný. Pre používanie výrobku v súlade s účelom sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Účelom použitia alebo konaniam, od ktorých návod na obsluhu odrádza alebo pred ktorými varuje, sa musíte bezpodmienečne vyhýbať.
Výrobok je určený len na súkromné a nie na priemyselné použitie. V prípade nesprávneho zaobchádzania alebo zaobchádzania, ktoré je v rozpore s účelom, použitia sily a pri zásahoch, ktoré neboli realizované našou autorizovanou servisnou pobočkou, záruka zaniká.

Vybavenie v prípade uplatnenia záruky
Aby sme zabezpečili rýchle spracovanie vašej žiadosti, riaďte sa, prosím, nasledovnými pokynmi:
- V prípade všetkých žiadostí si pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (IAN 436670_2304) ako doklad o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku výrobku, vyryté na výrobku, na úvodnej strane vášho návodu alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak by sa vyskytli funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.
- Výrobok identifikovaný ako chybný môžete spolu s dokladom o kúpe (pokladničný doklad) a uvedením v čom pozostáva chyba a kedy nastala bez poštového poplatku poslať na adresu servisu, ktorá vám bude oznámená.

Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky, videá o výrobkoch a inštalačný softvér.

S týmto QR kódom sa dostanete priamo na stránku servisu spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a prostredníctvom zadania čísla výrobku (IAN 436670_2304) si môžete otvoriť návod na obsluhu.

(ES)

LÁMPARA SOLAR LED
Instrucciones de utilización y de seguridad

1. Introducción
¡Enhorabuena!
Acaba de adquirir un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte del producto. Contiene indicaciones importantes acerca de la seguridad, uso y eliminación y reciclaje del producto. Antes de utilizarlo, familiarícese con todas las instrucciones de manejo y seguridad. Utilice este producto únicamente tal como se describe en ellas y solo para los ámbitos de aplicación indicados. Guarde las instrucciones para referencia futura. Si entrega este producto a un tercero, entréguele toda la documentación.

En los apartados siguientes, el Lámpara solar led recibe la denominación de producto.

Explicación de símbolos
En estas instrucciones de uso, en el producto y en el embalaje se utilizan los símbolos y las palabras indicadoras que se incluyen a continuación.

⚠ ¡ADVERTENCIA!
Este símbolo/Esta palabra indicadora describe un peligro de grado alto de riesgo que, de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones físicas graves.

⚠ ¡PRECAUCION!
Este símbolo/Esta palabra indicadora describe un peligro de grado bajo de riesgo que, de no evitarse, puede provocar lesiones físicas leves o moderadas.

¡AVISO!
Esta palabra indicadora advierte del riesgo de posibles daños materiales o le proporciona información adicional útil sobre el uso.

K Este símbolo le informa sobre la temperatura de color de la luz.

Este símbolo alude a que las pilas están incluidas en el volumen de suministro.

Este símbolo sirve para identificar la corriente continua.

Este símbolo identifica la polaridad.

Este símbolo le informa acerca de la duración de la lámpara cuando está totalmente cargada.

Im Este símbolo informa de la corriente lumínica máxima.

IP44 Este símbolo sirve para identificar el tipo de protección IP44. (Protección contra salpicaduras de agua de todas las direcciones.)

Este símbolo sirve para identificar la clase de protección III. SELV: voltaje extra bajo seguro

Este símbolo indica el alcance del detector de movimiento.

Este símbolo indica el ángulo de detección del detector de movimiento.

SOLAR Este símbolo indica que el producto dispone de celdas solares para cargar las baterías.

TÜV SÜD confirma con esta marca de certificación que los productos de los fabricantes cumplen las normas nacionales e internacionales. Para ello, también se verifican los centros de fabricación.

Estos símbolos le informan acerca de la eliminación del embalaje y del producto.

Declaración de conformidad (consulte el capítulo "9. Declaración de conformidad"): Los productos identificados con este símbolo cumplen todas normativas comunitarias aplicables del Espacio Económico Europeo.

2. Seguridad
Uso previsto
No está diseñado para su uso en entornos comerciales o industriales. Cualquier otra aplicación o modificación del producto se considerarán no conformes a lo previsto, lo que puede entrañar riesgos, como lesiones personales o daños materiales. Así pues, el distribuidor declina toda responsabilidad por los daños que tengan su causa en un uso no conforme a lo previsto. El producto se utiliza para iluminar exteriores en los que no hay acceso a la red eléctrica.

3. Volumen de suministro (figura A)
TIPO 499266-22-A
- 1 Lámpara solar led, en adelante, reflector 1, con panel solar 2
- 2 tornillos 3
- 2 tacos 4
- 3 pilas recargables, ya insertadas, en adelante, denominadas también baterías 7
- 1 instrucciones de utilización y de seguridad (sin fig.)

TIPO 499266-22-B
- 1 Lámpara solar led, en adelante, reflector 1
- 1 panel solar 2
- 4 tornillos 3
- 4 tacos 4
- 1 soporte de pared para el panel solar 12
- 3 pilas recargables, ya insertadas, en adelante, denominadas también baterías 7
- 1 instrucciones de utilización y de seguridad (sin fig.)

4. Datos técnicos
Tipo: Lámpara solar led
IAN: 436670_2304
N° ref. de Tradix: 499266-22-A, -B
LED: 6 de 0,08 W
Los LED no pueden sustituirse.
Tensión de servicio: 3,6 V ⎓
Batería: 3 de Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh
Grado de protección: IP44
Clase de protección: III/◈
Detector de movimiento: Alcance: aprox. 5 – 8 m
Ángulo de detección: aprox. 90°
Flujo lumínico: máx. 150 lm
Temperatura del color: 6500 K
Fecha de fabricación: 06/2023
Garantía: 3 años

5. Advertencias de seguridad
⚠ ¡ADVERTENCIA!
¡Riesgo de lesiones y asfixia!
¡Si los niños juegan con el producto o el embalaje, pueden lesionarse o ahogarse con él!
- No permita que los niños pequeños jueguen con el producto ni con el embalaje.
- Vigile a los niños en todo momento siempre que se encuentren cerca del producto.
- Guarde el producto y el embalaje fuera del alcance y la vista de los niños.

⚠ ¡ADVERTENCIA!
¡Riesgo de lesiones!
¡El producto no es apto para niños menores de 8 años! ¡Puede provocar lesiones!
- Los niños de más de 8 años y las personas con una capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de conocimientos o experiencia deben estar vigilados constantemente durante el uso del producto, o bien recibir una formación previa sobre su uso seguro y entender a la perfección los peligros que entraña dicho producto.
- Los niños no pueden jugar con el producto.
- Las operaciones de mantenimiento y limpieza del producto no pueden correr a cargo de niños.

¡Tenga en cuenta las disposiciones legales que se encuentren en vigor en su país!
- Observe las normativas legales que se encuentren en vigor en su país, así como las disposiciones sobre el uso y la eliminación del producto.

⚠ ¡ADVERTENCIA!
¡Riesgo de lesiones!
¡No utilice el producto en entornos con riesgo de explosión! ¡Puede provocar lesiones!
- El producto no puede utilizarse en entornos con riesgo de explosión (Ex).
El uso del producto no está permitido en entornos en los que existan líquidos, gases o polvos inflamables.

⚠ ¡ADVERTENCIA!
¡Riesgo de deslumbramiento!
No mire directamente a la luz de la LED ni dirija la LED hacia los ojos de otras personas, pues esto puede afectar a la capacidad de visión de la persona afectada

⚠ ¡ADVERTENCIA!
¡Riesgo de lesiones!
¡Si el producto presenta algún defecto, deje de utilizarlo de inmediato! ¡Puede provocar lesiones!
- No utilice el producto si presenta errores de funcionamiento, daños o desperfectos.
- Una reparación inadecuada puede desembocar en riesgos considerables para el usuario.
- Si constata un desperfecto en el producto, retire las pilas del aparato y encargue su revisión y, en caso necesario, su reparación, antes de volver a ponerlo en servicio.
- Los LED no pueden sustituirse. Si los LED están defectuosos, elimine el producto.
- **Aplicable al modelo:** 499266-22-B
El cable de conexión 13 de este producto no puede sustituirse. Si el cable de conexión 13 está dañado, elimine el producto.

⚠ ¡ADVERTENCIA!
¡Riesgo de lesiones!
- Por razones de homologación (CE), queda prohibido cualquier tipo de manipulación o modificación.
- Asegúrese de que el producto no queda cubierto durante el uso.

6. Advertencias de seguridad sobre las pilas
⚠ ¡ADVERTENCIA!
¡Peligro mortal!
¡No ingiera las pilas! ¡De lo contrario, existe riesgo de muerte!
- Si se ingieren, las pilas pueden resultar potencialmente mortales, por lo que el producto y las pilas correspondientes deben guardarse en un lugar alejado del alcance de los niños pequeños.
- La ingestión puede causar quemaduras, perforación de tejidos blandos y la muerte. Se pueden producir quemaduras internas graves dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión.
- Si una persona ingiere una pila, acuda a un médico de inmediato.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

⚠ ¡ADVERTENCIA!
¡Riesgo de sobrecalentamiento y explosión!
- No vuelva a cargar nunca las pilas no recargables ni tampoco las cortocircuite ni las abra, puesto que, si lo hace, puede producirse un sobrecalentamiento, un riesgo de incendio o una explosión.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor y de la luz directa del sol, pues las pilas pueden explotar como consecuencia de un sobrecalentamiento y, a su vez, provocar lesiones.

⚠ ¡ADVERTENCIA!
¡Riesgo de lesiones!
¡No toque las pilas derramadas con las manos sin protección! ¡De lo contrario, existe riesgo de sufrir lesiones!
- Las pilas derramadas o dañadas pueden provocar quemaduras en la piel si entran en contacto con ella. No toque las pilas derramadas con las manos sin protección y utilice en su lugar indefectiblemente guantes adecuados.
- Utilice únicamente pilas de tipo Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V del mismo fabricante.
- Coloque las pilas en el compartimento previsto a tal fin asegurándose de que la polaridad es la correcta.
- No utilice nunca combinaciones de pilas o baterías antiguas y nuevas.
- Guarde las pilas en un lugar seco y fresco donde no haya humedad.
- En ningún caso tire las pilas al fuego.
- No cortocircuite las pilas.
- Las pilas desechables pierden parte de su energía, incluso cuando están almacenadas.
- Si no va a utilizar el producto, extraiga las pilas.
- Extraiga enseguida las pilas descargadas para evitar que se produzca un derrame de las mismas y, en consecuencia, un daño en el producto.
- Deseche las pilas gastadas o las baterías usadas conforme a la legislación local.
- Guarde las pilas desechables separadas de las descargadas, pues así evitará confusiones.
- No deje caer las pilas ni las exponga a golpes mecánicos fuertes.

⚠ ¡PRECAUCION!
¡Riesgo de sobrecalentamiento!
No encender dentro del embalaje.

7. Puesta en servicio
1. Retire todo el material de embalaje
2. Asegúrese de que dispone de todos los componentes y de que estos no presentan ningún daño.
Si este no es el caso, póngase en contacto con el servicio técnico indicado.

Leyenda
1 Reflector
1a Toma
2 Panel solar
2a Clavija
2b Tuerca de racor
2c Junta de estanqueidad
3 Tornillo
4 Taco
5 Soporte de pared
6 Cubierta
7 Batería
8 Compartimento de las pilas
9 Tornillo
10 Interruptor de encendido y apagado
11 Detector de movimiento
12 Soporte de pared para panel solar
13 Cable de conexión

¡AVISO!
Los materiales de montaje incluidos en el volumen de suministro son aptos para paredes normales de hormigón o mampostería. Para otros materiales, como la madera, puede que se necesiten otros materiales de fijación. En caso necesario, consulte a su establecimiento especializado.
Para realizar el montaje, necesita una taladradora y una barrena para roca de 8,0 mm.

⚠ ¡ADVERTENCIA!
¡Peligro mortal!
No efectúe los taladros sin comprobar previamente en los puntos previstos se encuentran conducciones de electricidad, gas o agua. De lo contrario, existe riesgo de muerte.
- Los daños existentes en las conducciones de electricidad, gas o agua pueden provocar situaciones peligrosas. Utilice unos detectores apropiados para determinar si hay conducciones ocultas en la zona de trabajo.

Lugar de montaje

¡AVISO!
A la hora de seleccionar la posición de montaje, tenga en cuenta las siguientes circunstancias; consulte la. **figura D**:
- El reflector 1 está fijado al soporte de pared mediante una articulación esférica. De este modo, es posible colocar el reflector 1 en la posición deseada.
- El detector de movimiento 11 debe cubrir el área deseada.
- El detector de movimiento 11 tiene un alcance máximo de aproximadamente 5 a 8 metros y un ángulo de detección de aproximadamente 90°.
- Una altura de montaje comprendida entre 1,8 y 2,5 metros es ideal.
- El producto no debe recibir radiación de las luces de la calle durante la noche, pues esto puede afectar a su funcionamiento.
- El panel solar 2 del reflector 1 en el caso del **TIPO** 499266-22-A
O
el panel solar externo 2 en el caso del **TIPO** 499266-22-B debe montarse en un lugar expuesto a la luz solar directa.

Montaje del reflector (figura B)
1. Pliegue el reflector 1 hacia arriba para que llegue a los orificios del soporte de pared 5.
2. Sostenga el soporte de pared 5 en la posición deseada.
3. Marque los orificios de taladro con un lápiz o rotulador.
4. Taladre los dos orificios de fijación (ø 8 mm, al menos 40 mm de profundidad).
5. Introduzca los tacos 4 en los orificios de taladro.
6. Fije el soporte de pared 5 con los tornillos 3.
7. **Aplicable al TIPO** 499266-22-A: Oriente el panel solar 2 hacia la luz del sol.

Además, para el modelo 499266-22-B**: Montaje del panel solar externo 2 (figura C)**

¡AVISO!
A la hora de elegir la posición de montaje del panel solar 2, tenga en cuenta lo siguiente:
- El reflector 1 solo puede conectarse al panel solar 2 incluido en el volumen de suministro.
- La distancia máxima entre el panel solar 2 y el reflector 1 es de aproximadamente 2,3 metros.
- En la medida de lo posible, el panel solar 2 debe permanecer expuesto a la luz solar. De hecho, incluso una sombra parcial puede afectar al proceso de carga.
- **Aplicable al TIPO** 499266-22-A: Lo ideal es conseguir una orientación horizontal del panel solar 2 de 30° a 40°; consulte también el capítulo: **«Lugar de montaje»**.

1. Sostenga el soporte de pared del panel solar 12 en la posición deseada.
2. Marque los orificios de taladro con un lápiz o rotulador.
3. Taladre los dos orificios de fijación (ø 8 mm, al menos 40 mm de profundidad).
4. Introduzca los tacos 4 en los orificios de taladro.
5. Fije el soporte de pared del panel solar 12 con los tornillos 3.
6. Acople el panel solar 2 en el soporte de pared 12 de dicho panel.
7. Conecte los cables de conexión 13 girando la tuerca de racor 2b de la clavija 2a en la toma 1a.
- Asegúrese de que la tuerca de racor 2b no se incline y que esté firmemente apretada. La junta de estanqueidad 2c debe estar correctamente asentada en la guía. Esta es la única manera de garantizar la resistencia a la intemperie según la norma IP44.
- En caso necesario, enrolle el cable de conexión que quede colgado y átelo con sujetacables o similar para que no quede de colgado suelto.

El producto está ahora listo para el uso.

Activar el producto y cargar las baterías

¡AVISO!
- Las baterías 7 se entregan ya insertadas.
- En el estado original, las baterías 7 están totalmente cargadas. No obstante, durante el transporte hasta el proveedor, pueden sufrir una pérdida de su capacidad. Así pues, le aconsejamos que cargue las baterías 7 antes del primer uso.
- Durante el verano, para la primera carga se necesita aproximadamente un día si existe una luz solar constante.
- La regulación de carga integrada del producto evita una sobrecarga de las baterías 7. Sustituya las baterías 7 si la emisión de luz no mejora incluso después de un proceso de carga.
- Si existe una luz solar constante (dependiendo de la estación del año), el proceso de carga de unas baterías vacías 7 puede tardar varios días.

Coloque el interruptor de encendido y apagado 10 de la parte posterior del reflector 1 en la posición «ON»; consulte la **figura C**.
- A continuación, las baterías 7 pueden cargarse si existe suficiente luz solar.

Sustituir las baterías (figura C)

¡AVISO!
- Utilice exclusivamente baterías del siguiente tipo: 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh.
- Inserte las baterías asegurándose de que la polaridad sea la correcta. Esta se muestra en el compartimento de las pilas 8.

1. Desmonte el reflector 1 completo.
2. Apague el reflector 1 con el interruptor de encendido y apagado 10 (posición «OFF»).
3. Abra el compartimento de las pilas 8, que se encuentra en la parte posterior del reflector 1, desenroscando los tornillos 9.
4. Retire la cubierta 6.
5. Extraiga las baterías 7 antiguas.
6. Coloque tres baterías nuevas.
7. Cierre el compartimento de las pilas 8 con la cubierta 6.
8. Vuelva a enroscar los tornillos 9.

¡AVISO!
Asegúrese de que el anillo de obturación esté colocado correctamente antes de cerrar el compartimento de las pilas 8, puesto que, de lo contrario, el grado de protección IP no estará garantizado.

9. Vuelva a montar el reflector 1 en la pared tal como se indica en el capítulo **«Montaje del reflector»** (figura B).
10. **Aplicable alTIPO** 499266-22-A: Oriente el panel solar 2 hacia la luz del sol.

Puesta en servicio
El detector de movimiento 11 se activa automáticamente con una intensidad lumínica aprox. 100 lux.
A continuación, el reflector 1 se enciende automáticamente en cuanto el detector de movimiento 11 reconoce un movimiento.
El reflector 1 vuelve a apagarse automáticamente después de 30 segundos cuando deja de detectarse movimiento.
Si no se detecta un movimiento después del apagado, el reflector 1 vuelve a encenderse automáticamente durante aproximadamente 30 segundos.

Desactivar el producto
Para desactivar el reflector 1, coloque el interruptor de encendido y apagado 10 en la posición «OFF».
- Las baterías 7 dejan de cargarse.

8. Instrucciones de limpieza y cuidado
Mantenga el producto libre de nieve y hielo durante el invierno. Revise el detector de movimiento 11 y el panel solar 2 de forma periódica para ver si presentan suciedad. Retire la suciedad existente para garantizar un funcionamiento correcto del producto.

⚠ ¡PRECAUCION!
¡Riesgo de lesiones!
Apague siempre el producto antes de la limpieza. ¡De lo contrario, existe el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica!
- Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- No utilice instrumentos de limpieza punzantes ni productos químicos.
- No sumerja el aparato en agua.
- Conserve el producto en un lugar fresco, seco y protegido de la luz ultravioleta.
- Utilice un paño húmedo para limpiar la suciedad más persistente.

9. Declaración de conformidad
Este aparato cumple los requisitos básicos y las demás normativas pertinentes de la Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre baja tensión y la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la restricción a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS). La declaración de conformidad o original completa puede solicitarse al importador.

10. Eliminación
Eliminación del embalaje
El embalaje y el manual de instrucciones están fabricados en con materiales respetuosos con el medio ambiente que puede eliminar a través de los puntos de recogida o reciclaje de su localidad.

Eliminación del producto
El producto no puede eliminarse junto con la basura doméstica. Póngase en contacto con su comunidad o con el ayuntamiento o con su sucursal de Lidl para informarse de las posibilidades de eliminación que existen para el producto.

Eliminación de las pilas / baterías recargables
- Recicle las baterías recargables que estén defectuosas o usadas conforme a la Directiva 2006/66/CE del Parlamento Europeo y del Consejo y sus enmiendas.
- Las pilas y las baterías recargables no pueden eliminarse con la basura doméstica, pues contienen metales pesados perjudiciales. Etiquetado: Pb (plomo), Hg (mercurio), Cd (cadmio). La ley obliga a devolver las pilas y las baterías recargables usadas. Una vez agotada su vida útil, puede devolverlas de forma totalmente gratuita en nuestro punto de venta o en el punto de recogida más cercano (por ejemplo, en un establecimiento especializado o en el punto limpio de su localidad). Las pilas y las baterías recargables están identificadas con un símbolo de cubo de basura tachado.
- Las pilas y las baterías recargables solo pueden eliminarse si están totalmente descargadas y, en su caso, deben protegerse contra cortocircuitos antes de proceder a su eliminación (p. ej., mediante una cinta aislante).

11. Garantía
Estimados clientes: este aparato tiene una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. En caso de que este producto sea defectuoso, le asiste el derecho legal a realizar la correspondiente reclamación al vendedor. Este derecho legal no se ve afectado por nuestras condiciones de garantía que se indican a continuación.

Condiciones de garantía
El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Le rogamos que conserve el tique de compra original. Ese documento es necesario como comprobante de compra.
Si durante los tres años posteriores a la fecha de compra de este producto se presenta un defecto material o de fabricación, este producto se sustituirá o se reparará –a nuestra elección– sin que suponga ningún tipo de gasto para usted. Esta garantía requiere que se presente dentro del plazo de tres años el aparato defectuoso, el justificante de compra (tique de compra) y una breve descripción por escrito del defecto y del momento en el que se presentó.
Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, se le devolverá el producto reparado o uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no conlleva el inicio de un nuevo plazo de garantía.

Periodo de garantía y reclamaciones legales por defectos
La prestación de un servicio de garantía no prolonga el periodo de garantía. Esta condición también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Los daños y defectos existentes en el momento de la compra deben comunicarse inmediatamente después del desembalado del producto. Las reparaciones que se produzcan una vez concluido el periodo de garantía serán a cargo del usuario.

Alcance de la garantía
El aparato ha sido producido con gran cuidado siguiendo estrictas directrices de calidad y verificado minuciosamente antes de la entrega. Las prestaciones de garantía se aplican a los fallos de materiales o fabricación. La presente garantía no se extiende a las piezas del producto que están sometidas a un desgaste normal y que, por lo tanto, pueden considerarse piezas de desgaste, ni a los daños producidos en piezas frágiles, como interruptores o los que estén hechas de vidrio.
Esta garantía quedará anulada si el producto dañado ha sido utilizado de manera inadecuada o su mantenimiento ha sido inapropiado. Para un uso conforme del producto, es imprescindible respetar escrupulosamente todas las indicaciones expuestas en las instrucciones de uso. Es imprescindible evitar las finalidades de uso y actuaciones que se desaconsejan en las instrucciones de uso o sobre las que se advierte al usuario.
El producto está diseñado exclusivamente para su uso privado, no para su uso en entornos comerciales o industriales. La garantía queda anulada automáticamente en caso de uso inadecuado o abusivo del producto o de uso de la fuerza y también en caso de intervenciones no realizadas por nuestro servicio técnico autorizado.

Procedimiento en caso de reclamaciones de garantía
Para garantizar una rápida tramitación de su problema, le rogamos siga las indicaciones siguientes:
- Para todas las consultas, tenga a mano el tíquet de compra y el número de referencia (IAN 436670_2304) como prueba de su adquisición.
- Encontrará el número de referencia en la placa de características del producto, o bien grabado en este, en la portada de su manual de instrucciones o bien en la etiqueta autoadhesiva situada en el lado trasero o inferior del producto.
- Si se producen fallos de funcionamiento o cualquier otro defecto, póngase en contacto en primer lugar por teléfono o correo electrónico con el departamento de servicio técnico que se indica a continuación.
- A continuación, podrá enviar el producto considerado defectuoso a portes debidos al servicio técnico que se le indique, adjuntando el comprobante (tíquet) de compra e indicando dónde se encuentra el fallo y cuándo se ha producido.

En la página web www.lidl-service.com puede descargar este manual y muchos otros manuales, vídeos de productos y software de instalación.

Escaneando este código QR puede acceder directamente a la página del servicio técnico Lidl (www.lidl-service.com) y abrir las instrucciones de uso indicando el número de referencia (IAN 436670_2304).

(DK)

LED-SOLCELLELAMPE
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

1. Indledning
Hjerteligt tillykke!
Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er bestanddel af produktet. Den indeholder vigtige oplysninger vedrørende sikkerhed, brug og bortskaffelse. Bliv fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger, inden du tager produktet i brug. Brug produktet udelukkende som beskrevet og i de dertil angivne anvendelsesområder. Opbevar instruktionerne til fremtidig reference. I tilfælde af, at produkt videregives, bør samtlige dokumenter altid medfølge.

Nedenstående betegnes LED-solcellelampe som produkt.

Symbolforklaring
Følgende symboler og signalord anvendes i denne brugsanvisning, på produktet eller på emballagen.

⚠ ADVARSEL!
Dette signalsymbol/ord betegner en fare med en høj risiko, der, hvis den ikke undgås, kan medføre livsfare eller alvorlige kvæstelser.

⚠ FORSIGTIG!
Dette symbol betegner en fare med en lav risiko, der, hvis den ikke undgås, kan medføre lettere eller mellemsvære kvæstelser.

BEMÆRK!
Dette symbol advarer mod mulige materielle skader eller giver dig nyttige yderligere oplysninger om brugen.

K Dette symbol informerer om lysets farvetemperatur.

Dette symbol henviser til, at batterier er omfattet af leveringen.

Dette tegn angiver jævnstrøm.

Dette tegn angiver polariteten.

Dette tegn informerer om belysningstiden i helt opladet tilstand.

Im Dette tegn angiver den maksimale lysstrøm.

IP44 Dette tegn angiver beskyttelsesklassen IP44 (Beskyttelse mod sprøjtvand fra alle sider).

Dette tegn angiver beskyttelsesklasse III. SELV: Sikker ekstra lav spænding

Dette symbol angiver rækkevidden for bevægelsessensoren.

Dette symbol angiver registreringsvinklen for bevægelsessensoren.

SOLAR Dette symbol henviser til at produktet indeholder solceller til opladning af batterier.

Med dette testmærke bekræfter TÜV SÜD, at producenternes produkter overholder nationale og internationale standarder. Herved kontrolleres også produktionsstederne.

Dette tegn informerer om, hvordan emballage og produkt skal bortskaffes.

Overensstemmelseserklæring (se kapitel "9. Overensstemmelseserklæring"): Produkter, der er markeret med dette symbol, opfylder alle relevante harmoniserede forskrifter i det Europæiske Økonomiske Område.

2. Sikkerhed
Tilsigtet brug
Produktet er ikke beregnet til erhvervsbrug. Enhver anden brug af eller ændringer på produktet gælder som ikke-formålsmæssig og kan medføre risici for personog materielle skader. Distributøren hæfter ikke for skader, som opstår som følge af ikke-formålsmæssig brug.
Produktet bruges til at belyse udendørsarealer, hvor der ikke er adgang til elnet.

3. Leveringsomfang (Fig. A)
TYPE 499266-22-A
- 1x LED-solcellelampe, efterfølgende betegnet som lygte 1, med solceller 2
- 2x Skrue 3
- 2x plugs 4
- 3x genopladelige batterier, der allerede er installeret, efterfølgende betegnet som batterier 7
- 1x brugs- og sikkerhedsanvisninger (uden fig.)

TYPE 499266-22-B
- 1x LED-solcellelampe, efterfølgende betegnet som lygte 1
- 1x solceller 2
- 4x Skrue 3
- 4x plugs 4
- 1x vægholder solceller 12
- 3x genopladelige batterier, der allerede er installeret, efterfølgende betegnet som batterier 7
- 1x brugs- og sikkerhedsanvisninger (uden fig.)

4. Tekniske data
Type: LED-solcellelampe
IAN: 436670_2304
Tradix-nr: 499266-22-A, -B
LEDer: 6x 0,08 W
(LEDer kan ikke udskiftes)
Driftsspænding: 3,6 V ⎓
Batteri: 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh
IP-kapslingsklasse: IP44
Beskyttelsesklasse: III/◈
Bevægelsessensor: Rækkevidde: ca. 5 – 8 m
Registreringsvinkel: ca. 90°
Lysstrøm: maks. 150 lm
Farvetemperatur: 6500 K
Produktionsdato: 06/2023
Garanti: 3 år

5. Sikkerhedsanvisninger
⚠ ADVARSEL!
Fare for skade og kvælning!
Hvis børn leger med produktet eller emballagen, kann de skade eller kvæle på det!
- Lad ikke børn lege produktet eller emballagen!
- Hold øje med børn, hvis de er i nærheden af produktet.
- Produktet og emballagen skal opbevares utilgængeligt for børn.

⚠ ADVARSEL!
Fare for personskader!
Ikke egnet til børn under 8 år! Der er fare for personskader!
- Børn på 8 år og derover samt personer med nedsat fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden skal overvåges og/eller instrueres i en sikker brug af produktet og de deraf følgende farer ved brug af produktet.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Vedligeholdelse og/eller rengøring af produkt må ikke udføres af børn.

Overhold forskrifterne i dit land!
- Overhold de gældende landespecifikke regler og forskrifter ved brugen og under bortskaffelsen af produktet.

⚠ ADVARSEL!
Fare for blænding!
Se ikke direkte ind i LED-multilygtens lys og ret ikke LED-multilygten direkte mod andre personers øjne. Kann medføre nedsat syn.

⚠ ADVARSEL!
Fare for personskader!
Et defekt produkt må ikke benyttes! Der er fare for personskader!
- Brug ikke produktet i tilfælde af funktionsfejl, skader eller defekter.
- Ved usagkyndige reparationer kan der opstå alvorlige farer for brugeren.
- Hvis du opdager en defekt ved produktet, skal du fjerne batterierne fra enheden og få produktet kontrolleret eller repareret, før du bruger den igen.
- LED'erne kan ikke udskiftes. Hvis LED'erne er defekte, skal hele produktet bortskaffes.
- **Gælder for**499266-22-B
Tilslutningskablet 13 for dette produkt kan ikke udskiftes. Hvis tilslutningskablet 13 er beskadiget, skal produktet bortskaffes

⚠ ADVARSEL!
Fare for personskader!
- Manipulationer/ændringer er forbudt iht. Godkendelsesårsager (CE).
- Produktet må ikke overdækkes under brug.

6. Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterier
⚠ ADVARSEL!
Livsfare!
Batterier må ikke sluges! Der er livsfare!
- Batterier kann være livsfarlige, hvis de sluges, og derfor skal dette produkt og de tilhørende batterier opbevares utilgængeligt for små børn.
- Indtagelse kann medføre ætsninger, perforation af blødt væv og dermed være livsfarlig. Inden for 2 timer efter indtagelsen kan der opstå alvorlige ætsninger på de indre organer.
- Søg omgående lægehjælp, hvis der er slugt et batteri!
- Batterierne skal opbevares utilgængeligt for børn.

⚠ ADVARSEL!
Overophednings- og eksplosionsfare!
- Ikke-genopladelige batterier må aldrig oplades, kortsluttes eller åbnes. Overophedning, brandfare eller eksplosion kann være følgen.
- Hold produktet på afstand fra varmekilder og direkte solstråling, da batterierne kan eksplodere ved overophedning. Der er fare for personskader!

⚠ ADVARSEL!
Fare for personskader!
Udløbne batterier må ikke berøres med bare hænder! Der er fare for personskader!
- Udløbne eller beskadige batterier kan ætse huden ved berøring. Udløbne batterier må ikke berøres med bare hænder; brug derfor altid egnede sikkerhedshandsker!
- Anvend kun batterier af type Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V fra samme producent.
- Læg batterierne i henhold til deres polaritet ind i dertil beregnede batteriskakt.
- Brug ingen kombinationer af gamle og nye batterier eller genopladelige batterier.
- Batterier skal opbevares tørt og køligt, aldig fugtigt.
- Batterier må aldrig kastes ind i ild.
- Batterier må ikke kortsluttes.
- Engangsbatterier mister en del af deres energi under opbevaring.
- Fjern batterierne, når produktet ikke anvendes.
- Afladede batterier skal fjernes omgående for at undgå, at batteriet løber ud og dermed forårsager skader på produktet.
- Tomme batterier og brugte genopladelige batterier skal bortskaffes korrekt.
- Opbevar engangsbatterier adskilt fra afladede genbrugsbatterier for ikke at forbytte dem.
- Tab ikke batterier eller udsæt dem for kraftige mekaniske stød.

⚠ FORSIGTIG!
Fare for overophedning!
Må ikke tændes i emballagen.

7. Ibrugtagning
1. Fjern al emballage.
2. Kontrollér om alle dele er komplet og ubeskadiget.
Er dette ikke tilfældet, kontakt venligst den angivne serviceadresse.

Signaturforklaring
1 Lygte
1a Stikbøsning
2 Solceller
2a Stik
2b Overenskomstmøtrik
2c Tætningsring
3 Skrue
4 Plug
5 Vægholder
6 Afdækning
7 Batteri
8 Batterirum
9 Skrue
10 TÆND/SLUK-kontakt
11 Bevægelsessensor
12 Vægholder solceller
13 Tilslutningskabel

Montering af lygte

BEMÆRK!
De inkluderede monteringsmaterialer er egnet til normale vægge af beton og murværk. Andre byggematerialer, såsom træ, kan kræve andre fastgørelser. Spørg om nødvendigt i et byggemarked om dette.
Der er brug for en boremaskine og et 8,0 mm stenbor.

⚠ ADVARSEL!
Livsfare!
Bor ingen huller før de har kontrolleret de tiltænkte steder for el-, gas- eller vandledninger! Der er livsfare!
- Beskadigelse af el-, gas- eller vandledninger kan medføre farlige situationer! Benyt egnede detektorer for at finde ud af, om der findes skjulte ledninger i arbejdsområdet.

Monteringsstedet

BEMÆRK!
Vær ved valget af monteringsstedet opmærksom på følgende, s. **Fig. D**:
- Lygten 1 er forbundet med vægholderen via et kugleled. Herved kan lygten 1 drejes i den ønskede position.
- Bevægelsessensoren 11 skal dække det ønskede område.
- Bevægelsessensoren 11 har en maksimal rækkevidde på ca. 5 til 8 m og en registreringsvinkel på ca. 90°
- En installationshøjde på 1,8 til 2,5 m er ideel.
- Produktet bør ikke udsættes for gadebelysning om natten. Dette kan have en negativ indflydelse på produktet.
- Solcellerne 2 på lygten 1 for **TYPE** 499266-22-A
ELLER
de eksterne solceller 2 for **TYPE** 499266-22-B skal monteres et sted med direkte sollys.

Montering af lygte (Fig. B)
1. Vip lygten 1 opad, så borehullerne i vægholderne 5 er tilgængelige.
2. Hold vægholderen 5 på den ønskede position.
3. Marker borehullerne med en tusch.
4. Bor de 2 monteringshuller (Ø 8mm, mindst 40mm dybe).
5. Sæt plugs 4 ind i monteringshullerne.
6. Fikser vægholderen 5 med skruerne 3.
7. **Gælder for TYPE** 499266-22-A: Ret solcellerne 2 mod sollyset.

Yderligere til 499266-22-B**: Montering af det eksterne solceller 2 (Fig. C)**

BEMÆRK!
Vær ved monteringsstedet opmærksom på følgende 2:
- Lygten 1 kan kun tilsluttes de medfølgende solceller 2.
- Den maksimale afstand mellem solcellerne 2 og lygten 1 er ca. 2,3 m.
- Solcellerne 2 skal udsættes for sollys så direkte som muligt. En delvis skygge kan også have en effekt på opladningsprocessen.
- **Gælder for TYPE** 499266-22-A: En vandret orientering af solcellerne 2 på 30° til 40° er ideel, se også kapitel: „**Monteringsstedet**".

1. Hold vægholderen for solcellerne 12 på det ønskede sted.
2. Marker borehullerne med en tusch.
3. Bor de 2 monteringshuller (Ø 8mm, mindst 40mm dybe).
4. Sæt plugs 4 ind i monteringshullerne.
5. Fastgør vægholderen for solceller 12 med skruerne 3.
6. Sæt solcellerne 2 ind i vægholderen for solcellerne 12.
7. Tilslut tilslutningskabel 13 ved at dreje overensformsmøtrik 2b på stikket 2a på stikbøsning 1a.
- Sørg for, at overføringsmøtrikken 2b ikke vipper, og at den er strammet godt til. Tætningsringen 2c skal sidde korrekt i styret. Dette er den eneste måde at sikre vejrbestandighed i henhold til IP44.
- Hvis det er nødvendigt, kan enhver længde hængende tilslutningskabel vikles op og bindes op med kabelstrips eller noget lignende, så det ikke hænger ned.

Produktet er nu driftsklar.

Aktivering af produktet og batterier

BEMÆRK!
- Batterierne 7 er allerede ilagt.
- Batterierne 7 er fuldstændig opladt ved levering. De kan dog miste batterikapacitet under transport til forhandleren. Oplad derfor batterierne 7 inden første anvendelse.
- Om sommeren, med konstant sollys, tager det cirka 1 dag at oplade for første gang.
- Produktets integrerede opladningskontrol forhindrer batterierne i at blive overopladet 7. Udskift batterierne 7, hvis lyseffekten ikke forbedres efter opladning.
- I konstant sollys (afhængigt af årstiden) kan de tomme batterier 7 tage flere dage at oplade.

Skub ON-/OFF-kontakten 10 på bagsiden af produktet 1 til positionen »ON«, se **Fig. A**.
- Batterierne 7 oplades nu, når der er tilstrækkeligt sollys.

Udskiftning af batterier (Fig. C)

BEMÆRK!
- Anvend udelukkende batterier af typen: 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh.
- Vær ved isættelse af batterierne opmærksom på den korrekte polplacering! Denne vises i batterirummet 8.

1. Afmonter hele lygten 1.
2. Sluk lygten 1 via ON-/OFF-kontakten 10 (position »OFF«).
3. Åbn batterirummet 8 på bagsiden af lygten 1, idet skruerne 9 skrues ud.
4. Fjern afdækningen 6.
5. Fjern de gamle batterier 7.
6. Isæt de 3 nye batterier.
7. Luk batterirummet 8 med afdækningen 6.
8. Drej igen skruerne 9 ind.

BEMÆRK!
Vær opmærksom på, at pakningsringen er ilagt korrekt, inden batterirummet 8 lukkes, ellers kan kapslingsklassen ikke garanteres.

9. Monter lygten 1 på væggen igen lige som i kapitlet »**Montering af lygte (Fig. B)**«.
10. **Gælder for TYPE** 499266-22-A: Ret solcellerne 2 mod sollyset.

Ibrugtagning
Bevægelsessensoren 11 aktiveres automatisk ved en lysstyrke på ca. 100 LUX.
Lygten 1 tændes nu automatisk, så snart bevægelsessensoren 11 registrerer en bevægelse.
Lygten 1 slukker igen automatisk efter 30 sekunder, hvis der ikke registreres yderligere bevægelser. Hvis der registreres en bevægelse efter slukning, tændes lygten 1 igen automatisk i ca. 30 sekunder

Deaktivering af produktet
For at deaktivere lygten 1, skal ON-/OFF-kontakten 10 skubbes til positionen »OFF«.
- Batterierne 7 oplades ikke længere.

8. Rengørings- & plejeanvisninger
Hold produktet fri for sne og is i vintermånederne. Kontroller bevægelsessensoren 11 og solcellerne 2 jævnligt for snavs og forurening. Fjern eventuelle forurenende stoffer for at sikre, at produktet fungerer korrekt.

⚠ FORSIGTIG!
Fare for personskader!
Inden rengøring skal produktet slukkes. Fare for elektrisk stød!
- rengør kun med en tør klud
- brug ikke skrappe rengøringsmidler eller kemikalier
- må ikke komme ned i vand
- opbevares køligt, tørt og beskyttet mod UV-lys
- fjern kraftig tilsnavsning med en fugtig klud

9. Overensstemmelseserklæring
Denne enhed overholder i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser EU-direktivet for elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/ EU samt RoHs-direktivet 2011/65/EU. Den fuldstændige, originale overensstemmelseserklæring fås hos importøren.

10. Bortskaffelse
Bortskaffelse af emballagen
Emballagen og brugsvejledningen består af miljøvenlige materialer, som du kann bortskaffe på din lokale genbrugsstation.

Bortskaffelse af produktet
Produktet må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Hvis du ønsker at informere om, hvordan du bortskaffer produktet, bedes du kontakte din kommune/byadministration eller din Lidl-afdeling.

Bortskaffelse af batterier / genopladelige batterier
- Defekte eller opbrugte genopladelige batterier skal tilføres genbrug iht. Direktiv 2006/66 / EF og dennes udvidelser.
- Batterier og genopladelige batterier må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. De indeholder skadelige tungmetaller. Mærkning: Pb (= bly), Hg (= kviksølv), Cd (= kadmium). Loven foreskriver, at brugte batterier og genopladelige batterier afleveres på genbrugsstationer. Batterier kann efter brug enten gratis afleveres hos forhandleren eller i den umiddelbare nærhed (f. eks. I andre butikker eller på de kommunale genbrugsstationer). Batterier og genopladelige batterier er markeret med en gennemstreget skraldespand.
- Genopladelige batterier/batterier må kun bortskaffes, når de er afladet, eller skal beskyttes mod kortslutning (f.eks. med isolerende tape) med henblik på bortskaffelse.

11. Garanti
Kære kunde, man får dette produkt med 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved dette produkt har kunden juridiske rettigheder overfor sælgeren af produktet. Disse lovbestemte rettigheder begrænses ikke af den garanti, vi fremstiller i det følgende.

Garantibetingelser
Garantiperioden starter med købsdatoen. Vær venlig at opbevare den originale kassekvittering godt. Det er et bilag, der er nødvendigt som købsbevis. Optræder der inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt en materiale- eller produktionsfejl, vil produktet af os - efter vort eget valg - blive repareret eller udskiftet gratis. Denne garanti forudsætter, at der inden for den treårige periode forevises det defekte produkt og købsbeviset (kassekvitteringen) og det kort beskrives skriftligt, hvori manglen består og hvornår denne er dukket op. Hvis fejlen er dækket af vores garanti, vil vi returnere det reparerede produkt eller et helt nyt produkt. Der starter ikke en ny garantiperiode med en reparation eller en udskiftning af produktet.

Garantitid og lovmæssige erstatningskrav
Garantitiden forlænges ikke pga. erstatningen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Eventuelle skader og mangler, der allerede findes ved køb, skal meldes straks efter udpakning. Reparationer, der skal foretages efter garantitiden, er betalingspligtige.

Garantiens omfang
Apparatet er omhyggeligt produceret i overensstemmelse med strenge kvalitetsstandarder og er kontrolleret grundigt inden levering. Garantiydelsen gælder for materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele eller for skader på dele, der pga materialet, der er produceret af, nemt kan gå i stykker f.eks. Kontakter eller dele af glas.
Garantien bortfalder, hvis produktet er beskadiget eller ikke korrekt brugt eller vedligeholdt. For en korrekt brug af produktet skal alle vejledninger, der er opført i denne betjeningsvejledning, overholdes nøje. Anvendelsesområder og handlinger, som frarådes i denne betjeningsvejledning, eller som der advares imod, skal altid undgås.
Produktet er kun beregnet til privat brug, ikke til erhvervsbrug. Ved misbrug eller usagkyndig behandling, voldsom behandling eller indgreb, der ikke er foretaget af vores serviceafdeling på stedet, bortfalder garantien.

Fremgangsmåde ved garanti
For at sikre en hurtig bearbejdning af din reklamation, bedes du følge den nedenstående anvisninger.
- Hold venligst kassekvitteringen og artikelnummeret (IAN 436670_2304) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret fremgår af typeskiltet på produktet, en gravering på produktet, forsiden på din vejledning eller skiltet på produktets bag- eller underside.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller andre mangler, bedes du kontakte den serviceafdeling, der er angivet nedenstående - enten via telefon eller e-mail.
- Produkter, der er registreret som defekt, kan derefter portofrit sendes til den meddelte serviceadresse. Angiv her den pågældende fejl, og hvornår den er opstået.

På www.lidl-service.com kn du downloade den og mange andre håndbøger produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode skifter du direkte til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne din betjeningsvejledning efter ud har angivet artikennummeret (IAN 436670_2304).

(IT)

LAMPADA LED A ENERGIA SOLARE
Istruzioni operative e di sicurezza

1. Introduzione
Complimenti!
Ha deciso di acquistare un prodotto di elevata qualità. Le Istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto. Contengono avvertenze importanti sulla sicurezza, l'utilizzo e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con tutte le istruzioni per l'uso e di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i settori d'impiego indicati. Conservare le istruzioni per riferimenti futuri. In caso di cessione del prodotto a terzi, si prega di consegnare a questi anche la documentazione del prodotto.

Di seguito il Lampada LED a energia solare è detto prodotto.

Spiegazione dei simboli
I seguenti simboli e parole chiave sono utilizzati nelle presenti istruzioni per l'uso, sul prodotto o sulla confezione.

⚠ AVVERTENZA!
Il presente simbolo/termine di segnalazione definisce un pericolo con un livello di rischio alto che se non viene evitato può causare la morte o una lesione grave.

⚠ ATTENZIONE!
Il presente simbolo/termine di segnalazione definisce un pericolo con un livello di rischio basso che se non viene evitato può causare una lesione media o lieve.

NOTA!
Il presente termine di segnalazione indica possibili danni materiali o ti fornisce utili informazioni aggiuntive sull'uso.

K Questo simbolo indica la temperatura di colore della luce.

Questo segno indica che le batterie sono incluse.

Questo simbolo indica la corrente continua.

Questo simbolo indica la polarità.

Questo simbolo indica la durata dell'illuminazione dopo l'attivazione.

Im Questo simbolo indica il flusso luminoso massimo.

IP44 Questo simbolo indica il tipo di protezione IP44. (Protezione da schizzi d'acqua su tutti i lati).

Questo simbolo definisce la classe di protezione III. SELV: sicurezza bassissima tensione

Questo simbolo indica un raggio d'azione del rilevatore di movimento.

Questo simbolo indica l'angolo di rilevamento del rilevatore di movimento.

SOLAR Questo simbolo indica che il prodotto è dotato di celle ad energia solare per caricare le batterie.

TÜV SÜD conferma con questo marchio che i prodotti dei produttori sono conformi agli standard nazionali e internazionali. A tal fine, vengono ispezionati anche i siti di produzione.

Questo simbolo informa sullo smaltimento della confezione e del prodotto.

Dichiarazione di conformità (vedi capitolo „9. Dichiarazione di conformità"): I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie dello spazio economico europeo.

2. Sicurezza
Uso conforme
Il prodotto non è previsto per l'uso commerciale. Un utilizzo diverso o una modifica del prodotto sono da considerarsi come non conformi e possono causare rischi quali lesioni e danneggiamenti. Il distributore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio.
Il prodotto è utilizzato per l'illuminazione di ambienti esterni in cui non è possibile accedere alla rete elettrica.

3. Fornitura (Fig. A)
TIPO 499266-22-A
- 1x Lampada LED a energia solare, di seguito detto faretto 1, con pannello solare 2
- 2x Vite 3
- 2x Tassello 4
- 3x Batterie ricaricabili, già inserite, di seguito dette anche batterie 7
- 1x Istruzioni operative e di sicurezza (senza fig.)

TIPO 499266-22-B
- 1x Lampada LED a energia solare, di seguito detto faretto 1
- 1x Pannello solare 2
- 4x Vite 3
- 4x Tassello 4
- 1x Sostegno a parete per pannello solare 12
- 3x Batterie ricaricabili, già inserite, di seguito dette anche batterie 7
- 1x Istruzioni operative e di sicurezza (senza fig.)

4. Dati tecnici
Tipo: Lampada LED a energia solare
IAN: 436670_2304
N. art. Tradix: 499266-22-A, -B
LED: 6x 0,08 W
(I LED non sono sostituibili)
Tensione di esercizio: 3,6 V ⎓
Batteria: 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh
Grado di protezione IP: IP44
Classe di protezione: III/◈
Rilevatore di movimento: Portata: ca. 5 – 8 m
Angolo di rilevamento: ca. 90°
Flusso luminoso: max. 150 lm
Temperatura del colore: 6500 K
Data di produzione: 06/2023
Garanzia: 3 anni

5. Avvertenze di sicurezza
⚠ AVVERTENZA!
Rischio di lesioni e soffocamento!
Nel caso in cui dei bambini giochino con il prodotto o con la sua confezione, possono ferirsi o soffocarsi!
- Non far giocare i bambini con il prodotto o la confezione.
- Sorvegliare i bambini quando si trovano vicino al prodotto.
- Conservare il prodotto e l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

⚠ AVVERTENZA!
Pericolo di lesioni!
Non adatto per bambini di età inferiore ai 8 anni! Esiste il pericolo di lesioni!
- I bambini a partire dai 8 anni ed oltre, nonché persone con delle capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza, durante l'utilizzo del prodotto devono essere sorvegliati e/o essere istruiti in merito all'utilizzo in sicurezza del prodotto e comprendere i pericoli risultanti.
- È vietato far giocare i bambini con il prodotto.
- Gli interventi di manutenzione e/o pulizia del prodotto non possono essere eseguiti dai bambini.

Attenersi alle normative nazionali!
- Per l'utilizzo e lo smaltimento del prodotto, rispettare le normative e le disposizioni nazionali applicabili.

⚠ AVVERTENZA!
Pericolo di lesioni!
Non utilizzare in ambienti a rischio esplosione! Esiste il pericolo di lesioni!
- Il prodotto non deve essere utilizzato in un ambiente a rischio di esplosione (Ex). Il prodotto non è omologato per un ambiente nel quale si trovano liquidi, gas o polveri infiammabili.

⚠ AVVERTENZA!
Pericolo di abbagliamento!
Non rivolgere lo sguardo direttamente nella luce della LED o orientare la stessa verso gli occhi di altre persone. Si potrebbero verificare delle menomazioni della vista.

⚠ AVVERTENZA!
Pericolo di lesioni!
Un prodotto difettoso non deve essere utilizzato! Esiste il pericolo di lesioni!
- Non utilizzare il prodotto in caso di malfunzionamenti, danni o difetti.
- Riparazioni eseguite in modo improprio possono comportare considerevoli rischi per l'utente.
- Quando si rileva un difetto sul prodotto, rimuovere le batterie dal dispositivo e far controllare e riparare il prodotto prima di rimetterlo in funzione.
- I LED non sono sostituibili. Nel caso in cui i LED diventino difettosi, il prodotto deve essere smaltito.
- **Validità per** 499266-22-B
Il cavo di collegamento 13 di questo prodotto non può essere sostituito. Nel caso in cui il cavo di collegamento 13 sia danneggiato, il prodotto deve essere smaltito

⚠ AVVERTENZA!
Pericolo di lesioni!
- Manipolazioni/modifiche sono vietate per motivi di omologazione (CE).
- Durante l'utilizzo, il prodotto non deve essere coperto.

6. Avvertenze di sicurezza sulle batterie
⚠ AVVERTENZA!
Pericolo di morte!
Le batterie non devono essere ingerite! Sussiste il pericolo di morte!
- Le batterie possono essere mortali se ingerite, per cui questo articolo e le relative batterie devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- L'ingerimento può causare ustioni, perforazioni dei tessuti molli e morte. Gravi ustioni interne possono verificarsi entro 2 ore dall'ingerimento.
- Nel caso in cui la batteria dovesse essere ingerita, consultare immediatamente un medico!
- Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini.

⚠ AVVERTENZA!
Pericolo di surriscaldamento ed esplosione!
- Non caricare mai batterie non ricaricabili, non cortocircuitare e / o aprirle. Le conseguenze possono essere il surriscaldamento, il rischio di incendio o lo scoppio.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e l'esposizione diretta ai raggi solari. A causa del surriscaldamento, le batterie potrebbero esplodere. Esiste il pericolo di lesioni!

⚠ AVVERTENZA!
Pericolo di lesioni!
Non toccare le batterie danneggiate a mani nude! Esiste il pericolo di lesioni!
- Le batterie rotte o danneggiate a contatto con la pelle possono provocare irritazioni. Non toccare le batterie danneggiate a mani nude, pertanto si consiglia di utilizzare in questo caso guanti di protezione adatti!
- Utilizzare solo batterie del tipo Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V dello stesso produttore.
- Inserire le batterie con la giusta polarità nell'apposito scomparto.
- Non usare insieme batterie nuove ed usate.
- Conservare le batterie in un luogo asciutto e fresco, non umido.
- Non gettare in nessun caso le batterie nel fuoco.
- Non sottoporre le batterie a corto circuito.
- Le batterie monouso si scaricano in parte anche durante la conservazione.
- In caso di inutilizzo, rimuovere le batterie dall'apparecchio.
- Le batterie una volta scariche devono essere rimosse subito per evitare che possano disperdere il loro contenuto e danneggiare l'apparecchio.
- Le batterie scariche o usate devono essere smaltite a regola d'arte.
- Conservare le batterie monouso separatamente dalle batterie scariche per evitare scambi.
- Non far cadere le batterie né esporle a forti urti meccanici.

⚠ ATTENZIONE!
Pericolo di surriscaldamento!
Non accendere nella confezione.

7. Messa in funzione
1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
2. Verificare che tutte le parti siano complete e non danneggiate.
In caso contrario, contattare l'indirizzo dell'assistenza indicato.

Legenda
1 Faretto
1a Presa
2 Pannello solare
2a Spina
2b Dado di raccordo
2c Anello di tenuta
3 Vite
4 Tassello
5 Sostegno a parete
6 Copertura
7 Batteria
8 Scomparto batterie
9 Vite
10 Interruttore ON/OFF
11 Rilevatore di movimento
12 Sostegno a parete pannello solare
13 Cavo di collegamento

NOTA!
I materiali di montaggio compresi nella fornitura, sono adatti per pareti normali in calcestruzzo o muratura. Per altri materiali da costruzione, come ad es. il legno, possono essere necessari altri materiali di fissaggio. All'occorrenza, rivolgersi ad un negozio specializzato.
Per le operazioni di montaggio è necessario un trapano ed una punta per muratura da 8,0 mm .

⚠ AVVERTENZA!
Pericolo di morte!
Non forare senza aver prima controllato i punti previsti per assicurarsi che non ci siano cavi elettrici, tubi del gas o dell'acqua! Pericolo di morte!
- Il danneggiamento di cavi elettrici o tubi del gas o dell'acqua può causare seri pericoli! Utilizzare rilevatori appropriati per stabilire se nell'area di lavoro siano presenti circuiti nascosti.

Luogo di montaggio

NOTA!
Nella scelta della posizione di montaggio, presentare attenzione a quanto segue, vedi **Fig. D**:
- Il faretto 1 è collegato con un'articolazione a sfera ad un sostegno a parete. In questo modo il faretto 1 può essere postato nella posizione desiderata.
- Il rilevatore di movimento 11 deve coprire l'area desiderata.
- Il rilevatore di movimento 11 ha una portata massima di ca. 5 - 8 m e un angolo di rilevamento di circa 90°
- L'altezza di montaggio ideale è compresa tra 1,8 e 2,5 m.
- Di notte, il prodotto non deve essere illuminato dai lampioni stradali. Ciò può pregiudicare il suo funzionamento.
- Il pannello solare 2 sul faretto 1 con il **TIPO** 499266-22-A
OPPURE
il pannello solare 2 esterno con il **TIPO** 499266-22-B deve essere montato in un luogo esposto alla luce solare diretta.

Montaggio del faretto (Fig. B)
1. Sollevare il faretto 1 verso l'alto, in modo tale da raggiungere i fori sul sostegno a parete 5.
2. Posizionare il sostegno a parete 5 nel punto desiderato.
3. Segnare con una Spillo i fori per l'angolare di sostegno.
4. Praticare i 2 fori di fissaggio (Ø 8 mm, profondità minima 40 mm).
5. Inserire i tasselli 4 nei fori.
6. Fissare il sostegno a parete 5 con le viti 3.
7. **Validità per il TIPO** 499266-22-A: Puntare il pannello solare 2 verso la luce del sole.

Inoltre per 499266-22-B**: Montaggio del pannello solare 2 esterno (Fig. C)**

NOTA!
Per la posizione di montaggio del pannello solare 2, presentare attenzione a quanto segue:
- Il faretto 1 può essere collegato solo al pannello solare 2 compreso nella fornitura.
- La distanza massima tra il pannello solare 2 e il faretto 1 è di cc. 2,3 metri.
- Il pannello solare 2 deve essere esposto alla luce del sole il più direttamente possibile. Anche un'ombra parziale può influire sul processo di carica.
- **Validità per il TIPO** 499266-22-A: Un allineamento orizzontale del pannello solare 2 da 30° a 40° è da considerarsi ideale, vedi anche il capitolo: „**Luogo di montaggio**".

1. Tenere il sostegno a parete del pannello solare 12 nella posizione desiderata.
2. Segnare con i fori con un pennarello.
3. Praticare i 2 fori di fissaggio (Ø 8 mm, profondità minima 40 mm).
4. Inserire i tasselli 4 nei fori.
5. Fissare il sostegno a parete del pannello solare 12 con le viti 3.
6. Inserire il pannello solare 2 nel sostegno a parete del pannello solare 12.
7. Collegare i cavi di collegamento 13 ruotando il dado di raccordo 2b della spina 2a sulla presa 1a.
- Assicurarsi che il dado di raccordo 2b non si inclini e che sia ben serrato. L'anello di tenuta 2c deve essere inserito correttamente nella guida. Solo in questo modo è possibile garantire l'impermeabilità alle intemperie secondo il grado di protezione IP44.
- Se necessario, avvolgere il cavo di collegamento che pende e legarlo con fascette o prodotti simili in modo che non penda liberamente.

Il prodotto adesso è pronto all'uso.

Attivare il prodotto e caricare le batterie

NOTA!
- Le batterie 7 sono già inserite.
- Le batterie 7 al momento della consegna sono completamente cariche. Tuttavia, durante il trasporto verso il rivenditore possono perdere parte della loro capacità. Pertanto, caricare le batterie 7 prima di utilizzarle per la prima volta.
- In estate è necessario ca. 1 giorno per la ricarica iniziale in presenza di luce solare costante.
- Il dispositivo di controllo di carica integrato nel prodotto impedisce il sovraccarico delle batterie 7. Sostituire le batterie 7 se l'emissione luminosa non migliora dopo la ricarica.
- In presenza di luce solare costante (in base alla stagione), il processo di ricarica delle batterie scariche e ricaricabili 7 può durare diversi giorni.

Spostare l'interruttore ON/OFF 10 sul retro del riflettore 1 in posizione „ON", vedi **Fig. C**.
- Le batterie 7 vengono caricate in presenza di una quantità di luce solare sufficiente.

Sostituire le batterie (Fig. C)

NOTA!
- Utilizzare esclusivamente batterie del tipo: 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh.
- Accertarsi di inserire le batterie con la giusta polarità! Questa è indicata nello scomparto delle batterie 8.

1. Smontare il faretto 1.
2. Spegnere il faretto 1 usando l'interruttore ON/OFF 10 (Posizione „OFF").
3. Aprire lo scomparto delle batterie 8 sul lato posteriore del faretto 1, svitando le viti 9.
4. Rimuovere la copertura 6.
5. Rimuovere le batterie scariche 7.
6. Inserire 3 nuove batterie.
7. Chiudere lo scomparto delle batterie 8 con la copertura 6.
8. Riavvitare le viti 9.

NOTA!
Accertarsi che l'anello di tenuta sia inserito correttamente prima di chiudere lo scomparto delle batterie 8, altrimenti non può essere garantito il grado di protezione IP.

9. Rimontare il faretto 1 alla parete come descritto al capitolo „**Montaggio del faretto (Fig. B)**".
10. **Validità per il TIPO** 499266-22-A: Puntare il pannello solare 2 verso la luce del sole.

Messa in funzione
Il rilevatore di movimento 11 si attiva automaticamente con un'intensità luminosa di ca. 100 LUX.
Il faretto 1 a questo punto si accende automaticamente non appena il rilevatore di movimento 11 riconosce un movimento.
Se non viene rilevato alcun movimento, il faretto 1 si spegne automaticamente dopo 30 secondi.
Se dopo lo spegnimento viene rilevato un movimento, il faretto 1 si riattiva automaticamente per ca. 30 secondi.

Disattivare il prodotto
Per disattivare il faretto 1, l'interruttore ON/OFF 10 deve essere portato in posizione „OFF".
- Le batterie 7 non vengono più caricat

8. Avvertenze sulla cura e la manutenzione
Tenere il prodotto libero da neve e ghiaccio, soprattutto durante il periodo invernale. Controllare regolarmente il rilevatore di movimento 11 ed il pannello solare 2 per rilevare la presenza di eventuali impurità. Rimuovere le impurità presenti per garantire il corretto funzionamento del prodotto.

⚠ ATTENZIONE!
Pericolo di lesioni!
Prima della pulizia è necessario spegnere il prodotto. Sussiste il pericolo di scosse elettriche!
- pulire solo con un panno asciutto
- non usare alcun detergente aggressivo o agenti chimici
- non immergere nell'acqua
- conservare in un luogo fresco, asciutto e protetto dai raggi UV
- rimuovere le impurità resistenti usando un panno umido

9. Dichiarazione di conformità
Questo dispositivo è conforme alla Direttiva europea sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/CE e alla Direttiva RoHS 2011/65/CE in conformità con i requisiti di base ed altre normative pertinenti. La dichiarazione di conformità originale completa può essere richiesta all'importatore.

10. Smaltimento
Smaltimento dell'imballaggio
L'imballaggio e le istruzioni per l'uso sono in materiale ecocompatibile e possono essere smaltiti presso i centri di riciclo locali.
Paese di produzione Cina - Vedere codici materiale sui singoli imballaggi e smaltire correttamente. PAP 20 (Carta). PAP 22 (Carta). PP 5 (Plastica).

Smaltimento del prodotto
Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Per informazioni sulle opzioni di smaltimento del prodotto, contattate il vostro consiglio/comune locale o il vostro negozio Lidl.

Smaltire la batteria / batterie ricaricabili
- Le batterie ricaricabili difettose o scariche devono essere riciclate secondo la Direttiva 2006/66/CE e le relative modifiche.
- Le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Esse contengono metalli pesanti nocivi. Contrassegno: Pb (= Piombo), Hg (= Mercurio), Cd (= Cadmio). L'utente ha l'obbligo per legge di restituire le batterie usate. Dopo l'utilizzo le batterie scariche possono essere riportate senza alcun costo presso il nostro punto vendita o nei centri vicini (ad es. Esercizi commerciali o presso i centri di raccolta comunali). Le batterie sono contrassegnate con un bidone della spazzatura con su una croce.
- Le batterie ricaricabili possono essere smaltite solo se scariche oppure devono essere protette da cortocircuiti (ad es. con nastro isolante) per lo smaltimento.

11. Garanzia
Gentilissima cliente, egregio cliente, su questo prodotto viene offerta una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti, vi spettano dei diritti legali avverso il venditore del prodotto. Tali diritti legali non sono limitati dalla nostra garanzia di seguito enunciata.

Condizioni di garanzia
Il periodo di garanzia ha inizio dalla data di acquisto. Conservare con cura lo scontrino di cassa originale. Tale documento servirà a comprovare l'acquisto.
Qualora, entro tre anni dalla data di acquisto del presente prodotto, subentri un difetto del materiale o di fabbricazione, il prodotto verrà, a nostra discrezione, riparato gratuitamente o sostituito. La garanzia presuppone che entro il termine di tre anni venga esibito il prodotto difettoso unitamente allo scontrino di cassa e si descriva brevemente, per iscritto, in che cosa consista il difetto e quando si sia subentrato.
Qualora il difetto sia coperto dalla nostra garanzia, riceverete il prodotto riparato o un nuovo prodotto. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non inizia a decorrere un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti di garanzia previsti dalla legge
Il periodo di garanzia non viene prolungato dalla garanzia. Ciò vale anche per parti sostituite e riparate. Eventuali danni o difetti riscontrati già al momento dell'acquisto devono essere segnalati immediatamente dopo il disimballaggio. Dopo la scadenza del periodo di garanzia le eventuali riparazioni sono a pagamento.

Portata della garanzia
L'apparecchio è stato prodotto accuratamente secondo rigide linee guida di qualità e testato prima della consegna. La garanzia copre solo vizi sui materiali o difetti di fabbricazione. La presente garanzia non copre le parti del prodotto soggette a normale usura che pertanto possono essere considerate parti soggette ad usura o danni a parti fragili come interruttori o vetro.
La presente garanzia è da considerarsi nulla se il prodotto è stato danneggiato, usato in modo improprio o sottoposto a manutenzione. Per un uso a regola d'arte del prodotto, devono essere rigorosamente rispettate tutte le istruzioni riportate nelle istruzioni per l'uso. Qualsiasi uso o azione sconsigliata nelle Istruzioni per l'uso deve essere evitata ad ogni costo. Il prodotto è destinato esclusivamente ad un uso privato e non commerciale. La garanzia si annulla in caso di uso improprio e non conforme, in caso di esercitazione di forza su di esso ed in caso di interventi non eseguiti dal nostro centro di assistenza.
La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Procedura in caso di diritto di garanzia
Al fine di garantire una rapida elaborazione della sua richiesta, seguire le istruzioni riportate di seguito:
- Come prova dell'acquisto, tenere a portata di mano lo scontrino ed il codice di articolo (IAN 436670_2304).
- Il codice di articolo è riportato sulla targhetta di identificazione del prodotto, inciso sul prodotto, sul frontespizio delle Istruzioni o sull'adesivo sul retro o alla base del prodotto.
- In caso di malfunzionamenti o altri difetti, si prega di contattare telefonicamente o via e-mail il servizio di assistenza sottoindicato.
- È pertanto possibile inviare un prodotto rilevato come difettoso all'indirizzo postale a voi fornito, allegando la ricevuta di acquisto (scontrino) e l'indicazione di ciò che è il difetto, nonché da e quando si è verificato.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Dal sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali, video e software di installazione.

Questo codice QR vi porta direttamente alla pagina di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) dove potrete aprire le vostre Istruzioni per l'uso inserendo il codice di articolo (IAN 436670_2304).

(HU)

NAPELEMES LED LÁMPA
Kezelési és biztonsági utalások

1. Bevezetés
Gratulálunk!
Kiváló minőségű termék mellett döntött. A használati útmutató a termék része. A biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmaz. A termék használata előtt ismerjen meg minden kezelési és biztonsági tudnivalót. A terméket kizárólag a leírtaknak megfelelően és a megadott alkalmazási területeken használja. Tartsa meg az utasításokat a jövőbeni referencia céljából. A termék továbbadása esetén adja át a hozzá tartozó összes dokumentációt.

A továbbiakban a(z) Napelemes LED lámpa termék néven szerepel.

Jelmagyarázat
Az alábbi szimbólumokat és kifejezéseket használjuk ebben a kezelési útmutatóban, a terméken és annak csomagolásán.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Ez a szimbólum/kifejezés magas kockázattal járó veszélyt jelöl, amely ha el nem kerülés esetén halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

⚠ VIGYÁZAT!
Ez a szimbólum/kifejezés alacsony kockázattal járó veszélyt jelöl, amely ha el nem kerülés esetén kis mértékű vagy csekély sérüléshez vezethet.

TUDNIVALÓ!
Ez a kifejezés anyagi kár kockázatára figyelmeztet vagy hasznos kiegészítő információkkal szolgáltat a felhasználással kapcsolatban.

K Ez a szimbólum a lámpa színhőmérsékletével kapcsolatban tájékoztat.

Ez a szimbólum arról tájékoztat, hogy az elemeket mellékeltük a csomagban.

Ez a szimbólum az egyenáramot jelöli.

Ez a szimbólum a polaritást jelöli.

Ez a szimbólum a kiváltás utáni világítási időtartamról tájékoztat.

Im Ez a jelzés tájékoztatja Önt a maximális fényáramról.

IP44 Ez a szimbólum a védelmi osztályt jelöli IP44 (Fröccsenő víz ellen védett minden irányból).

Ez a szimbólum a III védelmi osztályt jelöli. SELV: biztonságos extra alacsony feszültség

Ez a szimbólum a mozgásérzékelő hatótávolságát jelzi.

Ez a szimbólum a mozgásérzékelő érzékelési szögét jelzi.

SOLAR Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék napelemekkel rendelkezik az akkumulátor töltéséhez.

A TÜV SÜD ezzel a vizsgálati jellel igazolja, hogy a gyártók termékei megfelelnek a nemzeti és nemzetközi szabványoknak. Ebből a célból a termelési helyszíneket is ellenőrzik.

Ez a szimbólum a csomagolás és a termék ártalmatlanítással kapcsolatban tájékoztat.

Megfelelőségi nyilatkozat (lásd fejezet „9. Megfelelőségi nyilatkozat"). Az ilyen szimbólummal jelölt termékek betartják az Európai Gazdasági Térség (EGT) minden vonatkozó közösségi előírásainak.

2. Biztonság
Rendeltetésszerű használat
A termék nem alkalmas ipari célú használatra. A termék ettől eltérő használata vagy átalakítása nem rendeltetésszerű használatnak minősül és kockázattal (például sérüléssel és rongálódással) járhat. A forgalmazó semminemű felelősséget nem vállal a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.
A termék olyan kültéri területek megvilágítására szolgál, ahol nincs hozzáférés hálózati áramforráshoz.

3. A csomag tartalma (A. ábra)
TÍPUS 499266-22-A
- 1x Napelemes LED lámpa, a továbbiakban fényszórónak 1 nevezve, napelemmel 2
- 2x csavar 3
- 2x tipli 4
- 3x újratölthető elem, már behelyezve, a továbbiakban akkumulátornak is 7 nevezve
- 1x kezelési és biztonsági utalások (ábra nélkül)

TÍPUS 499266-22-B
- 1x Napelemes LED lámpa, a továbbiakban fényszórónak 1 nevezve
- 1x napelem 2
- 4x csavar 3
- 4x tipli 4
- 1x napelem fali tartókonzol 12
- 3x újratölthető elem, már behelyezve, a továbbiakban akkumulátornak is 7 nevezve
- 1x kezelési és biztonsági utalások (ábra nélkül)

4. Műszaki adatok
Típus: Napelemes LED lámpa
IAN: 436670_2304
Tradix cikkszám: 499266-22-A, -B
LED-ek: 6x 0,08 W
(A LED-ek nem cserélhetők)
Üzemi feszültség: 3,6 V ⎓
Akkumulátor: 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh
IP-védettség: IP44
Védelmi osztály: III/◈
Mozgásérzékelő: Hatótáv: kb. 5 – 8 m
Érzékelési szög: kb. 90°
Fényáram: max. 150 lm
Színhőmérséklet: 6500 K
Gyártási dátum: 06/2023
Garancia: 3 év

5. Biztonsági tudnivalók
⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Sérülés és fulladás veszélye!
Ha a gyerekek a termékkel vagy a csomagolással játszanak, megsérülhetnek vagy megrázhatnak!
- Ne hagyja, hogy a termékkel gyermekek játszanak.
- Ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket a termék közelében.
- A terméket és annak csomagolását gyermekektől távol tartandó.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Sérülésveszély!
8 éven aluli gyermekek nem használhatják! Sérülésveszély áll fenn!
- 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű személyek, illetve mindazok, akik nem rendelkeznek a megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, csak felügyelet mellett és/vagy a termék biztonságos használatáról és a vele járó kockázatokról történő tájékoztatást követően használhatják a terméket.
- A termék nem gyermekjáték.
- A termék karbantartását és/vagy tisztítását gyermek nem végezhetik.

Tartsa be a nemzeti előírásokat!
- A termék használatakor és ártalmatlanításakor tartsa be a hatályos nemzeti előírásokat és rendeleteket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Sérülésveszély!
Ne használja robbanásveszélyes környezetben! Sérülésveszély áll fenn!
- A terméket tilos robbanásveszélyes (Ex) környezetben használni. Gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy porokat tartalmazó környezetben tilos a termék használata.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Elvakításveszély!
Ne nézzen közvetlenül a LED fényébe, ill. Ne irányítsa a LED mások szemébe. Ez ronthatja az érintettek látóképességét.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Sérülésveszély!
Hibás terméket nem szabad használni! Sérülésveszély áll fenn!
- Ne használja tovább a terméket üzemzavar, sérülések vagy hibák esetén.
- A szakszerűtlen javítások komoly veszélyt jelentenek a felhasználóra nézve.
- Ha hibát tapasztal a terméken, távolítsa el az elemeket a készülékből, majd ellenőriztesse ill. javíttassa meg a terméket, mielőtt ismét használatba venné.
- A LED-ek nem cserélhetőek. A LED-ek meghibásodása esetén a terméket ártalmatlanítani kell.
- **A következőkre érvényes** 499266-22-B
A termék összekötő kábele 13 nem cserélhető. Ha az összekötő kábel 13 megsérül, a terméket ártalmatlanítani kell.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Sérülésveszély!
- Előírások (CE) tiltják a szétszerelést/átalakítást.
- Használat közben a terméket nem szabad letakarni.

6. Az elemekre vonatkozó biztonsági tudnivalók
⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Életveszély!
Ne nyelje le az elemeket! Életveszélyes!
- Lenyelés esetén az elemek életveszélyesek lehetnek, ezért ezt a terméket és a hozzátartozó elemeket kisgyermekektől elzárva kell tárolni.
- Lenyelése maráshoz, a lágyéki rész perforációjához és halálhoz vezethet. A lenyelést követő 2 órán belül súlyos belső marás léphet fel.
- Az elem lenyelése esetén haladéktalanul orvoshoz kell fordulni!
- Az elemeket tartsa gyermekektől távol.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Túlmelegedés- és robbanásveszély!
- A nem újratölthető elemeket soha ne töltse újra; az elemeket nem szabad rövidre zárni és/vagy felnyitni. Az túlmelegedhet, tüzet okozhat vagy szétrepedhet.
- A termék hőforrástól és közvetlen napsugárzástól távol tartandó; a túlmelegedés következtében az elemek felrobbanhatnak. Sérülésveszély áll fenn.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Sérülésveszély!
A szivárgó elemeket ne fogja meg puszta kézzel! Sérülésveszély áll fenn!
- A szivárgó vagy sérült elemek bőrrel érintkezve sérüléseket okozhatnak. Puszta kézzel semmiképpen sem szabad megérinteni a szivárgó elemeket; ehhez mindig viseljen a célra alkalmas védőkesztyűt!
- Csak azonos gyártótól származó Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V típusú elemeket szabad használni.
- Az elemeket polaritásuknak megfelelően a megfelelő elemtartó rekeszbe kell helyezni.
- Soha ne használjon egyszerre új és használt elemeket vagy akkumulátorokat.
- Az elemeket száraz és hűvös, nedvességtől védett helyen kell tárolni.
- Soha ne dobja tűzbe az elemeket.
- Ne zárja rövidre az elemeket.
- Az eldobható elemek tárolás közben is elveszíthetik töltésük egy részét.
- Ha nem használja a készüléket, távolítsa el az elemeket.
- A lemerült elemeket haladéktalanul el kell távolítani, nehogy szivárogni kezdjenek és megrongálják a készüléket.
- A lemerült elemeket vagy használt akkumulátorokat szakszerűen kell ártalmatlanítani.
- Az eldobható elemeket az újratölthető akkumulátoroktól külön gyűjtse, hogy ne lehessen azokat összetéveszteni.
- Ne ejtse le az elemeket, és ne tegye ki erős mechanikai ütéseknek.

⚠ VIGYÁZAT!
Túlmelegedésveszély!
Ne kapcsolja be a csomagolásban.

7. Használat
1. Távolítson el valamennyi csomagolóanyagot.
2. Ellenőrizze, hogy minden alkatrész rendelkezésre áll és sértetlen.
Amennyiben ez nem így van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a megadott szervizzel.

Jelmagyarázat
1 Fényszóró
1a Csatlakozóaljzat
2 Napelem
2a Csatlakozó
2b Hollandi anya
2c Tömítőgyűrű
3 Csavar
4 Tipli
5 Fali tartókonzol
6 Fedél
7 Akkumulátor
8 Elemtartó rekesz
9 Csavar
10 BE-/KI kapcsoló
11 Mozgásérzékelő
12 Napelem fali tartókonzol
13 Összekötő kábel

TUDNIVALÓ!
A szállítási terjedelemhez tartozó szerelési anyagok betonból vagy téglafalazatból készült normál falakhoz alkalmasak. Más építőanyagok, például fa esetében más rögzítőanyagokra lehet szükség. Igény esetén forduljon szakcéghez.
A szereléshez fúrógép és 8,0mm-es kőfúrófej szükséges.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Életveszély!
Ne fúrjon anélkül, hogy a tervezett helyeken először ellenőrizné az elektromos, gáz- vagy vízvezetékeket! Életveszély áll fenn!
- Az elektromos, gáz- vagy vízvezetékek károsodása veszélyes helyzeteket idézhet elő! Használjon megfelelő érzékelőket annak megállapítására, hogy vannak-e rejtett vezetékek a munkaterületen.

A szerelés helyszíne

TUDNIVALÓ!
A szerelési pozíció kiválasztásakor ügyeljen a következőkre, ld. **D. ábra**:
- A fényszóró 1 egy gömbcsuklóval kapcsolódik a fali tartókonzolhoz. Ennek segítségével a fényszórót 1 a kívánt pozícióra állíthatja.
- A mozgásérzékelőnek 11 le kell fednie a kívánt területet.
- A mozgásérzékelő 11 maximális hatótávja kb. 5–8 m, érzékelési szöge pedig kb. 90°
- Az 1,8–2,5 m-es szerelési magasság tekinthető ideálisnak.
- A terméket éjjel ne világítsa meg közvilágítás. Az befolyásolhatja a termék működését.
- Napelem 2 a fényszórón 1 a 499266-22-A
VAGY TÍPUS esetében
A kültéri napelemet 2 a 499266-22-B TÍPUS esetében közvetlen napfénynek kitett helyre kell telepíteni.

Fényszóró felszerelése (B. ábra)
1. Billentse felfelé a fényszórót úgy 1, hogy hozzáférjen a fali tartókonzolon levő furatokhoz 5.
2. Tartsa a fali tartókonzolt a kívánt helyre. 5
3. Jelölje meg ceruzával a furatok helyét.
4. Fúrja ki a 2 rögzítőlyukat (Ø 8 mm, legalább 40 mm mély).
5. Helyezze be a tipliket 4 a furatokba.
6. Rögzítse a fali tartókonzolt 5 a csavarokkal 3.
7. **A KÖVETKEZŐ TÍPUSRA érvényes** 499266-22-A: Igazítsa a napelemet 2 a napfényhez.

Kiegészítőleg a 499266-22-B **számára: Külső napelem 2 felszerelése (C. ábra)**

TUDNIVALÓ!
A napelem 2 szerelési pozíciójának kiválasztásakor ügyeljen a következőkre:
- A fényszóró 1 csak a mellékelt napelemhez 2 csatlakoztatható.
- A napelem 2 és fényszóró 1 közötti maximális távolság kb. 2,3 m.
- A napelemet 2 lehetőleg közvetlenül tegye ki a napsütésnek. A részleges árnyék is befolyásolhatja a feltöltési folyamatot.
- **A** 499266-22-A TÍPUSRA érvényes: A napelem 2 30° – 40°-os vízszintes elhelyezése tekinthető ideálisnak, lásd meg a következő fejezetet: „**A szerelés helyszíne**".

1. Tartsa a napelem fali tartókonzolt 12 a kívánt helyre.
2. Jelölje meg ceruzával a furatok helyét.
3. Fúrja ki a 2 rögzítőlyukat (Ø 8 mm, legalább 40 mm mély).
4. Helyezze be a tipliket 4 a furatokba.
5. Rögzítse a napelem fali tartókonzolt 12 a csavarokkal 3.
6. Csatlakoztassa a napelemet 2 a napelem fali tartókonzolba 12.
7. Csatlakoztassa a összekötő kábel 13 a dugó 2a hollandi anyáját 2b az 1a aljzatba forgatva.
- Győződjön meg arról, hogy a hollandi anya 2b nincs megdöntve, és szorosan meg van húzva. A tömítőgyűrűnek 2c megfelelően kell illeszkednie a vezetőbe. Csak így biztosítható az IP44 szerinti időjárásállóság.
- Ha szükséges, tekerje fel a lógó összekötő kábelt, és kösse össze kábelkötegelővel vagy hasonlóval, hogy ne lógjon szabadon.

A termék most már üzemkész.

Termék aktiválása és akkumulátorok feltöltése

TUDNIVALÓ!
- Az akkumulátorok 7 már be vannak helyezve.
- Az akkumulátorok 7 szállítási állapotban teljesen fel vannak töltve. A forgalmazóhoz való szállítás során azonban az akkumulátorok veszíthetnek kapacitásukból. Ezért az akkumulátorokat 7 töltse fel az első használat előtt.
- Nyáron állandó napfény mellett az első töltés kb. 1 napot vesz igénybe.
- A termék beépített töltésszabályozása megakadályozza az akkumulátorok túltöltését 7. Cserélje ki az akkumulátorokat 7, ha a fényleadás a töltési folyamat után nem javul.
- Állandó napfény mellett (évszaktól függően) az üres akkumulátorok 7 töltési folyamata több napot is igénybe vehet.

Tolja a fényszóró hátoldalán 10 levő BE-/KI kapcsolót 1 „ON/BE" állásra, lásd a **C. ábrát**.
- Az akkumulátorok 7 csak elegendő napfény esetén töltődnek fel.

Akkumulátorok kicserélése (C. ábra)

TUDNIVALÓ!
- Kizárólag a következő típusú akkumulátorokat használja: 3x Ni-MH AA, 1,2 V ⎓, 900 mAh.
- Az akkumulátorok behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra! Az az elemtartó rekeszben 8 van feltüntetve.

1. Szerelje le a teljes fényszórót 1.
2. Kapcsolja le a fényszórót 1 a BE-/KI kapcsolóval 10 („OFF/KI" pozíció).
3. Nyissa fel az elemtartó rekeszt 8 a fényszóró hátoldalán 1, kicsavarva a csavart 9.
4. Távolítsa el a fedelet 6.
5. Vegye ki az elhasználódott akkumulátorokat 7.
6. Helyezzen be 3 új akkumulátort.
7. Zárja be az elemtartó rekeszt 8 a fedéllel 6.
8. Ismét csavarozza be a csavarokat 9.

TUDNIVALÓ!
Győződjön meg arról, hogy a tömítőgyűrű megfelelően be van helyezve, mielőtt bezárná az elemtartórekeszt 8, ellenkező esetben nem garantált az IP-védettség.

9. Szerelje fel ismét a fényszórót 1 a „**Fényszóró felszerelése (B. ábra**" fejezet szerint a falra.
10. **A következő TÍPUSRA érvényes** 499266-22-A: Igazítsa a napelemet 2 a napfényhez.

Üzembe helyezés
A mozgásérzékelő 11 automatikusan aktivál kb. 100 LUX fényerősség esetén.
A fényszóró 1 ekkor automatikusan bekapcsol, amikor a mozgásérzékelő 11 mozgást érzékel.
A fényszóró 1 30 másodperc múlva automatikusan kikapcsol, ha nem érzékel több mozgást.
Ha a kikapcsolást követően mozgást érzékel, a fényszóró 1 ismét automatikusan bekapcsol kb. 30 másodpercre.

Termék deaktiválása
A fényszóró 1 deaktiválásához a BE-/KI kapcsolót 10 kapcsolja „OFF/KI" állásra.
- Az akkumulátorok 7 többé nem töltődnek.

8. Tisztítási és ápolási tudnivalók
Tartsa a terméket hó- és jégmentesen, különösen télen. Rendszeresen ellenőrizze a mozgásérzékelő 11 és napelem 2 szennyezettségét. Távolítsa el a szennyeződéseket a termék megfelelő működésének biztosítása érdekében.

⚠ VIGYÁZAT!
Sérülésveszély!
Tisztítás előtt a terméket ki kell kapcsolni. Fennáll az áramütés veszélye!
- csak száraz kendővel törölje le
- ne használjon súroló hatású tisztítószereket, illetve vegyszereket
- ne merítse vízbe
- hideg, száraz, UV-sugárzástól védett helyen tárolja
- a makacs szennyeződéseket nedves törlőronggyal tisztítsa

9. Megfelelőségi nyilatkozat
A készülék megfelel az elektromágneses összeférhetőségről szóló 2014/30/EU, valamint a veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásáról szóló 2011/65/EU (RoHS) irányelvek alapvető követelményeinek és vonatkozó rendelkezéseinek. A teljes eredeti megfelelőségi nyilatkozat elérhető az importőrnél.

10. Ártalmatlanítás
Csomagolás ártalmatlanítása
A csomagolás és a kezelési útmutató környezetbarát anyagokból készült, amelyek a helyi szelektív hulladékgyűjtő üzemekben ártalmatlaníthatók.

Termék ártalmatlanítása
A terméket tilos a hagyományos háztartási hulladékkal együtt gyűjteni. A termék ártalmatlanítási lehetőségeivel kapcsolatos további információkért forduljon önkormányzati/városi önkormányzatához vagy Lidl fiókjához.

Az akkumulátor / újratölthető elemek ártalmatlanítása
- A hibás vagy használt újratölthető elemeket a 2006/66/EK irányelv és annak kiegészítései szerint kell újrahasznosítani.
- Elemeket és akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal együtt gyűjteni. Azok káros nehézfémeket tartalmaznak. Megjelölés: Pb (= ólom), Hg (= higany), Cd (= kadmium). A törvény szerint az elhasznált elemeket és akkumulátorokat kötelező visszaszolgáltatni. A használatot követően az elemeket térítésmentesen visszaszolgáltathatja cégünk értékesítési pontjain vagy annak közvetlen közelében (például az üzletben vagy önkormányzati gyűjtőhelyeken). Az elemek és az akkumulátorok áthúzott hulladékgyűjtő-edény szimbólummal vannak megjelölve.
- Az újratölthető akkumulátorokat/újratölthető elemeket csak lemerült állapotban szabad megsemmisíteni, illetve rövidzárlat ellen (pl. szigetelőszalaggal) védeni kell az ártalmatlanítás céljából.

11. Garancia
Tisztelt ügyfelünk! A termékre a vásárlástól számított 3 év jótállás érvényes. A termék hibája esetén a terméket forgalmazó személyben önt a törvény által előírt jogok illetik meg. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban leírt jótállásunk nem korlátozza.

Garanciális feltételek
A jótállás időtartama a vásárlás napján kezdődik. Kérjük, gondosan őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. Ezzel a bizonylattal tudja igazolni a vásárlás tényét. Amennyiben a vásárlástól számított három éven belül anyaghiba vagy gyártási hiba merül fel, akkor a terméket – cégünk döntése alapján – vagy díjtalanul megjavítjuk, vagy kicseréljük. A jótállás előfeltétele, hogy a három éves időtartamon belül átadásra kerüljön a meghibásodott készülék és a vásárlást igazoló bizonylat (nyugta), és rövid írásos leírást kapjunk a hiba jellegéről és a fellépés időpontjáról. Amennyiben a hiba a jótállásunk hatálya alá tartozik, akkor a javított vagy kicserélt terméket küldjük vissza önnek. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik új jótállási időtartam.

Garancia időtartama és törvény szerinti garanciális igények
A garancia időtartamát a garancia nem hosszabbítja meg. Ez a kicserélt és megjavított alkatrészekre is érvényes. Az esetlegesen már a vásárlás során fennálló sérüléseket és hiányosságokat már a kicsomagolást követően azonnal jelenteni kell. A garancia időtartamának letelte után a keletkező javítások díjkötelesek.

A garancia terjedelme
A készülék szigorú minőségi irányelvek alapján készült és a szállítást megelőzően lelkiismeretes ellenőrzésen esett át. A garancia az anyag- és gyártási hibákra érvényes. A garancia nem érvényes azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért azok kopó alkatrésznek tekinthetők, vagy törékeny alkatrészeken keletkező sérülésekre, például kapcsoló vagy üvegből készült elemekre.
A garancia semmissé válik, ha a termék sérült, nem szakszerűen használták vagy tartották karban. A termék szakszerű használata érdekében a használati útmutatóban felsorolt utasításokat pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerülni kell azokat az alkalmazási célokat és műveleteket, amelyeket a használati útmutató nem javasol, vagy amelyekre figyelmeztet.
A termék csupán a privát használatra alkalmas, ipari célú használatra nem. A visszaélésszerű és szakszerűtlen használat, erőszak alkalmazása és nem a felhatalmazott szerviztelephelyünk által végzet beavatkozások esetén megszűnik a garancia.

A garanciális eset lebonyolítása
A kérése gyors feldolgozásának biztosítához, kövesse az alábbi tudnivalókat:
- A vásárlás igazolásához készítse elő minden kérelemhez a vásárlást igazoló nyugtát és a cikkszámot (IAN 436670_2304).
- A cikkszámot megtalálja a termék típustábláján, a termékre gravírozva, az útmutató fedőlapján vagy a termék hátoldalán vagy az alján a matricán.
- Működési hibák vagy egyéb hiányosságok fellépése esetén először vegye fel a kapcsolatot telefonon vagy e-mailben a következőkben megnevezett szerviz részleggel.
- A hibásnak talált terméket a vásárlási bizonylat (vásárlást igazoló nyugta) mellékléséval a hiányosság és a keletkezés időpontjának megadása mellett díjmentesen elküldheti a közölt szerviz címére.

A www.lidl-service.com oldalon letöltheti a jelen és számos további kézikönyvet, termékvideót és telepítési szoftvert.

A QR-kód segítségével közvetlenül a Lidl szerviz oldalára (www.lidl-service.com) jut és a cikkszám (IAN 436670_2304) megadásával megnyithatja a használati útmutatót.

Distributor / Inverkehrbringer / Distributeur / Distributeur / Distributor / Podmiot wprowadzający produkt do obrotu / Distribútor / Distribuidor / Forhandler / Distributore / Forgalmazó:
TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

Service address / Serviceadresse / Adresse du service / Serviceadressen / Adresa servisu / Adres serwisu / Adresa servisu / Dirección de servicio / Serviceadressen / Indirizzo Servizio assistenza / Szervizcím:
TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
DE-63128 Dietzenbach/GERMANY

Adresse du service :
TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall P/A Siemtech
ZA. Les Anguillaires 1
FR-31410 Noé/FRANCE

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 Meer/BELGIUM

Dovozce:
LIDL Česká republika v.o.s.
Nárožní 1359/11, 158 00 Praha 5

Vyrobeno v/Vyrobené v:
Číně/Číne

Hotline: 00800 30012001
(free of charge, mobile networks may vary / kostenfrei, Mobilfunk abweichend / gratuit, différent pour la téléphonie mobile / gratis, mobiele telefoon afwijkend / zdarma, odlišně u volání z mobilního telefonu / połączenie bezpłatne z telefonu stacjonarnego, połączenie z telefonu komórkowego zależne od taryfy operatora / zadarmo, neplatí pre volania z mobilných sietí / gratuito, sin perjuicio de móvil / gratis, mobilnet kan variere / gratuito, da cellulare altra tariffa / díjmentesen hívható szám, mobiltelefon esetén nem)

E-Mail: tradix-gb@teknihall.com
E-Mail: tradix-ie@teknihall.com
E-Mail: tradix-de@teknihall.com
E-Mail: tradix-at@teknihall.com
E-Mail: tradix-ch@teknihall.com
E-Mail: tradix-fr@teknihall.com
E-Mail: tradix-be@teknihall.com
E-Mail: tradix-nl@teknihall.com
E-Mail: tradix-cz@teknihall.com
E-Mail: tradix-pl@teknihall.com
E-Mail: tradix-sk@teknihall.com
E-Mail: tradix-es@teknihall.com
E-Mail: tradix-dk@teknihall.com
E-Mail: tradix-it@teknihall.com
E-Mail: tradix-hu@teknihall.com

Last update · Stand der Informationen · Version des informations · Stand van de informatie · Stav informací · Stan informacji · Stav informácií · Versión de la información · Oplysningernes status · Versione delle informazioni · Az információk aktualitása: 06/2023
Tradix Art.-Nr.: 499266-22-A, -B

IAN 436670_2304